

OPEL FRONTERA

Руководство владельца



Содержание

Введение.....	2
Знакомство с автомобилем.....	5
Сиденья, системы защиты.....	19
Хранение.....	42
Средства контроля и управления на приборной панели.....	47
Информационно-развлекательная система.....	75
Освещение.....	92
Климат-контроль.....	101
Вождение и управление автомобилем.....	109
Передовые системы помощи при вождении.....	140
Уход за автомобилем.....	167
Сервис и техническое обслуживание.....	198
Технические характеристики.....	201
Информация о клиенте.....	208

Введение

Технические данные автомобиля.....	2
Как пользоваться настоящим Руководством.....	2
Символы.....	3
Типы силового агрегата.....	3
Автомобиль с двигателем внутреннего сгорания (ICE).....	3
Автомобиль с гибридной силовой установкой 48 В.....	3
Электромобиль на аккумуляторных источниках питания (BEV).....	3
Опасность, Предупреждение и Внимание.....	4

Ваш автомобиль - это оптимальное сочетание передовой технологии, безопасности, экологичности и экономичности.

Настоящее Руководство пользователя содержит всю необходимую для уверенного и эффективного управления Вашим автомобилем информацию.

Некоторые функции доступны только при включенном зажигании, когда работает двигатель внутреннего сгорания или готов к работе электрический двигатель.

Не только Вы, но и пассажиры также должны знать о несчастных случаях и травмах, которые могут возникнуть при неправильной эксплуатации автомобиля. Расскажите им об этом. Вы должны всегда соблюдать законы и правила страны, в которой находитесь. Эти законы могут отличаться от информации, приведенной в данном руководстве пользователя.

Игнорирование приведенной в настоящем руководстве информации может привести к потере гарантии. Если в данном Руководстве пользователя говорится о посещении СТОА, обратитесь в квалифицированную СТОА с необходимым техническим оборудованием, информацией и

опытом работы. Мы рекомендуем сервисных партнеров Opel. Пакет с литературой для клиента должен всегда находиться в автомобиле. Желаем Вам счастливого пути.

Группа разработчиков компании Opel

Технические данные автомобиля

См. разделы «Техническое обслуживание и уход за автомобилем», «Технические данные», паспортную табличку и документы государственной регистрации.

Как пользоваться настоящим Руководством

- В настоящем руководстве содержатся описания всех опций и функций, доступных для этой модели. **Некоторые описания, включая функции дисплея и меню, могут не относиться к вашему автомобилю по причине выбранного варианта модели,**

технических характеристик страны поставки, наличия специального оборудования или принадлежностей.

- В содержании в начале данного руководства и в каждом разделе указано местоположение информации.
- Конкретную информацию можно найти с помощью Алфавитного указателя.
- В настоящем Руководстве пользователя описаны автомобили с левым расположением рулевого колеса. Обслуживание автомобилей с правым рулевым колесом выполняется аналогично.
- В инструкции по эксплуатации применяется идентификационный код двигателя. Соответствующее торговое обозначение с техническим кодом приводится в разделе "Технические данные".
- Указания направления, например, влево - вправо или вперед - назад всегда приводятся относительно направления движения.
- Дисплеи могут поддерживать не все языки.

- Сообщения, отображаемые на дисплее, а также надписи внутри салона приводятся **жирным шрифтом**.

Символы



Защита окружающей среды

Ссылки на конкретные страницы сопровождаются символом ⇒.

⇒ означает «см. страницу».

Ссылки на страницы и алфавитный указатель отсылают к заголовкам, приводимым в содержании разделов.

Типы силового агрегата

Автомобиль С Двигателем Внутреннего Сгорания (ICE)

Автомобили типа ICE (ДВС) приводятся в движение только двигателями внутреннего сгорания на дизельном или бензиновом топливе.

Автомобиль С Гибридной Силовой Установкой 48 В

Автомобиль с гибридной силовой установкой 48 В приводится в движение комбинацией ДВС и электродвигателя. Электродвигатель поддерживает ДВС но также может самостоятельно приводить автомобиль в движение. Аккумуляторная батарея напряжением 48 В заряжается в основном при торможении двигателем.

Электромобиль На Аккумуляторных Источниках Питания (BEV)

Электрические автомобили типа BEV приводятся в движение исключительно электродвигателями. Тяговая аккумуляторная батарея заряжается через зарядный кабель, а дополнительно – торможением двигателя.

Опасность, Предупреждение и Внимание

Опасность

Текст с пометкой **Опасность** содержит информацию о риске травмы с летальным исходом. Игнорирование этой информации может быть опасно для жизни.

Предупреждение

Текст с пометкой **Предупреждение** содержит информацию о риске аварии или травмы. Игнорирование этой информации может привести к травме.

Внимание

Текст с пометкой **Внимание** содержит информацию о возможном повреждении автомобиля. Игнорирование этой информации может привести к повреждению автомобиля.

Знакомство с автомобилем

Ключи.....	5
Запасные ключи.....	5
Складной ключ.....	6
Цилиндры замков.....	6
Пульт дистанционного управления.....	6
Центральный замок.....	7
Детский замок.....	8
Двери.....	9
Задняя дверь.....	9
Открывание.....	9
Закрывание.....	9
Советы по обращению с дверью багажного отделения.....	9
Безопасность автомобиля.....	10
Противоугонная система.....	10
Противоугонная сигнализация.....	10
Наружные зеркала.....	12
Асферическое зеркало.....	12
Электрическая регулировка.....	12
Складывающиеся зеркала.....	13
Зеркала с подогревом.....	13
Внутрисалонные зеркала.....	14
Регулировка внутрисалонного зеркала.....	14
Механическое включение защиты от ослепления.....	14
Автоматическое включение защиты от ослепления.....	14

Окна.....	15
Ветровое стекло.....	15
Электрические стеклоподъемники.....	15
Механические стеклоподъемники.....	17
Обогрев заднего стекла.....	17
Солнцезащитные козырьки.....	18

Ключи

Внимание

Не прикрепляйте тяжелые или объемные предметы к ключу зажигания.

Опасность

Запрещается вынимать ключ из замка зажигания во время движения, т.к. это приведет к блокировке рулевого колеса.

Запасные Ключи

Номер ключа указывается на съемной бирке.

Поскольку ключ относится к системе иммобилайзера, его номер необходимо указать при заказе запасных ключей.

Замки ⇨ страница 194

Запуск двигателя ⇨ страница 110

Пульт дистанционного управления ⇨ страница 6

Код головки для колесных гаек-секреток указан на карточке. Этот код понадобится при заказе новой головки взамен утраченной.

Смена колеса ⇒ страница 185

Складной Ключ

Внимание

Запрещается вынимать ключ из замка зажигания во время движения, т. к. это приведет к блокировке рулевого колеса (в зависимости от комплектации автомобиля).

Для раскрытия нажмите на кнопку. При складывании ключа, сначала нажмите кнопку.

Цилиндры Замков

Пульт Дистанционного Управления



: отпирает автомобиль



: запирает автомобиль

Внимание

Электронные компоненты внутри ключа могут быть повреждены, если ключ подвергается сильным ударам. Для обеспечения полного функционирования электронных компонентов внутри ключа не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей.

- Центральный замок ⇒ страница 7
- противоугонной системой ⇒ страница 10
- противоугонной сигнализацией ⇒ страница 10
- разблокирование замка задней двери багажного отделения ⇒ страница 7
- электрическими стеклоподъемниками ⇒ страница 15
- складывание зеркал ⇒ страница 13

Замена батареи в пульте дистанционного управления

Замените батарейку, если система работает плохо, или уменьшилась ее дальность действия.



Не допускается утилизация батареек с обычным бытовым мусором. Батарейки следует сдавать для утилизации в специальных пунктах сбора.



1. Чтобы снять крышку, вставьте маленькую отвертку между задней

крышкой и корпусом пульта дистанционного управления.

2. Снимите заднюю крышку.
3. Извлеките элемент питания.
4. Замените элемент питания на новый того же типа. При установке соблюдайте полярность.
5. Установите крышку на место.

Ошибка

Если управление центральным замком с помощью пульта дистанционного управления невозможно, причина неисправности может заключаться в следующем:

- Неисправность пульта дистанционного управления.
- Электронный ключ находится вне зоны приема.
- Очень низкое напряжение батареи.
- Напряжение батареи слишком высокое.
- Частое использование пульта за пределами его радиуса действия.
- При частых включениях и выключениях центральный замок перегружается, при этом его электропитание может кратковременно прерваться.

- Мощные электромагнитные помехи от внешних источников.

Отпирание вручную ⇨ страница 7

Центральный Замок

Кнопка центрального замка

Запирает или отпирает все двери, багажник и откидную крышку заправочной горловины топливного бака изнутри пассажирского салона.



Для запирания нажмите . В кнопке начнет светиться светодиод.

Для отпирания нажмите  еще раз. Светодиодный индикатор в клавише погаснет.

Автоматическое запирание после начала движения

Эта система выполняет автоматическую блокировку, как только скорость автомобиля превысит 10 км/ч.

Если автомобиль не закрыт надлежащим образом, автоматическая блокировка не будет выполнена.

На это укажет характерный звук отвода язычков замков в исходное положение, включение

индикатора  на приборной панели, сопровождающееся сигналом зуммера, а также предупредительное сообщение на дисплее.

Включение и выключение



При включенном зажигании нажмите , и на экране появится соответствующее сообщение. Выбранные настройки сохранятся и после выключения зажигания.

Автоматическая повторная блокировка замков после разблокировки

Данная функция автоматически блокирует все замки спустя некоторое время после их разблокировки с помощью брелока (ПДУ) или электронного ключа, если ни одна из дверей так и не была открыта.

Использование ключа в случае неисправности системы центрального замка

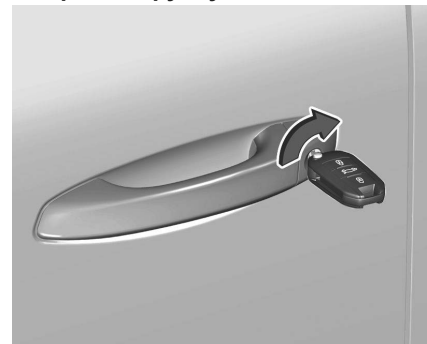
В случае сбоя, например, в результате разряда аккумуляторной батареи автомобиля или элемента питания радиобрелока (ПДУ)/электронного ключа, можно отпереть автомобиль с помощью механического ключа.

Отпирание вручную



Чтобы отпереть левую дверь вручную, вставьте ключ в замок и поверните его против часовой стрелки. При включении зажигания противоугонная система выключается. Чтобы открыть другие двери, потяните ручку на внутренней стороне двери. Багажное отделение и крышка горловины топливного бака могут остаться запертыми.

Запирание вручную



Чтобы запереть левую переднюю дверь вручную, вставьте ключ в замок и поверните. Если система центральной блокировки работает, замки автомобиля будут заблокированы.

Детский Замок

Предупреждение

Используйте детские замки, если на задних сиденьях находятся дети.

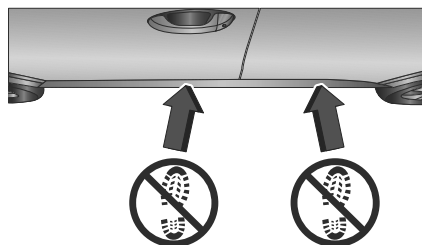


Поверните ключом красный флажок блокировки замка от детей в задних дверях в горизонтальное положение. Дверь открыть изнутри невозможно. Для отключения блокировки поверните блокировку замка от детей в вертикальное положение.

Двери

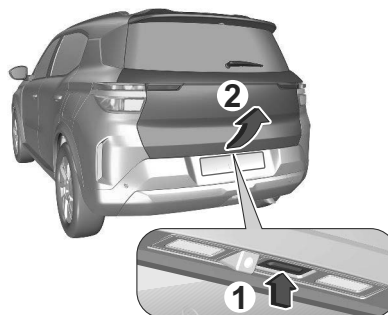
Внимание

Порог двери не должен использоваться в качестве ступеньки.



Задняя дверь

Открытие



1. Нажмите кнопку двери багажника.
2. Откройте дверь багажника.

Закрывание



Используйте внутреннюю ручку. Не нажимайте кнопку на откидной задней двери багажного отделения при ее закрывании, так как в этом случае замок снова разблокируется. Центральный замок → страница 7

Советы По Обращению С Дверью Багажного Отделения

⚠ Опасность

Не управляйте автомобилем с открытой или частично открытой дверью багажного отделения, например, при перевозке крупногабаритных предметов, так

как в автомобиль могут попадать токсичные выхлопные газы, которые невозможно увидеть или почувствовать по запаху. Это может привести к потере сознания и даже к летальному исходу.

Внимание

Прежде чем открывать дверь багажника, проверьте наличие препятствий над головой, например, гаражных ворот, чтобы избежать повреждения двери багажника. Всегда проверяйте зону перемещения над дверью багажника и перед ней.

Примечание

Установка некоторых тяжелых аксессуаров на дверь багажника может повлиять на ее способность фиксироваться в открытом положении.

Примечание

При низких температурах наружного воздуха дверь багажника может не открываться полностью самостоятельно.

В этом случае поднимите дверь багажника вручную в ее нормальное конечное положение.

Безопасность автомобиля

Противоугонная Система

⚠ Предупреждение

Не используйте систему, если в автомобиле находятся люди! Двери нельзя открыть изнутри.

Система намертво запирает все двери. Все двери должны быть закрыты, в противном случае систему не удастся включить.

При отпирании автомобиля выключается механическое противоугонное устройство. Для кнопки центрального замка это не работает.

Включение



Дважды нажмите кнопку  на пульте с интервалом не более пяти секунд.

Противоугонная Сигнализация

Противоугонная сигнализация объединена с противоугонной системой.

Она отслеживает:

- боковые двери, дверь багажного отделения, капот
- салон, включая багажное отделение
- наклон автомобиля, например, при его поднятии
- зажигание

Включение

Все двери, багажное отделение и капот должны быть закрыты.

Система активируется автоматически через 45 секунд после запираания автомобиля.

Если одна из боковых дверей, задняя дверь багажного отделения или крышка капота остаются незакрытыми, замки не будут заблокированы. При этом противоугонная сигнализация все равно включится через 45 секунд.

Примечание

Функция автоматического запираания автомобиля не активирует противоугонную сигнализацию. Чтобы активировать противоугонную сигнализацию, закройте автомобиль с помощью пульта дистанционного управления.

Центральный замок ⇒ страница 7

Примечание

Такие изменения в салоне автомобиля, как использование чехлов на сиденьях и открытые окна, могут нарушить работу системы контроля пассажирского салона.

Включение без контроля салона и наклона автомобиля

Следует выключить контроль пассажирского салона и наклона автомобиля, если внутри него

вы оставили животное, так как вредные для него ультразвуковые сигналы имеют высокую мощность, а движение животного может привести к срабатыванию противоугонной сигнализации. Систему также необходимо выключить при перевозке автомобиля на пароме или железнодорожным транспортом.

1. Закройте заднюю откидную дверь, капот, окна.



2. Нажмите . Светодиод в кнопке  горит не более десяти минут.
3. Закройте двери.
4. Включите противоугонную сигнализацию.

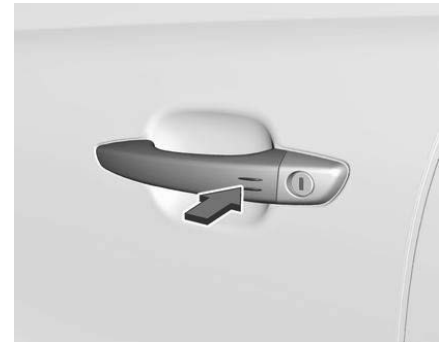
Сигнализация

Светодиод в кнопке  начинает мигать, когда включается противоугонная сигнализация. При неисправностях обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Выключение

Пульт дистанционного управления: При отпирании замков дверей

автомобиля нажатием  система противоугонной сигнализации отключается.



Система не деактивируется при отпирании двери водителя ключом или кнопкой центрального замка в салоне.

Охранная сигнализация

При срабатывании противоугонной сигнализации включается сирена и начинает мигать аварийная сигнализация. Количество и продолжительность сигналов тревоги регламентированы законодательно. Систему противоугонной сигнализации можно отключить, нажав с или включив зажигание.

Если в ваше отсутствие сработала сигнализация и вы не отключили ее, на это укажут горящие аварийные световые сигнализаторы! Они быстро мигнут четыре раза, когда в следующий раз автомобиль будет отпираться с помощью пульта дистанционного управления. Если необходимо отсоединить аккумулятор автомобиля (например, для проведения технического обслуживания), сигнальную сирену следует отключить следующим образом: включите и выключите зажигание, затем в течение 15 секунд отсоедините аккумулятор автомобиля. После подключения ранее отключенной аккумуляторной батареи (например, после работ по техническому обслуживанию) подождите десять минут, прежде чем запускать двигатель.

Ошибка

Если светодиод в клавише  после включения зажигания горит постоянно, обратитесь за помощью в сервисный центр.

Заприте замки автомобиля, заперев переднюю дверь ключом.

Иммобилайзер

Эта система является частью замка зажигания; она проверяет, можно ли выполнить запуск двигателя автомобиля с используемым ключом. Иммобилайзер включается автоматически.

Примечание

Метки радиочастотной идентификации (RFID) могут создавать помехи для работы ключа. Не располагайте их рядом с ключом при запуске автомобиля.

Примечание

Иммобилайзер не запирает двери. Всегда запирайте автомобиль, когда оставляете его
Центральный замок ⇒ страница 7
Включение противоугонной сигнализации ⇒ страница 10

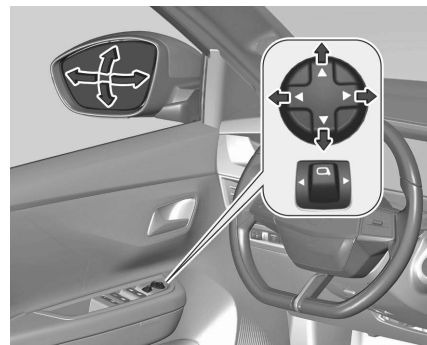
Наружные зеркала

Асферическое Зеркало

Форма зеркала уменьшает размеры объектов, что отрицательно сказывается на правильности оценки расстояний водителем.

Система предупреждения о препятствиях в боковых мертвых зонах
⇒ страница 149

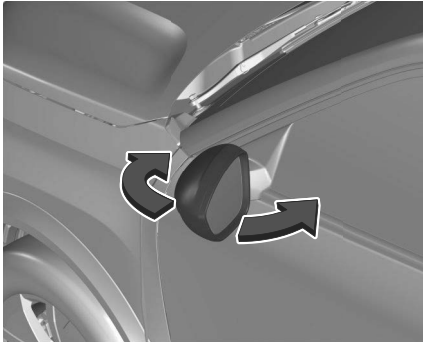
Электрическая Регулировка



Выберите соответствующее наружное зеркало путем перемещения переключателя влево или вправо.

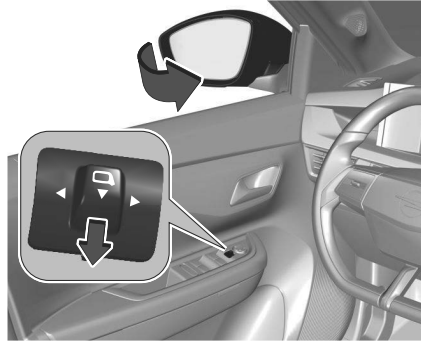
После этого отрегулируйте положение зеркала с помощью 4-позиционного регулятора.

Складывающиеся Зеркала



Для обеспечения безопасности пешеходов, внешние зеркала складываются от удара определенной силы. Для того чтобы вернуть зеркало в рабочее положение, нужно слегка надавить на его корпус.

Ручное складывание зеркал



Установите переключатель в центральное положение. Потяните его назад Оба наружных зеркала будут сложены. Потяните его назад еще раз. Оба зеркала вернуться в исходное положение. Если разложить одно из сложенных наружных зеркал, оснащенных электроприводом, вручную, то при перемещении переключателя назад электропривод разложит только второе зеркало.

Автоматическое складывание зеркал

При разблокировании замков дверей автомобиля наружные зеркала заднего

вида раскладываются в рабочее положение. При блокировании замков дверей автомобиля наружные зеркала заднего вида складываются. Чтобы включить или отключить автоматическое складывание наружных зеркал, обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Зеркала С Подогревом



Нажмите  для включения обогрева наружных зеркал. В кнопке загорается светодиод, указывая, что система работает. Чтобы выключить функцию, нажмите  еще раз. Подогрев отключается автоматически через определенное время

в зависимости от наружной температуры.
При выключении зажигания функция деактивируется.

В зависимости от системы климат-контроля кнопка может быть расположена в другом месте.

Электрообогрев заднего стекла

⇒ страница 17 .

Внутрисалонные зеркала

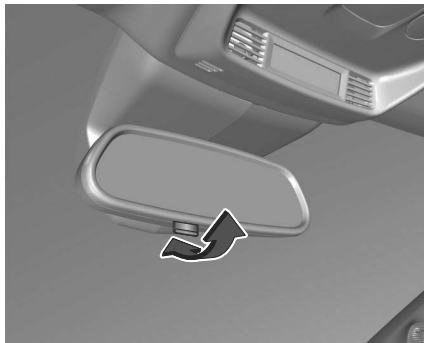
Регулировка

Внутрисалонного Зеркала



Чтобы отрегулировать зеркало, возьмите его за корпус и установите в нужное положение.

Механическое Включение Защиты От Ослепления



Для уменьшения бликов потяните рычаг на нижней части корпуса зеркала.

Автоматическое Включение Защиты От Ослепления



При движении в темное время суток автоматически снижается ослепление водителя светом фар движущегося сзади транспорта.

Окна

Ветровое Стекло

Наклейки на лобовом стекле



Не наклеивайте на лобовое стекло возле внутреннего зеркала никакие наклейки - например, талоны на проезд по платным дорогам. Не допускайте попадания на датчик пыли, грязи и льда. Это может снизить эффективность датчика дождя / датчика освещенности и ухудшить обзор камеры, установленных в корпусе зеркала.

Замена лобового стекла

Внимание

Если автомобиль оснащен датчиком с видеокамерой переднего обзора для поддержки работы систем помощи водителю, очень важно, чтобы замена ветрового стекла была выполнена в точном соответствии с техническими требованиями Opel. В противном случае эти системы могут работать неправильно, и существует риск неожиданного срабатывания и/или поступления ложных сообщений от этих систем.

Ветровое стекло с обогревом



Для включения функции нажмите кнопку .

В кнопке загорается светодиод, указывая, что система работает. Чтобы выключить функцию, нажмите  еще раз.

Обогрев работает только при отрицательных температурах наружного воздуха и автоматически отключается через определенное время в зависимости от наружной температуры.

При выключении зажигания функция деактивируется.

В зависимости от системы климат-контроля эта кнопка может быть расположена в другом месте.

Электрические Стеклоподъемники

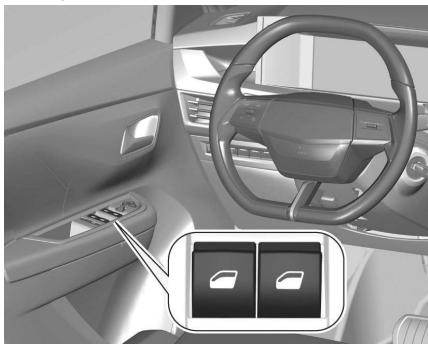
Предупреждение

Будьте осторожны при эксплуатации электрических стеклоподъемников. Опасность травмирования, особенно детей.

Если на задних сиденьях находятся дети, включите систему безопасности детей для электрических стеклоподъемников. Внимательно следите за окнами, когда закрываете их.

Следите за тем, чтобы они ничего не зажали при их движении.

Включите зажигание, чтобы можно было управлять стеклоподъемниками.



Потяните или нажмите клавишу  выключателя стеклоподъемника, чтобы поднять или опустить стекло. Длительное нажатие или вытягивание: окно полностью перемещается вниз или вверх при отпускании переключателя.

Короткое нажатие или вытягивание: стеклоподъемник поднимается или опускается, пока выполняется нажатие или вытягивание клавиши .

Защита от защемления

В зависимости от комплектации автомобиля только со стороны водителя: если при автоматическом подъеме стекла в верхней половине окна возникнет сопротивление его движению, движение немедленно прекратится, и окно вновь откроется.

Отключение функции защиты от защемления

Если ход стекла затруднен, например из-за наледи, включите зажигание, затем потяните клавишу выключателя до первого промежуточного положения и удерживайте ее в этом положении. Окно закроется, при этом функция защиты от защемления будет отключена. Для прекращения движения отпустите клавишу выключателя.

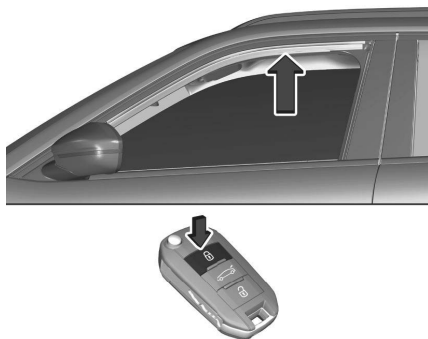
Система безопасности детей, задние стеклоподъемники



Для включения блокировки электрических стеклоподъемников задних дверей нажмите кнопку, при этом загорится светодиодный индикатор. Для их активации нажмите кнопку еще раз.

Приведение в действие стеклоподъемников снаружи

Стеклоподъемниками можно управлять дистанционно, находясь снаружи автомобиля.



Чтобы закрыть окна, нажмите и удерживайте . Отпустите кнопку, чтобы остановить движение стекла. Если окна полностью закрыты, два раза вспыхнут огни аварийной сигнализации.

Перегрузка

Если команда управления стеклоподъемником поступает несколько раз за определенный короткий промежуток времени, работа стеклоподъемника на некоторое время блокируется.

Инициализация электрических стеклоподъемников

Если окна не могут быть закрыты автоматически (например, после отсоединения аккумулятора автомобиля), на приборной панели отображается предупреждающее сообщение. Активируйте электронную систему, выполнив следующие действия:

1. Закройте двери.
2. Включите зажигание.
3. Потяните переключатель, удерживая его до закрытия окна стеклоподъемником, не отпускайте переключатель еще две секунды.
4. Надавите на переключатель несколько раз, пока окно полностью не закроется, а затем продолжайте надавливать на него еще 1 секунду.
5. Повторите процедуру для каждого окна.

Ошибка

При некоторых обстоятельствах электрические стеклоподъемники могут открывать окна несколько раз или работать неправильно. Порядок действий:

1. Закройте двери.

2. Включите зажигание.
3. Трижды потяните переключатель в течение десяти секунд, чтобы сработала функция защиты от защемления.
4. Функция защиты от защемления теперь отключена. Потяните клавишу выключателя в четвертый раз и удерживайте ее, пока окно не закроется полностью.

Механические Стеклоподъемники

Стекла задних дверей можно открывать и закрывать вручную с помощью рукояток на дверях.

Обогрев Заднего Стекла



Для включения функции нажмите кнопку .

В кнопке загорается светодиод, указывая, что система работает. Чтобы выключить функцию, нажмите  еще раз.

Подогрев отключается автоматически через определенное время в зависимости от наружной температуры.

При выключении зажигания функция деактивируется.

В зависимости от системы климат-контроля кнопка может быть расположена в другом месте.

Обогрев наружных зеркал
⇒ страница 13

Солнцезащитные Козырьки

Для защиты от яркого света солнцезащитные козырьки могут опускаться и поворачиваться в сторону.

Если в солнцезащитный козырек встроено зеркало, во время движения оно должно быть закрыто крышкой.

Держатель водительского удостоверения расположен сзади на солнцезащитном козырьке.

Сиденья, системы защиты

Подголовники.....	19
Положение подголовников.....	19
Передние подголовники.....	20
Задние подголовники.....	20
Установка подголовника на место.....	20
Передние сиденья.....	20
Положение сиденья.....	20
Ручная регулировка положения сиденья.....	21
Сиденья с подогревом.....	22
Задние сиденья.....	22
Складывание спинки сидений второго ряда.....	23
Складывание спинки сидений третьего ряда.....	23
Возврат спинки в исходное положение.....	23
Ремни безопасности.....	24
Напоминание о непристегнутых ремнях безопасности.....	24
Ограничители натяжения ремней.....	24
Преднатяжители ремней безопасности.....	24
Трехточечный ремень безопасности.....	25
Система подушек безопасности.....	26

Установка детских удерживающих устройств на переднее сиденье с подушкой безопасности.....	27
Система фронтальных подушек безопасности.....	29
Система боковых подушек безопасности.....	30
Система боковых шторок безопасности.....	30
Деактивация подушки безопасности.....	31
Детские удерживающие устройства.....	32
Детские удерживающие устройства.....	32
Правильный выбор устройства.....	34
Места для установки детских удерживающих устройств.....	36

Подголовники

Положение Подголовников

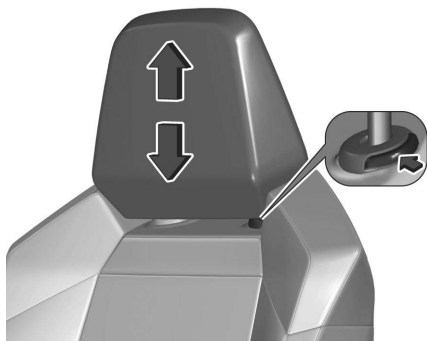
Предупреждение

Управляйте автомобилем только с подголовником, установленным в надлежащее положение.

Верхний край подголовника должен находиться вровень с верхним уровнем головы пассажира. Если это невозможно, то для очень высоких людей следует установить самое высокое положение, а для людей низкого роста - опустить подголовник в самое низкое положение.

Передние Подголовники

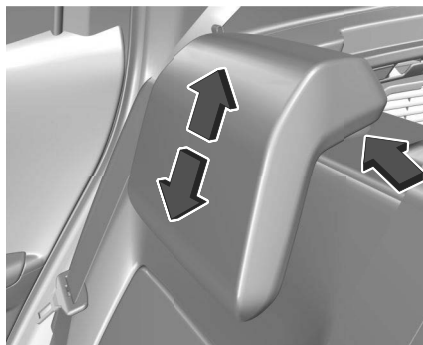
Регулировка по высоте



Нажмите кнопку фиксатора, отрегулируйте высоту, зафиксируйте.

Задние Подголовники

Регулировка по высоте



Потяните подголовник вверх или нажмите пружину фиксатора и опустите подголовник вниз.

Снятие

Например, при использовании системы детских удерживающих устройств ⇒ страница 32 .

Потяните подголовник вверх, нажмите на фиксатор для освобождения и вытащите подголовник.

Установка Подголовника На Место

- Вставьте стержни подголовника в соответствующие направляющие отверстия на спинке сиденья.
- Нажмите на подголовник и опустите его до упора.

- Отрегулируйте подголовник по высоте.

Передние сиденья

Положение Сиденья

⚠ Предупреждение

Перед началом движения следует правильно отрегулировать положение сиденья.

⚠ Опасность

Не садитесь к рулевому колесу ближе, чем на 25 см, чтобы обеспечить безопасное срабатывание подушки безопасности.

⚠ Предупреждение

Запрещается регулировка сидений во время движения — риск их неконтролируемого перемещения.

⚠ Предупреждение

Никогда не храните никакие предметы под сиденьями.



- Сидите на сиденье как можно глубже. Отрегулируйте расстояние между сиденьем и педалями таким образом, чтобы при полном выжимании педалей ноги оставались слегка согнутыми в коленях. Сдвиньте переднее пассажирское сиденье назад насколько возможно.
- Установите высоту сиденья, обеспечивающую достаточный круговой обзор и обзор приборной панели. Зазор между головой и рамой крыши должен быть не меньше ладони. Бедра должны легко располагаться на сиденье, не давя на него.
- Сидите, как можно ближе прижав плечи к спинке сиденья.

Установите спинку сиденья таким образом, чтобы можно было легко дотянуться до рулевого колеса слегка согнутыми руками. При вращении рулевого колеса плечи должны опираться на спинку сиденья. Не допускается откидывать спинки сидений слишком далеко назад. Рекомендуется, чтобы угол наклона спинки не превышал 25°.

- Отрегулируйте положение сиденья и рулевой колонки таким образом, чтобы, прижав плечи к спинке сиденья и полностью выпрямив вытянутую вперед руку, вы попадали запястьем на обод рулевого колеса в верхней точке.
- Регулировка рулевого колеса ⇨.
- Регулировка подголовника ⇨ страница 19.
- Отрегулируйте опору для бедер таким образом, чтобы расстояние между краем сиденья и подколенной впадиной составляло два пальца.
- Отрегулируйте поясничный упор так, чтобы сохранить естественную форму позвоночника.

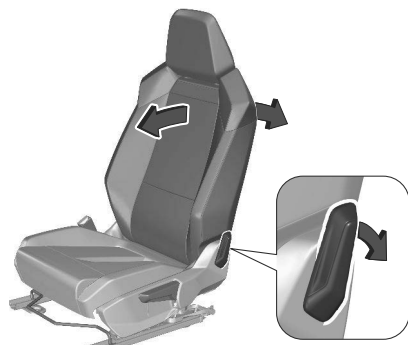
Ручная Регулировка Положения Сиденья

Начинать движение следует только если все ремни безопасности пристегнуты, а спинки сидений зафиксированы.

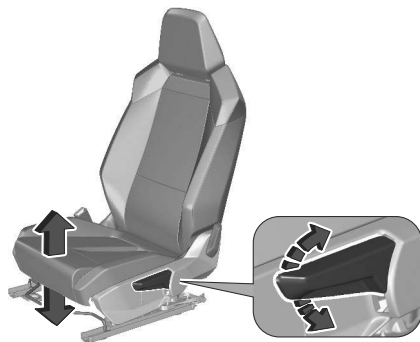
Регулировка продольного положения



Потяните ручку, сдвиньте сиденье, отпустите ручку. Попробуйте подвинуть сиденье вперед и назад и убедитесь, что оно зафиксировано на месте.

Наклон спинки

Переведите рычаг назад. Надавите спиной на спинку для установки необходимого угла.

Высота сиденья

Для изменения высоты сиденья выполните рычагом качающие движения

вверх поднять сиденье
вниз опустить сиденье

Сиденья С Подогревом

Для установки необходимого уровня подогрева сиденья нажмите кнопку соответствующего сиденья один или несколько раз. Выбранный уровень подогрева указывается на встроенном в кнопку индикаторе.

Подогрев работает только при наружной температуре ниже 20 °С. Людям с чувствительной кожей долгое время пользоваться максимальным подогревом не рекомендуется.

Подогрев сидений работает только при работающем двигателе. Во время срабатывания функции Autostop подогрев сидений также работает.

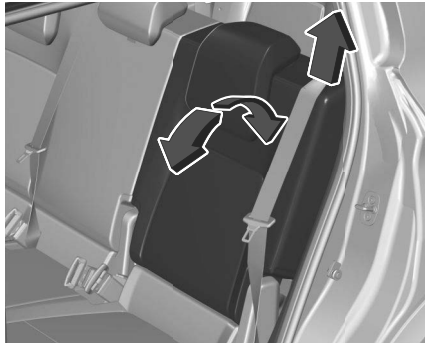
Задние сиденья

Начинать движение следует только если все ремни безопасности пристегнуты, а спинки сидений зафиксированы.

 Предупреждение

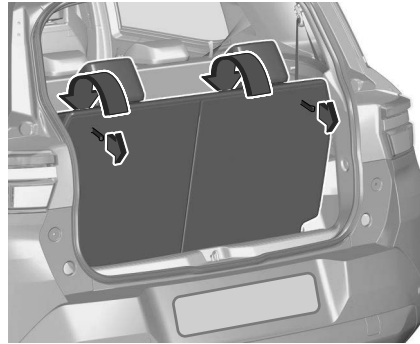
Запрещается регулировка сидений во время движения — риск их неконтролируемого перемещения.

Складывание Спинки Сидений Второго Ряда



Потяните за петлю, установите нужный наклон, отпустите петлю. Во время регулировки не откидывайтесь на спинку.

Складывание Спинки Сидений Третьего Ряда



Потяните за петлю, установите нужный наклон, отпустите петлю. Во время регулировки не откидывайтесь на спинку.

Возврат Спинки В Исходное Положение

Предупреждение

Сначала убедитесь, что боковые ремни безопасности расположены вертикально по бокам рядом с кольцами блокировки спинок.

- Установите спинку сиденья в вертикальное положение и нажмите

на нее для ее фиксации в исходном положении.

- Убедитесь в том, что петля правильно вернулась в свое исходное положение.
- Убедитесь, что боковые ремни безопасности при этом не оказались зажатыми.

Предупреждение

Обратите внимание: неправильная фиксация спинки может представлять риск для безопасности пассажиров в случае резкого торможения или столкновения. Находящиеся в багажнике предметы могут резко вылететь вперед. Это очень опасно!

Ремни безопасности



Ремни безопасности сиденья блокируются при сильном разгоне или замедлении автомобиля, удерживая пассажиров на сиденьях. Тем самым существенно снижается опасность получения травмы.

Предупреждение

Пристегните ремни безопасности перед каждой поездкой. В случае аварии люди, не пристегнутые ремнями безопасности, подвергают опасности себя и других пассажиров.

Ремень безопасности сиденья предназначен для пользования только одним пассажиром.

Детское удерживающее устройство
⇒ страница 32

Необходимо периодически проверять все компоненты ремней безопасности на наличие повреждений и загрязнений, а также на их работоспособность.

Компоненты с сильными повреждениями следует заменить. После ДТП необходимо обратиться в сервисный центр для замены ремней безопасности и сработавших преднатяжителей.

Примечание

Убедитесь в том, что ремни безопасности не повреждены обувью или острыми предметами и не зажаты. Не допускайте попадания грязи на втягивающие устройства ремней безопасности.

Примечание

При застегивании используйте пряжку, предназначенную для соответствующего ремня безопасности, чтобы обеспечить его надлежащее функционирование.

Напоминание О Непристегнутых Ремнях Безопасности

Для всех сидений имеется напоминание о непристегнутых ремнях безопасности. Контрольные индикаторы расположены на потолочной консоли. Индикатор напоминания о непристегнутых ремнях безопасности
⇒ страница 57

Ограничители Натяжения Ремней

Усилие, действующее на тело, снижается постепенным ослаблением ремня безопасности во время столкновения.

Преднатяжители Ремней Безопасности

При фронтальном столкновении, наезде сзади или боковом ударе определенной интенсивности ремни безопасности передних и задних боковых сидений автоматически натягиваются преднатяжителями.

⚠ Предупреждение

Неправильное обращение (например, снятие или установка ремней безопасности) может привести к самопроизвольному срабатыванию преднатяжителей ремней.

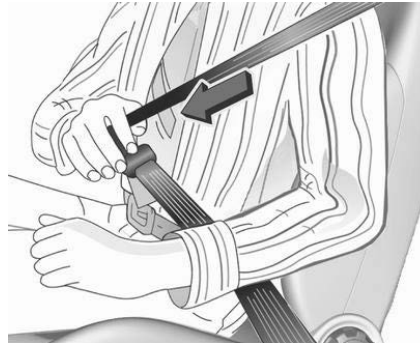
На срабатывание преднатяжителей ремней безопасности указывает непрерывно горящий контрольный индикатор.

Подушки безопасности и преднатяжители ремней безопасности
⇒ страница 24

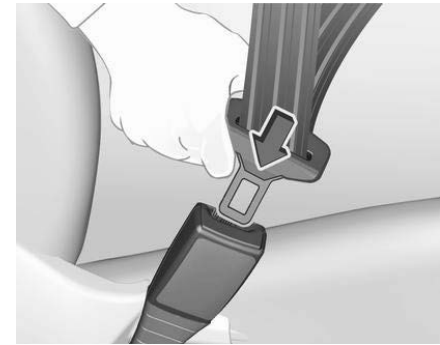
Сработавшие преднатяжители ремней безопасности следует заменить в мастерской. Преднатяжители ремней безопасности срабатывают только один раз.

Примечание

Не прикрепляйте и не устанавливайте аксессуары или другие предметы, которые могут помешать работе преднатяжителей ремней безопасности. Не вносите никаких изменений в компоненты преднатяжителя ремня безопасности, так как это приведет к аннулированию разрешения на эксплуатацию автомобиля.

**Трехточечный Ремень
Безопасности****Застегивание**

Вытяните ремень безопасности из втягивающего механизма, не перекручивая перекиньте его через туловище и вставьте язычок защелки ремня в пряжку. Убедитесь в том, что ремень проходит через плечо и плотно прилегает к телу во время движения.



Свободная или громоздкая одежда мешает плотному прилеганию ремня. Следите за тем, чтобы между ремнем и телом не было таких посторонних предметов, как сумки и мобильные телефоны.

⚠ Предупреждение

Ремень безопасности не должен прилегать к твердым или хрупким предметам в карманах одежды.

Напоминание о непристегнутых ремнях безопасности
⇒ страница 57

Расстегивание



Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите красную кнопку на пряжке ремня и отведите ремень безопасности назад.

Использование ремня безопасности во время беременности



Предупреждение

Поясной ремень безопасности должен располагаться как можно ниже по тазу, чтобы предотвратить давление на брюшную полость.

Система подушек безопасности

В зависимости от оснащения автомобиля оборудованием в состав системы надувных подушек

безопасности могут входить несколько отдельных систем.

Сработавшие подушки безопасности надуваются за несколько миллисекунд. Кроме того, она так быстро сбрасывает давление, что в момент столкновения срабатывания подушек зачастую не замечают.

Предупреждение

Система подушек безопасности срабатывает взрывоопасным образом, ремонт должен выполняться только квалифицированным персоналом.

Предупреждение

Добавление вспомогательного оборудования, изменяющего раму, систему бамперов, высоту, металлический капот или боковые детали автомобиля может привести к нарушению надлежащей работы системы подушек безопасности. На работу системы подушек безопасности также может повлиять замена любых деталей передних сидений, ремней безопасности, модуля обнаружения и диагностики подушек безопасности, рулевого колеса, приборной панели,

внутренних уплотнителей дверей, включая динамики, любого из модулей подушек безопасности, отделки потолка или стоек, а также электропроводки передних датчиков, датчиков бокового удара или подушек безопасности.

Предупреждение

Не держите в зоне раскрытия подушки безопасности никаких посторонних предметов.

Примечание

Системы подушек безопасности и электроника управления преднатяжителями ремней безопасности расположены в центральной консоли. Не кладите в эту зону магнитные предметы. Не прикрепляйте никакие предметы к крышкам подушек безопасности и не закрывайте их другими материалами. Для замены поврежденных крышек обращайтесь в сервисный центр. Каждая подушка безопасности срабатывает только один раз. Для замены сработавших подушек безопасности обращайтесь в сервисный центр. Кроме того, может потребоваться замена рулевого колеса, приборной панели, части

обшивки, уплотнителей дверей, ручек и сидений.

Не вносите никаких изменений в систему подушек безопасности, так как это приведет к аннулированию разрешения на эксплуатацию автомобиля.

Контрольный индикатор подушек безопасности ⇒ страница 57

Установка Детских Удерживающих Устройств На Переднее Сиденье С Подушкой Безопасности



EN: НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не используйте детское удерживающее устройство в положении «спинкой вперед», на сиденье с АКТИВНОЙ

ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, расположенной перед ним, так как это может привести к ГИБЕЛИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om

DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNYY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE

o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!
EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA.

Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használnj háttrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBLJNJIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeza, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

МК: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din

spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNYM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgretos vaiko tvirtinimo sistemos sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekliņi sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jhares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEHI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Кроме этого, в целях обеспечения безопасности детское удерживающее устройство, устанавливаемое лицом вперед, следует использовать только с соблюдением инструкций и ограничений, приведенных в таблице ⇒ страница32 .

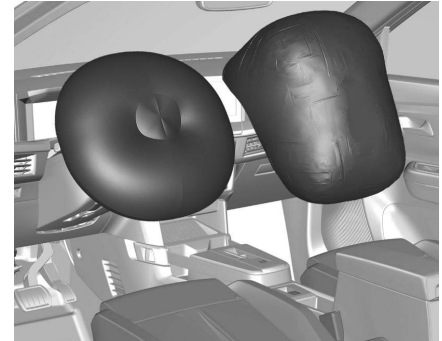
Наклейки с предупреждением о наличии подушки безопасности расположены на обеих сторонах противосолнечного козырька со стороны пассажира. Деактивация подушки безопасности ⇒ страница31

Система Фронтальных Подушек Безопасности

Система фронтальных подушек безопасности состоит из двух подушек: одна в рулевом колесе и одна в приборной панели со стороны переднего пассажира. Эти подушки

можно идентифицировать по надписи **AIRBAG**.

Система передних подушек безопасности срабатывает в случае удара спереди при достаточно серьезной аварии. Зажигание должно быть включено.



Надутые воздушные подушки безопасности амортизируют удар, тем самым они снижают опасность значительного травмирования верхней части туловища и головы переднего пассажира и водителя.

⚠ Предупреждение

Оптимальная защита обеспечивается только тогда, когда сиденье находится в правильном положении. Положение сиденья ⇒ страница20

Следите за отсутствием препятствий в зоне срабатывания подушки безопасности. Правильно расположите ремень безопасности и надежно застегните его. Только в этом случае подушка безопасности способна обеспечить защиту.

Система Боковых Подушек Безопасности

Система боковых подушек безопасности состоит из подушки безопасности в спинке каждого из передних сидений.

Эти подушки можно определить по надписи **AIRBAG**.

Система боковых подушек безопасности срабатывает в случае бокового удара при достаточно серьезной аварии. Зажигание должно быть включено.



Надутые воздушные подушки безопасности амортизируют удар, тем самым они снижают опасность травмирования верхней части туловища и таза в случае серьезного бокового удара.

Примечание

Используйте только защитные чехлы для сидений, одобренные для данного автомобиля.

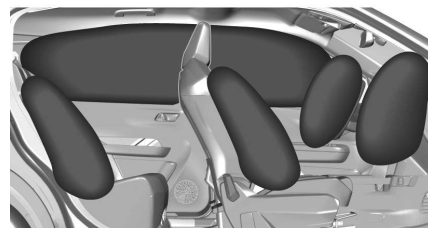
Следите за тем, чтобы не закрыть подушки безопасности.

Система Боковых Шторок Безопасности

Система шторок безопасности включает подушки безопасности, установленные в раме крыши с каждой стороны. О наличии этих подушек

свидетельствует надпись **AIRBAG** на стойках кузова.

Система подушек безопасности головы срабатывает в случае бокового удара при достаточно серьезной аварии. Зажигание должно быть включено.



Надутые воздушные подушки безопасности амортизируют удар, тем самым они снижают опасность травмирования головы в случае серьезного бокового удара.



Предупреждение

Крючки на ручках в каркасе крыши предназначены только для размещения легких предметов одежды без вешалок. В этой одежде не должно быть никаких предметов.

Деактивация Подушки Безопасности

При установке детского удерживающего устройства на переднем пассажирском сиденье необходимо отключить фронтальную подушку безопасности переднего пассажира согласно инструкции в таблице .

Системы боковых воздушных подушек и шторок безопасности, преднатяжители ремней безопасности и все системы воздушных подушек безопасности водителя останутся активными. Подушку безопасности переднего пассажира можно отключить ключом, вставив его в переключатель, расположенный на приборной панели со стороны пассажира. Места для установки детских удерживающих устройств
⇒ страница 36



Установите выключатель в необходимое положение с помощью ключа зажигания:



подушка безопасности переднего пассажира отключена, в момент столкновения она не сработает. Индикатор на центральной консоли горит постоянно



подушка безопасности переднего пассажира активна

⚠ Опасность

Отключайте подушку безопасности пассажира только при установке

детского удерживающего устройства в соответствии с инструкциями и ограничениями, приведенными в таблице удерживающих устройств для детей.

В противном случае существует риск получения летальной травмы лицом, сидящим на сиденье с отключенной подушкой безопасности переднего пассажира.



Если контрольный индикатор ON (ВКЛ) горит после выключения зажигания примерно 60 секунд, система подушек безопасности переднего пассажира сработает в случае столкновения. Если контрольный индикатор OFF (ВЫКЛ) горит после выключения зажигания, значит система подушек безопасности переднего пассажира

отключена. Когда подушка отключена, индикатор горит постоянно.

Если одновременно загораются оба контрольных индикатора, это означает выход системы из строя. Состояние системы не распознается, поэтому никому не разрешается занимать сиденье переднего пассажира.

Следует незамедлительно обратиться в мастерскую.

Если ни один из двух контрольных индикаторов не горит, следует незамедлительно обратиться на станцию техобслуживания.

Изменять положение выключателя необходимо только на стоящем автомобиле при выключенном зажигании.

Контрольный индикатор отключения подушки безопасности ⇒ страница 57 .

Детские удерживающие устройства

Детские Удерживающие Устройства

Опасность

Убедитесь, что дети, не достигшие определенного роста и веса, защищены подходящим удерживающим устройством для детей. Запрещается сажать ребенка на колени.

Опасность

При установке на переднем пассажирском сиденье автомобиля детского удерживающего устройства спиной вперед необходимо отключить систему подушек безопасности переднего пассажира. Это также относится к некоторым детским удерживающим системам, устанавливаемым лицом вперед, как указано в таблице «Детские удерживающие устройства».

Деактивация подушки безопасности ⇒ страница 31

Наклейка с предупреждением о наличии подушки безопасности ⇒ страница 26

Мы рекомендуем использовать детское удерживающее устройство, разработанное специально для этого автомобиля. За дополнительной информацией обращайтесь на станцию техобслуживания.

Если подголовник сиденья автомобиля задевает детское удерживающее устройство, отрегулируйте или снимите соответствующий подголовник ⇒ страница 19 .

При использовании системы безопасности детей соблюдайте приведенные ниже инструкции по установке и использованию, а также рекомендации производителя системы. Ограничения, приведенные в таблице, относятся к испытательному туловищу, которое представляет собой максимальные габаритные размеры всех имеющихся детских удерживающих устройств. Убедитесь, что передние сиденья не мешают используемому детскому удерживающему устройству. Всегда соблюдайте местные или национальные законы и правила. В отдельных странах установка

детских сидений на некоторых местах запрещена.

Перед началом движения следует правильно отрегулировать положение сиденья водителя ⇒ страница 20 .

Опасность

Крайне опасно!

Не устанавливайте детское удерживающее устройство в положении спинкой вперед на сиденье, защищенное подушкой безопасности, перед ней.

Для крепления детских удерживающих устройств могут использоваться:

- Трехточечный ремень безопасности
- ISOFIX скобы
- Проушины для верхнего ремня крепления детского кресла

Трехточечный ремень безопасности

Удерживающие устройства для детей могут крепиться с помощью трехточечного ремня безопасности. После установки детского удерживающего устройства необходимо натянуть ремень безопасности ⇒ страница 36 .

Кронштейны ISOFIX



Закрепите разрешенное для применения в этом автомобиле детское удерживающее устройство с системой ISOFIX в кронштейнах ISOFIX. Места расположения детских удерживающих устройств ISOFIX в конкретном автомобиле отмечены в таблице детских удерживающих устройств.

Места расположения кронштейнов системы ISOFIX отмечены на спинке сиденья. Чтобы открыть доступ к креплениям ISOFIX, расстегните молнию.

Детские удерживающие устройства i-Size относятся к универсальным детским удерживающим устройствам с

системой крепления ISOFIX согласно Регламенту ООН № 129.

Все детские удерживающие устройства i-Size могут устанавливаться на любые сиденья автомобиля, предназначенные для установки устройств i-Size, см. таблицу детских удерживающих устройств ⇒ страница 36 .

При креплении детского удерживающего устройства ISOFIX на регулируемые пассажирские сиденья, сначала отклоните спинку сиденья назад как требуется, чтобы открыть доступ к скобам ISOFIX.

После надлежащего крепления детского удерживающего устройства ISOFIX снова наклоните спинку сиденья вперед.

Помимо нижних кронштейнов системы ISOFIX для крепления удерживающего устройства для детей необходимо использовать либо верхний ремень (Top-Tether), либо дополнительный нижний упор.

Детские удерживающие устройства i-Size и сиденья автомобилей, сертифицированные для установки устройств i-Size, имеют маркировку в виде знака i-Size, см. иллюстрацию.



Проушины для верхнего ремня крепления удерживающего устройства для детей



Проушины для верхнего ремня крепления детского кресла отмечены соответствующим знаком.

Помимо нижних кронштейнов ISOFIX для крепления удерживающего устройства для детей необходимо использовать и предусмотренный для этого верхний ремень (Top-Tether), закрепляемый за специальные проушины.

Позиции крепления ISOFIX детских кресел безопасности универсальной категории применения, отмечены в таблице. ➔ страница 36

Правильный Выбор Устройства

Задние сиденья — наиболее удобное месторасположение систем крепления детских кресел.

По возможности ребенок должен перевозиться спиной вперед. При этом неокрепший позвоночник ребенка подвергается меньшей нагрузке в случае аварии.

Не используйте детское удерживающее устройство в положении лицом ни на одном из сидений, если вес ребенка менее 13 кг или рост ребенка менее 76 см, а его возраст менее 15 месяцев.

Допускается использовать детские удерживающие устройства, соответствующие нормам ЕЭК ООН. Изучите законы и нормативные вашей страны в отношении систем безопасности детей.

Ниже перечислены рекомендованные детские удерживающие устройства по весовым категориям:

- Römer Baby-Safe 3 i-Size
Размер: 40 - 83 см
Возраст: от рождения до 15 месяцев
Вес: до 13 кг
Рекомендуется с основанием ISOFIX.

Для перевозки ребенка только в положении спиной вперед.

- Römer TriFix 2 i-Size
Размер: 76 - 105 см
Возраст: от 15 месяцев до 4 лет
Вес: от 9 до 22 кг
Устанавливается с использованием ISOFIX и проушин для верхнего ремня.
Для перевозки ребенка только в положении лицом вперед.
- Römer Kidfix i-Size
Размер: 100 - 150 см
Возраст: от 3,5 до 12 лет
Вес: от 15 до 36 кг
с креплениями ISOFIX или без креплений ISOFIX
Ребенок пристегнут ремнем безопасности.
Куплено в Stellantis & You, продажи и услуги.
Мы рекомендуем использовать детское кресло со спинкой.
Если спинка кресла снимается для ребенка выше 138 см, необходимо также снять защитное ограждение.

Убедитесь, что устанавливаемая система безопасности детей совместима с используемой в автомобиле системой креплений. Детское кресло, устанавливаемое спереди: Установите сиденье

переднего пассажира на максимальную высоту и сдвиньте назад до упора. Спинку сиденья поднимите в вертикальное положение.

Детское кресло, устанавливаемое сзади: Сдвиньте переднее сиденье автомобиля вперед и поднимите спинку сиденья таким образом, чтобы ноги ребенка в детском кресле, установленном лицом вперед или спиной вперед, не касались переднего сиденья автомобиля.

Если подголовник сиденья автомобиля задевает детское удерживающее устройство, отрегулируйте или снимите подголовник соответствующего сиденья автомобиля.

Следуйте инструкциям производителей детских удерживающих устройств по установке соответствующего детского удерживающего устройства в автомобиле.

Для установки детских удерживающих устройств полууниверсального типа или предназначенных для конкретной модели автомобиля (с креплением ISOFIX или с помощью ремня безопасности сиденья) обратитесь к списку автомобилей, представленному в руководстве по эксплуатации системы безопасности детей.

Убедитесь, что место крепления детского удерживающего устройства в автомобиле выбрано правильно, см. следующую таблицу.

Посадка детей в автомобиль и высадка из автомобиля допускается только с той стороны, где отсутствует дорожное движение.

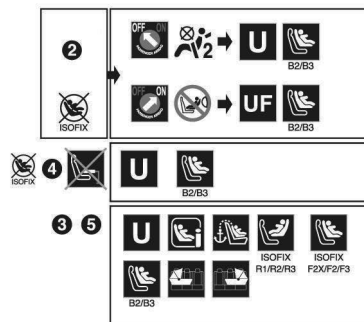
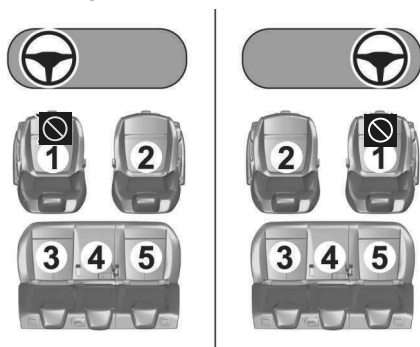
Если система безопасности детей не используется, закрепите кресло с помощью ремня безопасности или снимите его с автомобиля.

Примечание

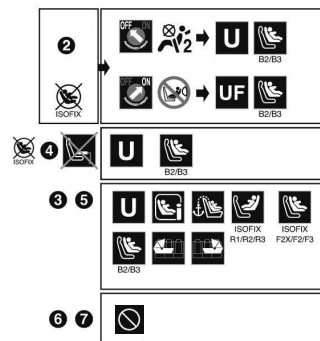
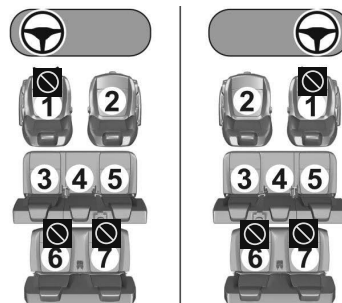
Не прикрепляйте ничего к удерживающим устройствам для детей и не закрывайте их другими материалами. Удерживающее устройство для детей, подвергшееся удару при аварии, должно быть заменено.

Места Для Установки Детских Удерживающих Устройств

5-местные автомобили



7-местные автомобили



Условные обозначения

 Положение сиденья, которое не предусматривает установку детского кресла.



Подушка безопасности переднего пассажира **выключена**.



Подушка безопасности переднего пассажира **включена**.



Положение сиденья, которое подходит для установки детского кресла, закрепляемого ремнем безопасности и сертифицированного как универсальное для перевозки ребенка **спиной вперед** и/или **лицом вперед (U)** для групп **0, 0+, 1, 2** или **3** или предназначенного для детей ростом от 40 до 150 см.



Положение сиденья, которое подходит для установки детского кресла, закрепляемого ремнем безопасности и сертифицированного как универсальное для перевозки ребенка **лицом вперед (UF)** только для групп **1, 2** и **3** или предназначенного для детей ростом только от 76 до 150 см.



Позиция сиденья для установки детского кресла **i-Size**.



Положение сиденья, не подходящее для установки детского кресла с опорной стойкой.



Наличие точки **якорного крепления** позади спинки сиденья, позволяющей крепить **универсальное детское кресло ISOFIX**.



Детское кресло **ISOFIX** для перевозки «спинкой вперед»:

- **R1: детское кресло ISOFIX для младенца**
- **R2: детское кресло ISOFIX уменьшенного размера.**
- **R3: детское кресло ISOFIX большого размера**



Детское кресло **ISOFIX** для перевозки «лицом вперед»:

- **F2X: детское кресло ISOFIX для малышей.**

- **F2:** детское кресло ISOFIX уменьшенной высоты.
- **F3:** детское кресло ISOFIX максимальной высоты.



Автокресло **бустер** креплением ремнем безопасности или с креплениями **ISOFIX**:

- **B2:** автокресло-бустер небольшой ширины;
- **B3:** автокресло-бустер максимальной ширины.



Сиденье, не предназначенное для установки детского кресла **ISOFIX**.

Для получения сведений о регулировке положения сиденья см ЗАКЛЮЧЕНИЕ таблицу «Установка детского кресла — универсальное, ISOFIX и i-Size».



Детское сиденье типа **ISOFIX** «люлька»:

- **L1** : лицом влево.
- **L2** : лицом вправо.

В соответствии с требованиями европейского законодательства в данной таблице приведены варианты установки детских кресел, закрепляемых с помощью ремня безопасности и повсеместно одобренных к применению, а также детских кресел большего размера ISOFIX и i-Size, на сиденьях автомобиля, оборудованных креплениями ISOFIX.

Да : Подходит для установки детского удерживающего устройства указанной категории.

Нет : Не подходит для установки детского удерживающего устройства указанной категории.

Сводная таблица для установки универсального детского кресла, детского кресла ISOFIX и i-Size

	Количество сидений							
	Передние сиденья ^(b)		Задние сиденья ^(b) , вто- рой ряд			Задние сиденья ^(b) , ряд 3		
	1	2	3	4	5	6	7	
Подушка безопасности переднего пассажира		Отключена «OFF» ^(c)	Включена «ON» ^(d)					
Место, подходящее для универсального ^(a) детского кресла, устанавливаемого спинкой вперед ^(e)	нет	да ^(h)	нет	да	да ⁽ⁱ⁾	да	нет	нет
Место, подходящее для универсального ^(a) детского кресла, устанавливаемого лицом вперед ^(f)	нет	да ^(h)	да	да ⁽ⁱ⁾	да	нет	нет	нет
Место, подходящее для детского кресла i-Size , устанавливаемого спинкой вперед	нет	нет	да	нет	да	нет	нет	нет
Место, подходящее для детского кресла i-Size , устанавливаемого лицом вперед	нет	нет	да	нет	да	нет	нет	нет
Место, подходящее для детского кресла с крючком для верхнего крепления TOP TETHER	нет	нет	да	нет	да	нет	нет	нет
Детское кресло типа автолюлька (L1 / L2)	нет	нет	L2 ^(g)	нет	L1 ^(g)	нет	нет	нет

	Количество сидений						
	Передние сиденья ^(b)		Задние сиденья ^(b) , второй ряд			Задние сиденья ^(b) , ряд 3	
	1	2	3	4	5	6	7
Детское кресло ISOFIX для установки спинкой вперед (R1 / R2 / R3)	нет	нет	R3 ^(k)	нет	R3 ^(k)	нет	нет
Детское кресло ISOFIX для установки лицом вперед (F1 / F2X / F3)	нет	нет	F3 ^(k)	нет	F3 ^(k)	нет	нет
Детское автокресло- бустер (B2 / B3) (n)	нет	B3 ^(h) (l) (k) (m)	B3 ^(k)	B3 ^(l) (j) (l) (k)	B3 ^(k)	нет	нет

- (a) Универсальное детское кресло: детское кресло, устанавливаемое во всех автомобилях при помощи ремня безопасности.
- (b) В зависимости от комплектации автомобиля ознакомьтесь с действующими в вашей стране правилами перед тем, как разместить ребенка на этом месте.
- (c) Для установки детского кресла для перевозки **спиной вперед** в данном положении сиденья подушка безопасности переднего пассажира ДОЛЖНА быть выключена («OFF»).
- (d) Только детское сиденье для перевозки **лицом вперед** можно устанавливать на данном сиденье с включенной подушкой безопасности переднего пассажира — **ON** (ВКЛ).
- (e) Универсальное детское кресло (**U**) для перевозки **спиной вперед** и/или **лицом вперед** для групп **0, 0+, 1, 2** или **3** или детей ростом от 40 до 150 см.
- (f) Для универсального детского кресла, устанавливаемого **лицом вперед** (**UF**), в группах **1, 2** или **3**, или предназначенного для перевозки детей ростом только от 76 до 150 см.
- (g) Если на боком сиденье второго ряда установлена детская удерживающая система с боковой ориентацией, использование других мест в этом ряду исключено.

- (h) Сдвиньте сиденье переднего пассажира до упора назад.
- (i) Запрещается размещать детское кресло с опорной стойкой на заднем среднем пассажирском сиденье.
- (j) Если на центральном сиденье установлено детское удерживающее устройство, левое сиденье **4** не должно быть занято.
- (k) Установите подголовник в максимально высокое положение или снимите его в случае необходимости.
- (l) Сиденья, не оборудованные креплениями, совместимыми с ISOFIX.
- (m) Для сидений со встроенным подголовником: если детское кресло упирается во встроенный подголовник, измените наклон спинки сиденья.
- (n) Одновременная установка 3 детских кресел-бустеров на задних сиденьях невозможна.

Правила:

- Положение, отвечающее требованиям i-Size, также соответствует требованиям установки для R1, R2 и F2X, F2, B2.
- Положение сиденья, соответствующее R3, также соответствует R1 и R2.
- Положение, отвечающее требованиям R2, также соответствует требованиям установки для R1.
- Положение, отвечающее требованиям F3, также соответствует требованиям установки для F2X и F2.
- Положение, отвечающее требованиям B3, также соответствует требованиям установки для B2.

Хранение

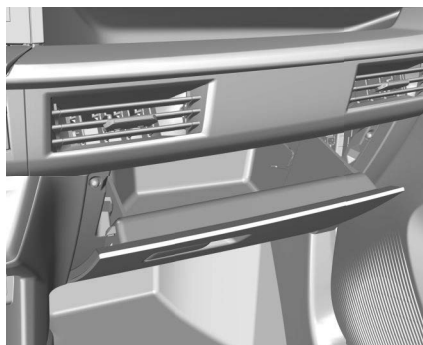
Вещевые отсеки.....	42
Перчаточный ящик.....	42
Подстаканники.....	42
Передний ящик для хранения вещей.....	42
Отсек хранения вещей в центральной консоли.....	42
Вещевой ящик панели двери.....	43
Багажное отделение.....	43
Полка багажного отделения.....	43
Крышка заднего напольного отсека.....	43
Крепежные проушины.....	44
Знак аварийной остановки.....	44
Медицинская аптечка.....	45
Багажник для установки на крыше.....	45
Информация о размещении груза.....	45

Вещевые отсеки

Предупреждение

Не храните тяжелые или острые предметы в отсеках для хранения.

Перчаточный Ящик



Во время движения перчаточный ящик должен быть закрыт.

Подстаканники

Держатели стаканов расположены на центральной консоли.

Передний Ящик Для Хранения Вещей

В зависимости от версии на приборной панели расположены один или два отсека для хранения.

Под приборной панелью расположена ниша для беспроводной зарядки телефона. ⇨ страница 67

Отсек Хранения Вещей В Центральной Консоли

Контейнер можно использовать для хранения мелких предметов.

В зависимости от версии отсек для хранения может находиться под крышкой.



Вещевой Ящик Панели Двери

В панелях передних и задних дверей имеются отсеки для хранения вещей.



Багажное отделение

Спинка заднего сиденья разделена на две части. Обе части могут складываться.

Предупреждение

После подъема спинок убедитесь, что они надежно закреплены, прежде чем начинать движение. Если этого не сделать, возможно травмирование людей или повреждение груза

или автомобиля в случае резкого торможения или столкновения.

Прежде чем складывать спинки заднего сиденья, выполните следующие действия, если это необходимо:

- Снимите полку багажного отделения
⇒ страница 43 .
- Нажав и удерживая защелку, надавите на подголовники вниз.
⇒ страница 19

Задние сиденья ⇒ страница 22

Полка Багажного Отделения

Не кладите на полку никакие предметы.

Снятие полки

Порядок снятия полки:

- Отцепите два шнура.
- Поднимите, а затем снимите ее.

Существует несколько способов ее хранения:

- либо поставив на ребро за передними сиденьями;
- либо уложив плашмя на пол багажника.

Хранение

Полку багажного отделения можно хранить за спинками задних сидений. Отстегните крепежные ремни и поднимайте полку назад, пока она не отстегнется. Затем задвиньте его в направляющие за спинками сидений.

Установка полки

Зафиксируйте крышку в боковых направляющих и опустите вниз. Прикрепите крепежные ленты к задней торцевой откидной двери.

Крышка Заднего Напольного Отсека

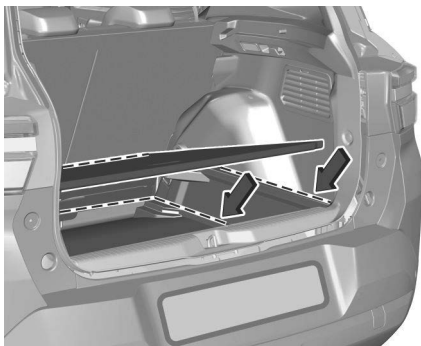
Поднимите крышку за выемку, чтобы получить доступ к оборудованию для аварийного отключения.

Комплект для ремонта шины
⇒ страница 182

Запасное колесо ⇒ страница 187

Полка-органайзер

Полку-органайзер можно установить в багажном отделении в одно из двух положений:



- нижнее положение (над крышкой багажного отсека в полу);
- верхнее положение заблокировано

Если полка-органайзер установлена в верхнее положение, свободное пространство между ней и крышкой ниши запасного колеса можно использовать как отсек для хранения вещей.

Если в этом положении спинки задних сидений сложены вперед, в багажнике создается почти плоская поверхность для грузов.

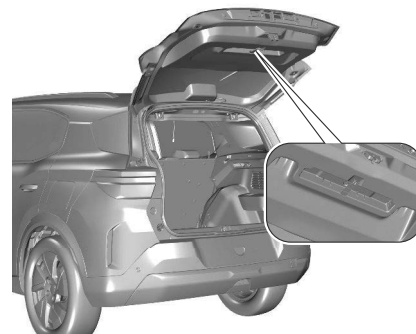
В верхнем положении полка-органайзер способна выдерживать максимальную нагрузку 100 кг. В нижнем положении крышка-органайзер способна выдержать максимально допустимую нагрузку.

Крепежные Проушины



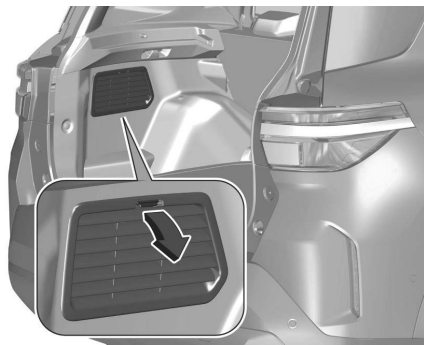
Крепежные проушины предназначены для предотвращения смещения предметов, например, с помощью крепежных ремней или багажной сетки.

Знак Аварийной Остановки



Поместите знак аварийной остановки в нишу на обратной стороне двери багажного отделения, используйте для его фиксации липкую ленту Velcro®.

Медицинская Аптечка

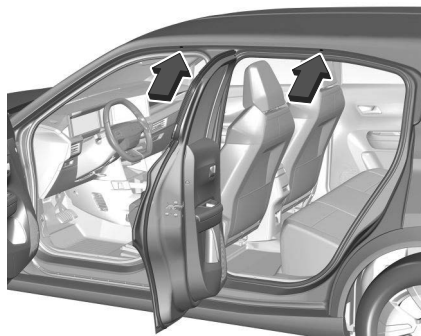


Откройте крышку с правой стороны багажного отделения. Поместите аптечку в отсек для хранения.

Багажник для установки на крыше

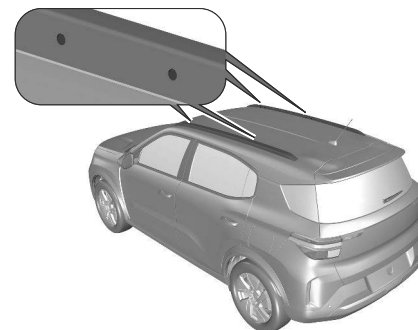
Из соображений безопасности и во избежание повреждения крыши рекомендуется использовать только разрешенные для автомобиля конструкции багажников. Следуйте инструкциям по установке и снимайте багажник на крыше, если он не используется.

Установка багажника на крыше без рейлингов



Откройте все двери. Точки крепления расположены на продольных брусках крыши кузова в проеме каждой двери. Закрепите багажник на крыше согласно инструкции по установке, поставляемой вместе с багажником.

Установка багажника на крыше с рейлингами

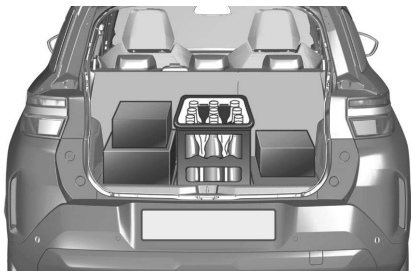


Отметки на рейлингах на крыше обозначают место установки багажника.

Информация о размещении груза

Предупреждение

Всегда следите за тем, чтобы груз в автомобиле был надежно закреплен. В противном случае предметы могут вылететь в салон автомобиля, что может привести к травмам, повреждению груза или автомобиля.



- Тяжелые предметы в багажном отделении должны размещаться напротив спинок сидений. Убедитесь, что спинки сидений надежно зафиксированы ⇒ страница 43. Если объекты можно укладывать в штабель, самые тяжелые следует располагать снизу.
- Для предотвращения случайного перемещения груз необходимо фиксировать с помощью ремней и крепежных проушин ⇒ страница 44.
- Не допускайте, чтобы груз выступал над спинками.
- Не кладите никакие предметы на полку багажного отделения или на приборную панель и не закрывайте датчик на приборной панели.

- Груз не должен мешать управлению педалями, стояночным тормозом и рычагом переключения передач, а также ограничивать свободу движений водителя. Не держите в салоне незакрепленные предметы.

- Недопустимо ездить с открытым багажным отделением.

- Нагрузка определяется как разность между допустимой полной массой (см. идентификационную табличку ⇒ страница 201) и массой снаряженного автомобиля согласно стандарту ЕС.

Чтобы рассчитать полезную нагрузку, проверьте данные вашего автомобиля по таблице весов в начале этого руководства.

Снаряженная масса по нормативам ЕС включает в себя массу водителя (68 кг), багажа (7 кг) и всех жидкостей (заполнение топливного бака на 90 %).

Дополнительное оборудование и принадлежности увеличивают снаряженную массу автомобиля.

- При движении с багажником на крыше снижается боковая ветровая устойчивость автомобиля, управляемость автомобиля ухудшается из-за более высокого центра тяжести.

Распределите груз равномерно и закрепите его должным образом крепежными стропами. Отрегулируйте давление в шинах и соблюдайте скорость в соответствии с загрузкой автомобиля. Чаще проверяйте и подтягивайте крепления груза.

Не следует превышать скорость более 120 км/ч.

Допустимая масса груза, перевозимого на крыше, составляет 60 кг. Нагрузка на крышу складывается из массы багажника на крыше и массы груза.

Средства контроля и управления на приборной панели

Общий вид приборной панели.....	49
.....	50
Регулировка положения рулевого колеса.....	51
Органы управления на рулевом колесе.....	51
Звуковой сигнал.....	51
Предупреждение системы безопасности пешеходов.....	51
Очиститель и омыватель ветрового стекла.....	52
Очиститель ветрового стекла с регулируемой частотой срабатывания.....	52
Очиститель ветрового стекла с датчиком дождя.....	52
Омыватель ветрового стекла.....	53
Очиститель и омыватель заднего стекла.....	54
Очиститель заднего стекла.....	54
Омыватель заднего стекла.....	54
Наружная температура.....	54
Предупреждающие и контрольные индикаторы.....	54
Обзор.....	54
Указатели поворотов.....	56

Напоминание о непристегнутых ремнях безопасности.....	57
Подушка безопасности и натяжители ремней безопасности.....	57
Деактивация подушки безопасности.....	57
Система зарядки.....	58
Сигнальный индикатор неисправности.....	58
Напоминание о приближении срока очередного технического обслуживания.....	58
Останов двигателя.....	58
Проверка системы.....	58
Неисправность гибридной системы.....	59
Тормозная система.....	59
Электрический стояночный тормоз.....	59
Неисправность электрического стояночного тормоза.....	59
Антиблокировочная тормозная система (ABS).....	59
Переключение передач.....	59
Рулевое управление с усилителем.....	60
Система контроля полосы движения.....	60
Нажмите ножной тормоз.....	60
Система помощи при парковке.....	60

Система динамической стабилизации и противобуксовочная система (ASR).....	60
Система динамической стабилизации и противобуксовочная система (ASR).....	60
Температура охлаждающей жидкости двигателя.....	61
Предварительный подогрев.....	61
Сажевый фильтр.....	61
Система контроля давления в шинах.....	61
Давление моторного масла.....	61
Низкий уровень топлива.....	62
Готовность автомобиля.....	62
Пониженная мощность двигателя.....	62
Высокая температура тяговой аккумуляторной батареи.....	62
Режим Autostop.....	62
Наружное освещение.....	62
Ближний свет.....	62
Дальний свет фар.....	63
Автоматическое переключение дальнего света фар.....	63
Передние противотуманные фары.....	63
Задний противотуманный фонарь.....	63
Датчик дождя.....	63

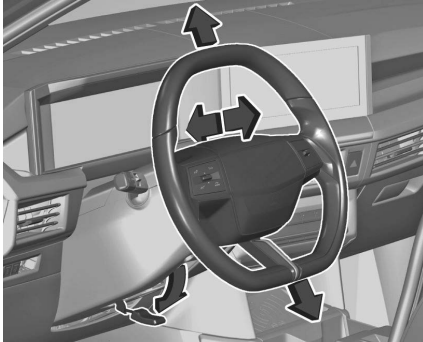
Отказ системы	
предупреждения пешеходов.....	63
Смарт-карта, смарт-ключ.....	63
Система автоматического	
экстренного торможения.....	63
Указатель уровня топлива.....	64
Индикатор тяговой	
аккумуляторной батареи.....	64
Индикатор расхода энергии.....	64
Запас хода.....	65
Цифровой спидометр.....	65
Одометр.....	65
Счетчик текущего пробега.....	65
Датчик температуры	
охлаждающей жидкости	
двигателя.....	66
Индикатор уровня моторного	
масла.....	66
Дисплей технического	
обслуживания.....	66
Индукционная зарядка.....	67
Выход питания 12 В.....	68
USB-порт.....	69
Дисплеи.....	69
Информационные сообщения.....	71
Настройка автомобиля.....	72
Телематические услуги.....	72
Opel Connect.....	72
Экстренный вызов.....	72
ГЛОНАСС.....	73

Общий вид приборной панели



- | | | |
|--|--|---|
| <p>1 Электрические стеклоподъемники
⇒ страница 15</p> <p>2 Наружные зеркала ⇒ страница 12</p> <p>3 Боковые дефлекторы обдува
⇒ страница 106</p> <p>4 Дальний свет, подача кратковременных сигналов дальним светом фар, указатели поворота, противотуманные фары, стояночные огни
⇒ страница 92</p> <p>5 Круиз-контроль, ограничитель скорости ⇒ страница 160</p> <p>6 Приборная панель ⇒ страница 69</p> <p>7 Органы управления информационно-развлекательной системой ⇒ страница 79</p> <p>8 Очистители и омыватели ветрового и заднего стекол
⇒ страница 52</p> <p>9 Кнопка питания ⇒ страница 111</p> <p>10 Кнопка центрального замка
⇒ страница 7</p> <p>11 Сенсорный экран ⇒ страница 70</p> <p>12 Центральные дефлекторы обдува
⇒ страница 106</p> | <p>13 Аварийная световая сигнализация ⇒ страница 95</p> <p>14 Плафоны для чтения
⇒ страница 98</p> <p>15 Экстренный вызов ⇒ страница 72</p> <p>16 Освещение салона
⇒ страница 98</p> <p>17 Напоминание о ремне безопасности, отключение подушки безопасности
⇒ страница 57</p> <p>18 Внутреннее зеркало заднего вида
⇒ страница 14</p> <p>19 Деактивация подушки безопасности ⇒ страница 57</p> <p>20 Перчаточный ящик ⇒ страница 42</p> <p>21 Обогреваемое заднее стекло, обогреваемый стеклоочиститель, обогрев сидений, обогрев рулевого колеса, электронная система климат-контроля
⇒ страница 101</p> <p>22 USB-порт ⇒ страница 69</p> <p>23 Передний багажный отсек, беспроводная зарядка
⇒ страница 42</p> | <p>24 Выбор передачи, рычаг выбора
⇒ страница 115</p> <p>25 Стояночный тормоз
⇒ страница 122</p> <p>26 Регулировка положения рулевого колеса ⇒ страница 51</p> <p>27 Звуковой сигнал ⇒ страница 11</p> <p>28 Ручка отпирания капота
⇒ страница 171</p> <p>29 Регулировка угла наклона фар
⇒ страница 94
Система динамической стабилизации и контроль тягового усилия ⇒ страница 147
Система предупреждения о выходе из занимаемой полосы с активным подруливанием ⇒ страница 153
Система обнаружения дорожных знаков ⇒ страница 164</p> |
|--|--|---|

Регулировка положения рулевого колеса



Разблокируйте рычаг, отрегулируйте рулевое колесо, затем заблокируйте рычаг и убедитесь, что он полностью зафиксирован.

Запрещается регулировать рулевое колесо и разблокировать рычаг его регулировки во время движения автомобиля.

Органы управления на рулевом колесе



С помощью органов управления на рулевом колесе можно управлять некоторыми системами помощи водителю, информационно-развлекательной системой и подключенным мобильным телефоном через меню приборной панели. Передовые системы помощи при вождении ⇨ страница 140
Информационно-развлекательная система ⇨ страница 75

Звуковой сигнал



Предупреждение системы безопасности пешеходов

Звуковое предупреждение системы безопасности пешеходов подается, чтобы предупредить пешеходов о приближении автомобиля. Эта функция работает на скорости до 30 км/ч.

Очиститель и омыватель ветрового стекла

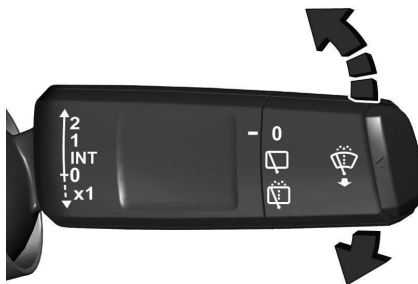
Примечание

Если рычаг стеклоочистителя находится в положении AUTO или INT, 1 или 2 и зажигание включено более чем через одну минуту: Если температура наружного воздуха ниже +3°C, стеклоочиститель включается только на скорости выше 10 км/ч. Если температура наружного воздуха выше +3°C, стеклоочиститель включается без задержки.

Примечание

В положении 1 или 2 частота срабатывания стеклоочистителя автоматически снижается при скорости ниже 5 км/ч и возвращается к исходной частоте при скорости выше 10 км/ч.

Очиститель Ветрового Стекла С Регулируемой Частотой Срабатывания



2 : быстро

1 : медленно

INT : интервальная очистка

0 : выкл

x1 : однократное срабатывание

Не включать, если ветровое стекло обледенело.

Выключайте на автомойках.

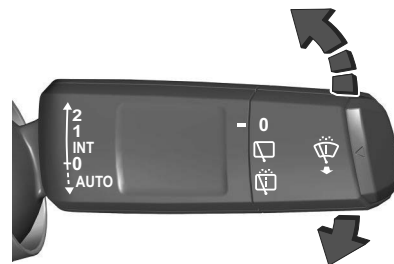
Чтобы при следующем включении зажигания снова активировать интервальный режим работы стеклоочистителя, переведите рычаг

вниз в положение OFF и затем обратно в положение INT.

Частота срабатывания стеклоочистителя

Рычаг стеклоочистителя находится в положении **INT**, частота включения стеклоочистителей зависит от скорости автомобиля.

Очиститель Ветрового Стекла С Датчиком Дождя



2 : быстро

1 : медленно

INT : интервальная очистка

0 : выкл

AUTO (АВТО) : автоматическое срабатывание на основании сигналов от датчиком дождя

В режиме **AUTO** датчик дождя определяет количество воды на ветровом стекле и автоматически регулирует частоту работы стеклоочистителей. Если зажигание выключено, режим автоматического срабатывания стеклоочистителя отключается. Чтобы при следующем включении зажигания снова включался интервальный режим работы стеклоочистителя, переведите рычаг вниз в положение **OFF** и затем обратно в положение **AUTO**.

Не включать, если ветровое стекло обледенело.
Выключайте на автомойках.

Регулировка чувствительности датчика дождя



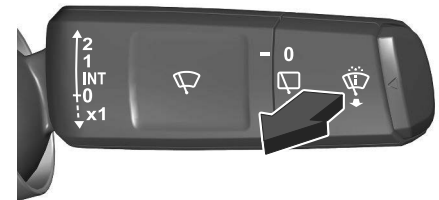
Рычаг стеклоочистителя в положении **AUTO**.

В режиме **AUTO** датчик дождя определяет количество воды на ветровом стекле и автоматически регулирует частоту работы стеклоочистителей. Чувствительность можно регулировать с помощью переключателя на рычаге. Перемещайте вверх, чтобы увеличить, и вниз — чтобы уменьшить чувствительность.

Убедитесь в том, что датчик ничем не перекрыт ⇨ страница 15 .

Контрольный индикатор
⇨ страница 111 .

Омыватель Ветрового Стекла



Потяните рычаг управления стеклоочистителем на себя, преодолевая точку сопротивления. После выключения омывателя стеклоочиститель срабатывает еще раз.
Для одиночного перемещения потяните рычаг управления стеклоочистителем на себя, не переходя через точку сопротивления. Жидкость омывателя ⇨ страница 173

Очиститель и омыватель заднего стекла

Очиститель Заднего Стекла



0 : выкл

 : режим периодического срабатывания стеклоочистителя

 : включение омывателя

Не используйте, если заднее стекло замерзло или используется кронштейн для перевозки велосипеда. Выключайте на автомойках. При включении заднего хода

и работающих стеклоочистителях стеклоочиститель заднего стекла включается автоматически.

Омыватель Заднего Стекла

Выбрать .

Жидкость из бачка омывателя подается на заднее стекло и камеру заднего вида, а стеклоочиститель

очищает его, пока нажата .

Жидкость омывателя ⇨ страница 173

Наружная температура

Температура наружного воздуха отображается на приборной панели или в строке состояния информационного дисплея.

Предупреждающие и контрольные индикаторы

Описанные ниже индикаторы на некоторых версиях автомобиля могут отсутствовать. Описание распространяется на все версии исполнения приборов. В зависимости

от комплектации автомобиля, расположение отдельных индикаторов может отличаться.

При включении зажигания на короткое время начнет светиться большинство индикаторов, что можно рассматривать как проверку их работоспособности.

Цвета индикаторов обозначают:

красный : опасность, важное напоминание

желтый : предупреждение, справка, неисправность

зеленый : подтверждение включения

синий : подтверждение включения

белый : подтверждение включения

серый : работа системы приостановлена, обнаружено по крайней мере одно ограничение

Обзор



1 Указатели поворота
⇨ страница 56

	2	Индикатор напоминания о непристегнутых ремнях безопасности ⇒ страница 57
	5	Подушки безопасности и натяжители ремней безопасности ⇒ страница 57
	2	Подушка безопасности включена ⇒ страница 57
	2	Подушка безопасности отключена ⇒ страница 57
	4	Система зарядки ⇒ страница 58
	5	Сигнализатор неисправности ⇒ страница 58
	2	Проверка системы ⇒ страница 58
	5	Индикатор срока очередного технического обслуживания ⇒ страница 58
	4	Остановка двигателя ⇒ страница 58

	5	Отказ гибридной системы ⇒ страница 59
	6	Тормозная система ⇒ страница 59
	1/5	Электрический стояночный тормоз ⇒ страница 59
	5	Неисправность электромеханического стояночного тормоза ⇒ страница 59
	1	Система помощи при парковке ⇒ страница 60
	2	Антиблокировочная тормозная система (ABS) ⇒ страница 59
	4	Рулевое управление с усилителем ⇒ страница 60
	1	Переключение передач ⇒ страница 59
	2	Система предупреждения о выходе из занимаемой полосы с активным подруливанием ⇒ страница 60

	2/5	Система динамической стабилизации и противобуксовочная система (ASR) ⇒ страница 60
	2/5	Система динамической стабилизации и противобуксовочная система (ASR) ⇒ страница 60
	4	Высокая температура охлаждающей жидкости двигателя ⇒ страница 61
	1	Предварительный подогрев ⇒ страница 61
	2/3	Система обнаружения прокола шины ⇒ страница 61
	4	Давление масла в двигателе ⇒ страница 61
	2	Низкий уровень топлива ⇒ страница 62
	1	Готовность автомобиля ⇒ страница 62



- 2 Пониженная мощность двигателя
⇒ страница 62



- 6 Высокая температура тяговой аккумуляторной батареи ⇒ страница 62



- 1 Выжмите ножной тормоз ⇒ страница 60



- 1 Режим Autostop
⇒ страница 62



- 1 Наружное освещение
⇒ страница 62



- 1 Ближний свет ⇒ страница 62



- 1 Дальний свет ⇒ страница 63



- 1 Автоматическое переключение дальнего света фар ⇒ страница 63



- 1 Передние противотуманные фары
⇒ страница 63



- 1 Задний противотуманный фонарь
⇒ страница 63



- 1 Автоматический стеклоочиститель лобового стекла ⇒ страница 63



- 1 Определение местоположения автомобиля ⇒ страница 100



- 2 Смарт-карта, смарт-ключ ⇒ страница 63



- 3 Отказ предупреждений системы безопасности пешеходов
⇒ страница 63



- 2/ 3 Система автоматического экстренного торможения ⇒ страница 63



- 2 Предупреждение о фронтальном столкновении ⇒ страница 144



- 2/ 3 Система обнаружения дорожных знаков
⇒ страница 63



- 2/ 3 Контроль усталости водителя ⇒ страница 64



- 2 Дверь открыта ⇒ страница 64

Указатели Поворотов

↔↔ загорается или мигает зеленым цветом.

Кратковременно загорается

Включены стояночные огни.

Мигание

Включен указатель поворота или аварийная сигнализация.

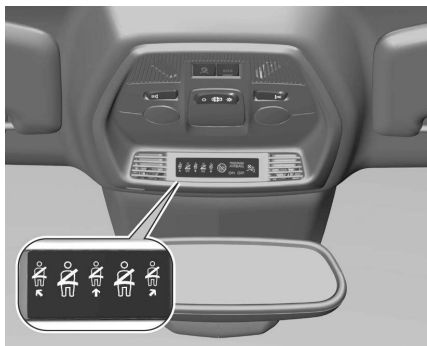
Быстрое мигание: неисправность лампы указателя поворота или предохранителя его цепи.

К ним относятся указатели поворотов, подключенные к разъему буксируемого устройства.

Замена ламп ⇒ страница 177 .

Указатели поворотов ⇒ страница 95 .

Напоминание О Непристегнутых Ремнях Безопасности



На приборной панели горит или мигает красным цветом индикатор непристегнутого ремня безопасности, на потолочной консоли горит индикатор для каждого непристегнутого ремня.

- Если не пристегнут ремень безопасности, то при включении зажигания загорается индикатор



на приборной панели и символ соответствующего сиденья на потолочной консоли.

- После начала движения индикатор



на приборной панели и

соответствующие индикаторы в потолочной консоли на некоторое время переходят в мигающий режим и раздается звуковой сигнал. Спустя

некоторое время индикатор  начинает гореть постоянно и гаснет после того, как ремень безопасности на соответствующем сиденье не будет пристегнут. Индикатор также загорится, если во время движения один из ремней будет отстегнут.

Ремни безопасности ⇒ страница 24

Подушка Безопасности И Натяжители Ремней Безопасности



загорается красным цветом. Индикатор загорается при включении зажигания примерно на четыре секунды. Если индикатор не загорается, не гаснет через четыре секунды или загорается во время движения автомобиля, это означает неисправность в системе подушек безопасности. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания. Подушки безопасности и преднатяжители ремней безопасности могут не сработать при аварии.

На срабатывание преднатяжителей ремней безопасности или подушек безопасности указывает постоянно

горящий индикатор .



Предупреждение

Немедленно обратитесь в сервисный центр для устранения причины неисправности.

Преднатяжители ремней безопасности ⇒ страница 24

Система подушек безопасности ⇒ страница 26

Деактивация Подушки Безопасности



горит желтым цветом.

Воздушная подушка безопасности переднего пассажира включена.



горит желтым цветом.

Воздушная подушка безопасности переднего пассажира выключена.

Деактивация подушки безопасности

⇨ страница 31

Система Зарядки



загорается красным цветом.

Загорается при включении зажигания и выключается вскоре после запуска двигателя.

Включение при работающем двигателе

Остановитесь и выключите двигатель. Аккумуляторная батарея автомобиля не заряжается. Может быть нарушено охлаждение двигателя. Работа усилителя рулевого управления может быть неэффективна. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Сигнальный Индикатор Неисправности



горит или мигает желтым светом.

Загорается или мигает желтым

цветом при включении зажигания и

выключается вскоре после запуска двигателя.

Включение при работающем двигателе

Неисправность в системе снижения токсичности отработавших газов.

Допустимые ограничения содержания вредных веществ в отработавших газах могут быть превышены.

Немедленно обратитесь за помощью в сервисный центр.

Мигание при работающем двигателе

В системе управления двигателем обнаружена неисправность, которая может привести к повреждению каталитического нейтрализатора.

Снизьте давление на педаль газа, индикатор не перестанет мигать.

Немедленно обратитесь за помощью в сервисный центр.

Напоминание О Приближении Срока Очередного Технического Обслуживания



горит желтым цветом.

Загорается на короткое время при включении зажигания.

Может загораться вместе с другими контрольными индикаторами и сопровождаться отображением соответствующего сообщения на приборной панели.

Немедленно обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Останов Двигателя



загорается красным цветом.

Загорается на короткое время при включении зажигания.

Загорается вместе с другими индикаторами и сопровождается тревожным сигналом зуммера и отображением соответствующего сообщения на приборной панели. Немедленно отключите двигатель и обратитесь за помощью в сервисный центр.

Проверка Системы



горит желтым или красным цветом.

Горит желтым светом

Свидетельствует о наличии незначительной неисправности двигателя.

Горит красным цветом.

Свидетельствует о наличии серьезной неисправности двигателя. Заглушите двигатель как можно скорее и обратитесь за помощью в сервисный центр.

Неисправность Гибридной Системы

 загорается красным цветом. Неисправность в гибридной системе. Выключите зажигание и обратитесь за помощью в сервисный центр.

Тормозная Система

(ⓘ) Если символ горит красным цветом, уровень тормозной жидкости и жидкости в системе сцепления слишком низкий, если стояночный тормоз не включен.

** Предупреждение**

Остановитесь. Не продолжайте поездку. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

Загорается, если включен механический стояночный тормоз и включено зажигание. ⇨ страница 121
Тормозная жидкость ⇨ страница 174

Электрический Стояночный Тормоз

(Ⓟ) загорается или мигает красным цветом.

Светится

Включен стояночный тормоз
⇨ страница 121

Мигание

Электрический стояночный тормоз не включается автоматически. Стояночный тормоз не включается или не выключается.

** Предупреждение**

Немедленно обратитесь в сервисный центр для устранения причины неисправности.

Неисправность Электрического Стояночного Тормоза

(Ⓟ)! горит желтым цветом.

Светится

Неисправность электрического стояночного тормоза ⇨ страница 121

** Предупреждение**

Немедленно обратитесь в сервисный центр для устранения причины неисправности.

Антиблокировочная Тормозная Система (ABS)

Символ  загорается на несколько секунд после включения зажигания. Система готова к работе, когда индикатор гаснет. Если индикатор не гаснет спустя несколько секунд или светится во время движения, это указывает на неисправность системы ABS. Тормозная система при этом сохраняет работоспособность, однако система ABS отключается. Антиблокировочная тормозная система ⇨ страница 121

Переключение Передач

Ручной режим автоматической коробки передач

▲▼ На автомобилях с автоматической коробкой передач система работает только в ручном режиме.

Рекомендуется переключение на более высокую или низкую передачу для снижения расхода топлива.
Автоматическая гибридная трансмиссия 48 В ⇒ страница 117

Рулевое Управление С Усилителем



горит красным или желтым цветом.

Усилитель рулевого управления неисправен. Двигайтесь осторожно на средней скорости и обратитесь за помощью в сервисный центр

Система Контроля Полосы Движения



горит или мигает желтым светом.

Светится

Обнаружена неисправность.

Мигание

Система корректирует непреднамеренную смену полосы движения.
Система контроля полосы движения
⇒ страница 153

Нажмите Ножной Тормоз

Загорается .

Давление на педаль тормоза низкое или отсутствует. Нажмите педаль тормоза, прежде чем выключить стояночный тормоз и переключить коробку передач из положения P.

Система Помощи При Парковке

^{P))}  горит или мигает желтым светом.

Светится

Обнаружена неисправность.

Мигание

Начинает мигать желтым по мере приближения автомобиля к препятствию начинает.
Система помощи при парковке
⇒ страница 155

Система Динамической Стабилизации И Противобуксовочная Система (ASR)



горит или мигает желтым светом.

Светится

Обнаружена неисправность системы. Можно продолжить поездку. Однако в зависимости от состояния дорожного полотна может снизиться устойчивость.

Устраните причину неисправности на станции техобслуживания.

После подключения АКБ (например, после ремонта) на несколько секунд

загорается . По истечении этого

периода  гаснет. Такое поведение системы является нормальным, техобслуживание автомобиля не требуется.

Мигание

Система активно вмешивается в процесс управления. Мощность двигателя может упасть, и автомобиль может притормаживаться автоматически.

Электронная система динамической стабилизации ⇒ страница 147

Система Динамической Стабилизации И Противобуксовочная Система (ASR)



горит желтым цветом.

Система динамической стабилизации и противобуксовочная система (ASR) деактивированы.

Противобуксовочная система

⇒ страница 146

Электронная система динамической стабилизации ⇒ страница 147

Температура Охлаждающей Жидкости Двигателя

 загорается красным цветом.

Включение при работающем двигателе

Остановитесь и выключите двигатель.

Внимание

Слишком высокая температура охлаждающей жидкости.

Немедленно проверьте уровень охлаждающей жидкости.

⇒ страница 172

Если уровень охлаждающей жидкости достаточен, обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Предварительный Подогрев

 горит желтым цветом.

Символ горит желтым цветом только при низкой наружной температуре.

Запустите двигатель, когда индикатор погаснет.

Запуск двигателя ⇒ страница 110

Сажевый Фильтр



Символ горит желтым цветом, когда требуется очистка выпускного фильтра.

Продолжайте движение до тех пор, пока индикатор не погаснет.

Загорается на некоторое время

Уровень засорения сажевого фильтра близок к критическому.

Запустите процесс регенерации фильтра как можно быстрее, выполнив выезд на скорости не менее 60 км/ч.

Горит постоянно

Указывает на низкий уровень реактива. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Система Контроля Давления В Шинах



горит или мигает желтым светом.

Светится

Потеря давления воздуха в одной или нескольких шинах. Немедленно остановитесь и проверьте давление в шинах.

Мигание

Неисправность в системе.

Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

Система контроля давления в шинах ⇒ страница 163

Давление Моторного Масла



загорается красным цветом при включении зажигания и выключается вскоре после запуска двигателя.

Включение при работающем двигателе

Внимание

Может быть нарушена смазка двигателя. Это может привести

к повреждению двигателя и/или блокировке ведущих колес.

1. Включите нейтральную передачу.
2. Как можно быстрее выведите автомобиль из потока, не мешая другим автомобилям.
3. Выключите зажигание.

Предупреждение

При неработающем двигателе для торможения и управления рулевым колесом требуются значительно большие усилия.

При включении функции Autostop сервопривод тормоза продолжает работать.

Не вынимайте ключ зажигания, пока автомобиль не остановится, иначе может неожиданно сработать блокировка рулевого колеса.

Не запускайте двигатель. Вызовите эвакуатор, чтобы доставить автомобиль в сервисный центр.

Низкий Уровень Топлива



горит желтым цветом.

Слишком низкий уровень топлива в баке.

Заправка топливом ⇨ страница 134

Готовность Автомобиля

READY

горит зеленым цветом. Гибридная система активна.

Пониженная Мощность Двигателя



горит желтым цветом.

Низкий уровень заряда тяговой аккумуляторной батареи. Мощность двигателя силового агрегата ограничена.

Высокая Температура Тяговой Аккумуляторной Батареи



загорается красным цветом.

Загорается на короткое время при включении зажигания.

Загорается вместе с другими индикаторами и сопровождается тревожным сигналом зуммера и отображением соответствующего сообщения на приборной панели. Немедленно заглушите двигатель и вызовите эвакуатор для транспортировки автомобиля.

Режим Autostop



Загорается на короткое время при включении зажигания.

Горит зеленым цветом

Двигатель находится в режиме Autostop.

Горит желтым светом

Автомобиль с гибридной силовой установкой 48 В: автоматическое переключение только на электрический двигатель было деактивировано вручную. Автоматическая гибридная трансмиссия 48 В ⇨ страница 117

Мигает зеленым светом

Режим Autostop временно недоступен или режим Autostop включается автоматически.

Система автоматической остановки и пуска двигателя ⇨ страница 111

Наружное Освещение

☞ горит зеленым цветом.

Включено наружное освещение

⇨ страница 92

Ближний Свет



горит зеленым цветом.

Загорается при включении ближнего света.

Дальний Свет Фар

 горит синим цветом.

Загорается при включенном дальнем свете и при мигании дальним светом

⇒ страница 93

Автоматическое Переключение Дальнего Света Фар

AUTO
 горит зеленым цветом.

Включен режим автоматического включения дальнего света

⇒ страница 93

Передние Противотуманные Фары

 горит зеленым цветом.

Включены передние противотуманные фары ⇒ страница 96

Задний Противотуманный Фонарь

 горит желтым цветом.

Включен задний противотуманный фонарь ⇒ страница 96

Датчик Дождя

AUTO
 горит зеленым цветом.

Горит, если переключатель на рычаге стеклоочистителей установлен в положение включения очистителей по сигналу датчика дождя.

Очиститель и омыватель лобового стекла ⇒ страница 52

Отказ Системы Предупреждения Пешеходов

 горит желтым цветом.

Предупреждения системы безопасности пешеходов не работают.

Смарт-Карта, Смарт-Ключ

 горит желтым цветом.

Смарт-карта, смарт-ключ не определены или неисправны
⇒ страница 5

Система Автоматического Экстренного Торможения

 загорается или мигает желтым цветом.

Система отключена или обнаружена ее неисправность.

Дополнительно на приборной панели отображается предупреждающее сообщение.

Проверьте причину отключения. В случае наличия неисправности обратитесь за помощью в сервисный центр.

Примечание

 также загорается, если не пристегнуты ремни безопасности передних пассажиров. В этом случае система активного экстренного торможения отключается.

Мигание

Система активно вмешивается в процесс управления. В зависимости от ситуации автомобиль может автоматически тормозить умеренно или резко. Система автоматического экстренного торможения ⇒ страница 141

Система распознавания дорожных знаков

 включается на несколько секунд или горит постоянно.

Включается на несколько секунд

Если автомобиль превышает скорость, заданную системой распознавания дорожных знаков, ограничение

скорости, которое отображается на приборной панели, начинает мигать, при этом подается звуковой сигнал. Если отключить мигающее

обозначение и звуковой сигнал,  включается на несколько секунд.

Светится постоянно

Если система распознавания

дорожных знаков неисправна,  горит постоянно.

Остановите автомобиль и проверьте, не нуждается ли камера в очистке.

Если  продолжает гореть после чистки камеры, обратитесь в сервисный центр

Система обнаружения дорожных знаков ⇒ страница 164

Функция обнаружения усталости водителя

 горит желтым цветом.

Если воздействия водителя на рулевое управление указывают на то, что водитель начинает засыпать или

теряет внимательность, загорается  и включается звуковой сигнал.

Функция обнаружения усталости водителя (DDD) ⇒ страница 159

Открыта дверь

 загорается красным цветом.

Открыта боковая или задняя торцевая откидная дверь.

Указатель Уровня Топлива



Отображает уровень топлива в топливном баке.

Индикатор  загорается, если уровень топлива в баке низкий. Не допускайте полного опустошения топливного бака. Объем пополнения может быть меньше указанной емкости бака из-за остающегося в баке топлива.

Индикатор Тяговой Аккумуляторной Батареи



Показывает уровень заряда тяговой аккумуляторной батареи.

Индикатор Расхода Энергии



Индикатор расхода энергии показывает текущий статус использования энергии автомобиля. Power : Расход энергии при высоком энергопотреблении. Автомобили с гибридной силовой установкой 48 В: Совмещенная работа ICE (ДВС) и электродвигателя. Eco : Оптимальный режим использования энергии во всех режимах движения. Автомобили с гибридной силовой установкой 48 В: оптимальное использование ICE (ДВС) или электродвигателя. Зарядка: Аккумуляторная батарея заряжается в результате торможения или замедления автомобиля

Запас Хода

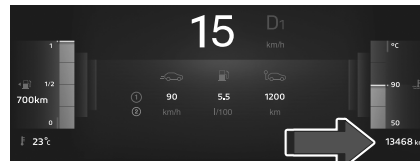
Отображает суммарный запас хода автомобиля.

Цифровой Спидометр



Показывает скорость автомобиля.

Одометр



Общий пробег автомобиля отображается в правом нижнем углу приборной панели.

Счетчик Текущего Пробега

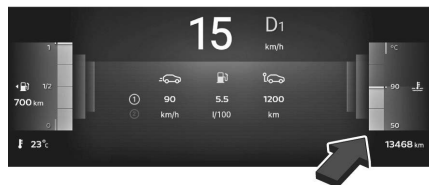
Следующие страницы счетчика ежедневного пробега можно выбрать в меню информации о поездке/автономной информации или нажатием на кнопку на правом рычаге на рулевой колонке:

- Мгновенный расход топлива текущей поездки
- Средний расход топлива, средняя скорость и пройденное расстояние поездки 1 или 2

Автомобиль с гибридной силовой установкой 48 В: дополнительно отображается пробег на электротяге в процентах.

Приборная панель ⇨ страница 69

Датчик Температуры Охлаждающей Жидкости Двигателя



Отображает температуру охлаждающей жидкости двигателя.

50 рабочая температура двигателя еще не достигнута

90 нормальная рабочая температура

Верхняя зона индикатора слишком высокая температура

В случае превышения допустимой температуры охлаждающей жидкости

двигателя загорается красный

индикатор .

Внимание

Если температура охлаждающей жидкости двигателя слишком высока, остановите автомобиль, выключите двигатель. Риск поломки двигателя. Проверьте уровень охлаждающей жидкости.

Индикатор Уровня Моторного Масла

Индикация уровня масла в двигателе отображается после включения зажигания на приборной панели в течение нескольких секунд сразу после информации по обслуживанию. Если уровень моторного масла в норме, на это указывает соответствующее сообщение. Если уровень моторного масла низкий,

мигают два индикатора  и  и отображается сообщение. Проверьте уровень масла в двигателе с помощью щупа и при необходимости долейте масло в двигатель.

Моторное масло ⇒ страница 172.

В случае ошибки измерения отображается соответствующее

сообщение. Проверьте уровень моторного масла вручную с помощью масломерного щупа.

Дисплей Технического Обслуживания

Система контроля сроков ТО информирует водителя о том, когда следует заменить моторное масло и фильтр или пройти техническое обслуживание. Периодичность замены моторного масла и фильтра может значительно изменяться в зависимости от условий эксплуатации. Сервисная информация ⇒ страница 198

Сообщение о необходимости пройти техническое обслуживание отображается на приборной панели в течение нескольких секунд после включения зажигания. Если до следующего обслуживания остается более 3000 км, напоминание о нем не отображается.

Если в течение следующих 3000 км необходимо провести сервисное обслуживание, в течение нескольких секунд отображается оставшееся расстояние или время. Одновременно в качестве напоминания постоянно

горит индикатор .

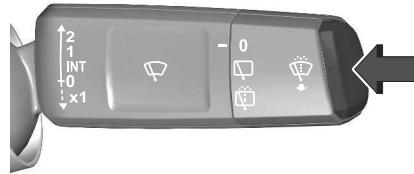
Если техническое обслуживание необходимо выполнить менее чем через 1000 км, индикатор мигает, а затем горит постоянно. В течение нескольких секунд отображается оставшееся расстояние или время. О пропущенном обслуживании извещает сообщение на приборной панели, в котором указывается превышенное расстояние. Индикатор мигает, а затем горит постоянно, пока не будет выполнено обслуживание.

Сброс счетчика пробега до следующего ТО

После каждого обслуживания необходимо выполнить сброс счетчика пробега до следующего ТО, чтобы обеспечить нормальную работу индикатора. Для выполнения этой операции рекомендуется обратиться в сервисный центр.

Выполните следующие действия:

- Выключите зажигание.



- Нажмите на конец правого рычага, чтобы открыть меню.
- Прокручивайте страницы с помощью колесика на рулевом колесе, прокручивая его вверх и вниз.
- После перехода в нужное меню нажмите и удерживайте кнопку для сброса.
- Когда на дисплее появится "0", отпустите кнопку. После этого индикатор исчезнет.

Отображение информации по обслуживанию

Чтобы получить статус сервисной информации:

- Нажмите на конец правого рычага, чтобы открыть меню.

- Прокручивайте страницы с помощью колесика на рулевом колесе, прокручивая его вверх и вниз.
- Короткое нажатие на переключатель в сервисном меню.

Информация об обслуживании будет выведена на дисплей на несколько секунд.

Сервисная информация

⇒ страница 198

Индукционная Зарядка

⚠ Предупреждение

При длительном использовании приложений во время беспроводной зарядки некоторые модели смартфонов могут переключиться в режим термической безопасности и приостановить работу некоторых функций.

⚠ Предупреждение

Индуктивная зарядка может повлиять на работу имплантированных кардиостимуляторов или других медицинских устройств. Перед использованием устройства индуктивного зарядного устройства обратитесь к врачу.

⚠ Предупреждение

Перед зарядкой мобильного устройства уберите с зарядного устройства все металлические предметы, так как они могут сильно нагреться.

Данная система позволяет выполнять беспроводную зарядку портативного устройства, например, смартфона, при помощи электромагнитной индукции в соответствии со стандартом Qi. Заряжаемое устройство должно отвечать требованиям стандарта Qi либо конструктивно, либо при помощи совместимого чехла или корпуса. Чтобы зарядить мобильное устройство:

1. Удалите все предметы из зарядного устройства.
2. Поместите мобильное устройство на зарядную площадку. Обратите внимание, что мобильное устройство следует поместить между ограничителями.

Для использования индуктивной зарядки на некоторых мобильных устройствах должна иметься задняя крышка или чехол с катушкой-приемником беспроводной зарядки.

Если на устройство надет защитный чехол, это может помешать индукционной зарядке.

Если устройство не заряжается, разверните его на 180° и снова положите на зарядное устройство.

Светодиод индикатора состояния

Светодиодный индикатор показывает состояние зарядки.

Горит зеленым цветом

Мобильное устройство заряжается.

Оранжевый, мигает

Мобильное устройство неправильно расположено в зоне зарядки или в зоне зарядки обнаружен неопознанный объект.

Оранжевый, горит

Неполадка аккумулятора мобильного устройства или неисправность индукционного зарядного устройства. Если устранить неисправность не удастся, обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Выход Питания 12 В

Используйте надлежащий адаптер для подключения прибора 12 В (с максимальной номинальной мощностью 120 Вт). Соблюдайте параметры мощности, чтобы не вывести из строя подключаемый прибор. Максимальная потребляемая мощность не должна превышать 120 Вт. Розетка электропитания 12 В обесточивается при пониженном напряжении аккумуляторной батареи автомобиля. Подключенные дополнительные электрические приборы должны соответствовать требованиям по электромагнитной совместимости,

указанным в стандарте DIN VDE 40 839.

Не подключайте генерирующие электрический ток приборы, например, зарядные устройства или аккумуляторы.

Не повредите розетку, вставляя не подходящие к ней вилки шнуров питания.

USB-Порт



Эти символы указывают на тип использования USB-разъема:



источник питания и зарядка;



Чтобы подключить портативное устройство к информационно-развлекательной системе, используйте этот порт



а также использование приложений смартфона на сенсорном экране.

Автомобиль оснащен двумя USB-разъемами на приборной панели. Два USB-разъема на втором ряду.

Примечание

Разъемы всегда должны быть чистыми и сухими.

Дисплеи

Приборная панель



В дополнение к информации от сигнализаторов, измерительных приборов и индикаторов, доступна следующая информация:

- счетчик текущего пробега
- индикация переключения передач

- информация по обслуживанию
- автомобильные и предупредительные сообщения
- сообщения систем помощи водителю
- всплывающие сообщения
- данные информационно-развлекательной системы



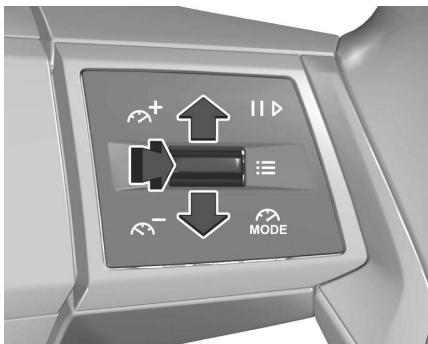
Нажмите на клавишу для прокрутки страниц или закрытия всплывающего сообщения.

Настройки автомобиля и ассистенты водителя

Выберите одну из следующих групп настроек:

- Системы помощи

- Настройки пользователя



Короткое нажатие: выбор или подтверждение меню либо параметра.
Длительное нажатие: сброс напоминания об обслуживании.
Перемещение переключателя вверх или вниз: пролистывание меню настроек.

информационный дисплей

На информационном дисплее может отображаться:

- время
- наружная температура
- дата
- данные информационно-развлекательной системы, см. описание в информационно-

развлекательной системе
⇒ страница 75

- изображение, передаваемое с камеры заднего вида ⇒ страница 158
- подсказки системы облегчения парковки ⇒ страница 155
- данные навигационной системы, см. описание в информационно-развлекательной системе ⇒ страница 83
- информационные и системные сообщения ⇒ страница 71
- индивидуальные настройки автомобиля ⇒ страница 72

Навигационная система

Выбор меню и установок

Доступ к меню и установкам осуществляется с помощью сенсорного дисплея.



Прикоснитесь к экрану для включения дисплея.

Нажмите , чтобы открыть главную страницу.

Коснитесь нужного значка меню на дисплее.

Нажмите соответствующую пиктограмму, чтобы подтвердить свой выбор.

Нажмите , чтобы вернуться на более высокий уровень меню.

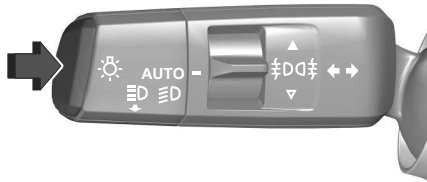
Нажмите , чтобы вернуться на главную страницу.

Для ознакомления с более подробной информацией см. раздел Информационно-развлекательная система

Настройка автомобиля ⇒ страница 72

Информационные Сообщения

Сообщения выводятся на информационный дисплей, в некоторых случаях они сопровождаются предупреждениями и звуковым сигналом.



Нажмите для подтверждения сообщения.

Автомобильные и сервисные сообщения

Информационные сообщения выводятся в виде текста. Следуйте инструкциям в сообщениях.

Сообщения на информационном дисплее

На информационном дисплее могут дополнительно отображаться важные

сообщения. Некоторые сообщения появляются только на несколько секунд.

Автомобили с навигационной системой

Автомобиль распознает зоны с пониженным уровнем выбросов. При въезде или выезде из зоны с пониженным уровнем выбросов подается звуковой сигнал, а на навигационной карте отображается соответствующий значок.

Предупреждающие звуковые сигналы

Предупредительный сигнал непристегнутого ремня имеет более высокий приоритет, чем любой другой сигнал.

Каждый раз, когда подается предупреждающий звуковой сигнал, обратите внимание на индикаторы и сообщения на информационном дисплее.

При обнаружении неисправности звукового модуля на приборной

панели отображается значок  с соответствующим оповещением. Предупреждающий звуковой сигнал не подается, как и в случаях с системой помощи водителю.

При запуске двигателя или во время движения

Предупреждающий сигнал подается в следующих ситуациях:

- не пристегнут ремень безопасности
- не закрыта одна из боковых дверей или задняя дверь багажного отделения
- при включенном стояночном тормозе превышена заданная скорость
- автоматически отключился круиз-контроль
- превышена запрограммированная скорость или максимально допустимая скорость
- на приборной панели отображается предупреждающее сообщение
- электронный ключ не находится в салоне
- система помощи при парковке обнаруживает препятствие
- происходит непреднамеренное переключение в другой ряд
- сажевый фильтр полностью заполнен
- система обнаруживает, что водитель не держит рулевое колесо

- распознается сонливость водителя
- происходит слишком быстрое сближение со следующим впереди транспортным средством

Если автомобиль запаркован и / или открыта дверь водителя

Предупредительный звуковой сигнал подается, если:

- включено наружное освещение
- в замок зажигания вставлен ключ

Настройка Автомобиля

Изменяя значения параметров на информационном дисплее, можно настроить работу систем автомобиля для наиболее полного соответствия собственным предпочтениям. Некоторые функции отображаются или активны только во время работы двигателя.

Телематические Услуги

Opel Connect

Opel Connect включает в себя ряд онлайн-сервисов, доступных через мобильное приложение, через Интернет и в автомобиле.

Примечание

Opel Connect доступен не для всех рынков. За дополнительной информацией обращайтесь на станцию техобслуживания.

Примечание

Полная функциональность Opel Connect зависит от регистрации и надлежащей активации.

Эти онлайн-сервисы могут включать в себя онлайн-навигацию, информацию о дорожном движении, данные о текущем состоянии автомобиля, а также другую информацию, например, уведомления о техническом обслуживании.

Из автомобиля также доступны услуги вызова экстренных служб и вызова техпомощи. Эти функции активируются автоматически. См. условия предоставления соответствующих услуг.

Экстренный вызов ⇒ страница 72

Вызов технической помощи

Нажмите и удерживайте более двух секунд кнопку на верхней консоли для соединения с оператором службы помощи на дорогах.

Сведения о зоне действия и объеме услуг техпомощи на дорогах см. в информационном листке, который

прилагается к бланкам наряд-заказов сервис-центров Opel.

Параметры конфиденциальности

Настройки конфиденциальности Opel Connect вашего автомобиля можно настраивать. Это повлияет на набор отправляемых данных, например, в случае срабатывания вызова аварийной службы. На работе функции экстренного вызова это никак не сказывается.

Настройки конфиденциальности также влияют на MyOpel.

В зависимости от версии настройки конфиденциальности можно изменить, одновременно нажав кнопку и SOS на потолочной консоли или в меню настроек системы на информационном дисплее.

Экстренный Вызов

Примечание

Для работы системы требуется исправное бортовое электрооборудование автомобиля, доступ к мобильной сети и сигнал спутника GPS. В зависимости от оборудования используется резервный аккумулятор.

Примечание

Услуга доступна только на тех рынках, где она требуется по закону. Помимо этого, она зависит от доступности аварийно-технических центров и инфраструктуры в стране.

Светодиод индикации состояния на потолочной консоли

Загорается зеленым и красным светом, гаснет вскоре после включения зажигания — система работает нормально.

Горит красным светом — система неисправна.

Обратитесь за помощью в сервисный центр.

Мигает красным светом — необходимо заменить резервную аккумуляторную батарею. Обратитесь за помощью в сервисный центр.

Экстренный вызов

При использовании функции срочного вызова экстренных служб будет установлена связь с ближайшим пунктом экстренной связи общего пользования.

В пункт экстренной связи общего пользования будет передан аварийный пакет данных, включающий сведения об автомобиле и его местоположении.

В экстренной ситуации нажмите красную кнопку SOS в потолочной консоли дольше двух секунд. Светодиодный индикатор мигает зеленым, показывая, что устанавливается соединение с ближайшим общедоступным пунктом вызова экстренных служб. Во время активного соединения светодиодный индикатор горит постоянно. Если сразу же нажать кнопку SOS еще раз, вызов будет прерван. Светодиод погаснет.

Автоматическое уведомление о ДТП

В случае аварийной ситуации со срабатыванием надувных подушек безопасности, но без повреждения необходимого оборудования, автоматически выполняется экстренный вызов, и в ближайший общедоступный пункт вызова экстренных служб направляется автоматическое уведомление о ДТП.

ГЛОНАСС

ЭРА-ГЛОНАСС - это вызываемая вручную автоматически служба помощи в экстренных ситуациях. Контакт-центры системы

предоставляют помощь и информацию в экстренной ситуации.

В случае аварии со столкновением соответствующей силы экстренный вызов выполняется автоматически независимо от срабатывания подушек безопасности. Немедленно устанавливается соединение с оператором, который выясняет, требуется ли помощь.

 Предупреждение

Услуга доступна только на тех рынках, где она требуется по закону и активна. Кроме того, функция ручного и автоматического экстренного вызова зависит от наличия центров экстренной помощи и инфраструктуры в стране.

Примечание

Для работы системы требуется исправное бортовое электрооборудование автомобиля, доступ к мобильной сети и сигнал спутника ГЛОНАСС. В зависимости от оборудования используется резервный аккумулятор.

Кнопки управления

Кнопка SOS

В экстренной ситуации нажмите и удерживайте кнопку SOS более двух секунд. Зеленый светодиод и голосовое сообщение подтвердят, что вызов был отправлен в центр экстренной помощи.

Зеленый светодиод загорается, когда соединение с сервисом установлено. Он погаснет, когда соединение будет завершено.

В центр экстренной помощи передается минимальный набор данных, включая такие сведения, как местоположение автомобиля, его модель и идентификационный номер. Оператор свяжется с вами и при необходимости направит спасателей из соответствующих служб поддержки. Чтобы отменить вызов, снова нажмите кнопку SOS. Зеленый светодиод погаснет. Голосовое сообщение подтверждает отмену.

Светодиод индикатора состояния

Зеленый Система включена.
Соединение с дежурным оператором.

Красный Система загружается
после включения

зажигания, светодиод гаснет через 3 секунды. Если светодиод продолжает гореть красным цветом, значит, в системе обнаружена неисправность. Экстренный вызов может не сработать. Следует незамедлительно обратиться в мастерскую.

Мигает красным Неисправна внутренняя резервная батарея. Следует незамедлительно обратиться в мастерскую.

Если светодиод не загорается после включения зажигания, обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Информационно-развлекательная система

Введение.....	75
Обновление системы.....	75
Адаптация.....	77
Станция для смартфона.....	77
Навигация.....	78
Профили.....	78
Первые шаги.....	78
Органы управления на рулевом колесе.....	79
Приложения.....	80
Голосовые команды.....	80
Радио */ источник медиа.....	81
Навигация.....	83
Подключение.....	84
Mirror Screen®.....	86
Мультимедиа.....	88
Телефон.....	89
Настройки.....	90
Справка.....	91

Введение

Примечание

Описанные функции и параметры различаются в зависимости от версии и конфигурации автомобиля, а также страны продажи автомобиля.

Предупреждение

Постоянно соблюдайте правила безопасного вождения. Используйте информационно-развлекательную систему только в тех случаях, когда дорожные условия позволяют безопасно ее использовать. Если вы сомневаетесь, остановите автомобиль и используйте информационно-развлекательную систему при неподвижном автомобиле.

Предупреждение

Использование навигационного приложения не освобождает водителя от ответственности за правильное и аккуратное соблюдение правил дорожного движения.

Всегда соблюдайте действующие правила дорожного движения.

Радиоприем

При радиоприеме возможны шипение, свист, искажения или перерывы в вещании из-за:

- изменения расстояния до передатчика
- многократного приема отраженных сигналов
- экранирования

Функция защиты от кражи

Информационно-развлекательная система оборудована электронной блокировкой для защиты от кражи. Поэтому информационно-развлекательная система работает только в автомобиле клиента, и бесполезна для воров.

Обновление Системы

Примечание

Управление устройствами удаленно и удаленное обновление программного обеспечения и встроенных программ.

Необходимое управление устройствами, а также обновление программного обеспечения и

встроенных программ являются неотъемлемыми процессами услуги предоставления соглашения о подключенных службах и связаны с вышеуказанной подключенной службой. Управление и обновление будут выполняться удаленно, в частности, с использованием технологии беспроводного Интернета. Для этого при каждом включении зажигания устанавливается защищенное соединение по радиосети между автомобилем и сервером управления устройства производителя, если в этот момент доступна сеть мобильной связи.

В зависимости от оборудования автомобиля, для разрешения подключения к радиосети необходимо включить режим связи «Автомобиль подключен».

Независимо от действительности подписки на подключенную службу, удаленное управление устройствами, относящееся к или связанное с безопасностью устройств, и обновление программного обеспечения и встроенных программ выполняются при необходимости в целях соответствия законным требованиям, действующим для производителя (например, применимый закон в рамках

ответственности за качество, законы, контролирующие систему e-call) или для защиты жизненно важных интересов водителя и пассажиров автомобиля.

Установка защищенного соединения с помощью радиосети и соответствующие обновления в удаленном режиме не зависят от настроек конфиденциальности и выполняются постоянно после запуска пользователем при отклике на соответствующее уведомление. Системой может быть отправлено уведомление при получении обновления, если она подключена к внешней сети Wi-Fi или сети мобильной связи.

Крупные обновления можно скачивать только через сеть Wi-Fi.

Если доступно обновление, на экране в конце поездки отобразится соответствующее сообщение: его можно установить немедленно или отложить.

Время установки может занять от нескольких секунд до 30 минут. Отобразится продолжительность установки, а также описание обновления.

Информация об обновлении доступна в настройках.

Нажмите .

В списке выберите вкладку «Обновление».

 Эта кнопка позволяет изменить параметры авторизации для автоматической загрузки обновлений через внешнюю сеть Wi-Fi.

Предупреждение

В целях безопасности установка должна выполняться на неподвижном автомобиле и при включенном зажигании, но без запуска двигателя (поскольку требуется постоянное внимание со стороны водителя). Установка недоступна в следующих случаях:

- двигатель работает;
- выполняется срочный вызов;
- недостаточный заряд аккумуляторной батареи;
- при зарядке электромобиля.

При сбое обновления, а также если срок его действия истек, обратитесь в сервисную сеть или в специализированный техцентр.

Примечание

Производитель не взимает плату за использование этой услуги.

Однако при использовании мобильным

устройством сетей Wi-Fi и/или мобильных телефонов может взиматься дополнительная плата, если превышен лимит данных, включенный в контракт. Все сопутствующие расходы будут записаны на счет пользователя соответствующим оператором мобильной связи.

Адаптация

На одной из домашних страниц системы нажмите на сенсорный экран и задержите нажатие. Или

Нажмите .

В списке выберите вкладку «Настройки». Нажмите поле отображения. Отобразится страница, разделенная на 2 части.

Чтобы покинуть страницу, нажмите .

Станция для смартфона

Станция для смартфона управляется с помощью приложения MyOpel на внешнем устройстве, например, на мобильном телефоне, подключенном к автомобилю через Bluetooth.

Вы можете выбрать одно из следующих меню:

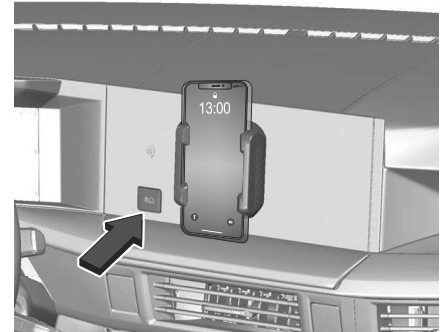
- Библиотека: просматривайте списки воспроизведения, исполнителей, альбомы, треки и каталоги.
- Телефон: совершайте и принимайте телефонные звонки.
- Веб-радио: выберите одну из различных веб-радиостанций.
- Радио-тюнер: поиск радиостанций вручную.
- Настройки: персонализируйте системные настройки.

Установка внешнего устройства

Потяните держатель вправо, вставьте мобильное устройство в подставку и закрепите его с помощью держателя.

Синхронизация мобильного устройства

Автоматическая синхронизация



Нажмите кнопку Bluetooth на станции для смартфона для обзора доступности функции bluetooth. Откройте меню Bluetooth на мобильном устройстве и активируйте данную функцию. Система автоматически выполнит поиск новых устройств. Если светодиодный индикатор в кнопке мигает зеленым, это значит, что станция для смартфона обнаружена. Если Bluetooth-соединение установлено, светодиод в кнопке загорится зеленым, а станция для смартфона будет отображаться как MyOpel в меню Bluetooth.

Ручное сопряжение

Если система не находит мобильное устройство автоматически, нажмите и удерживайте кнопку Bluetooth. Если светодиодный индикатор в кнопке мигает зеленым, это значит, что станция для смартфона обнаружена. Если система готова к подключению по Bluetooth, светодиодный индикатор в кнопке светится зеленым, а в меню Bluetooth можно увидеть идентификационный номер автомобиля.

Навигация

Профили

Нажмите .

В списке выберите . На экране отображается профиль по умолчанию. Здесь также можно создавать и настраивать несколько новых профилей с привязкой или без привязки к мобильному устройству.

 Профиль отображается по умолчанию с возможностью редактирования и/или возврата к исходной конфигурации. Этот профиль не может быть удален.

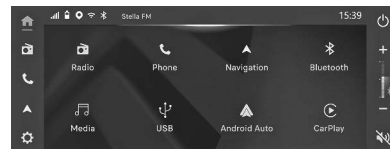
 Каждый созданный профиль можно привязать к мобильному устройству, подключенному к системе по Bluetooth®; сначала необходимо включить функцию Bluetooth® на мобильном устройстве. Если профиль не подключен к мобильному устройству, будет выделен последний используемый профиль. Создание нового профиля позволяет настраивать следующие параметры:

- язык, устройства, настройки конфиденциальности;
- конфигурация экрана, внешний вид, smart touch;
- параметры звука, избранные радиостанции;
- светотехника, освещение салона; ➔ страница 92
- история навигации, избранное точки интереса (POI), настройки навигации;
- некоторые системы помощи при вождении и список избранного.

 Для удаления профиля выберите его в списке профилей, а затем нажмите значок корзины.

Первые Шаги

Система позволяет взаимодействовать с различными функциями с помощью сенсорного экрана, элементов управления на рулевом колесе и голосовых команд. Благодаря интеграции смартфона с поддержкой Bluetooth® система обеспечивает легкое взаимодействие с аудио, мультимедиа, навигацией и совместимыми приложениями смартфона. Сенсорный экран обеспечивает быстрый доступ ко всем развлекательным, коммуникационным и навигационным опциям.



Отображает настройки.

-  Отображает меню навигации.
-  Отображает меню телефона. Отображение экрана телефона, если эта функция включена
-  Отображает меню радио.
-  Отображает основной экран.
-  Подключает или отключает устройство с функцией Bluetooth.
-  Включает/отключает систему.
-  Регулировка громкости подключенного устройства.
-  Отключает звук.
-  Отображает приложение Apple CarPlay на информационном дисплее.
-  Отображает приложение Android Auto на информационном дисплее.
-  Меняет медиаисточник.
-  Отображает аудио меню.

Включение/выключение питания и включение/выключение экрана

При нажатии кнопки  появляется страница с датой и временем и возможностью выбора выключения аудиосистемы или отключения сенсорного экрана.

Выключение питания

Нажмите и удерживайте кнопку . Сенсорный экран выключится, звук прервется.

Выключение экрана

Нажмите кнопку . Сенсорный экран выключится, и активным останется только звук текущего источника. Для включения экрана коснитесь любого места на нем.

Органы Управления На Рулевом Колесе



SRC SRC (короткое нажатие): изменение источников мультимедиа.

 Увеличить/уменьшить громкость.

 Отключение/включение звука: короткое нажатие по центру.

 **Перемещение вверх:** подтвердить выбор; перемещение в списках.

Radio (Радио): автоматический поиск следующей радиостанции (в списке радиостанций,

которые упорядочены по названию и частотам).

Media (Мультимедиа): следующий трек.

Phone (Телефон) (краткое нажатие): принять входящий вызов.

▲ **Перемещение вниз:**

- ▼ подтвердить выбор; перемещение в списках.

Radio (Радио): автоматический поиск предыдущей радиостанции (в списке радиостанций, которые упорядочены по названию и частотам).

Media (Мультимедиа): предыдущий трек.

Phone (Телефон): (короткое нажатие): отклонение входящего вызова; прервать текущий вызов.



Voice control (Голосовое управление) (короткое нажатие): голосовые команды смартфона, подключенного через Bluetooth® или Mirror Screen® (Siri с Apple® CarPlay®/Google Assistant с Android Auto) через систему.

Приложения

Приложения

Радиоприемник



Выбор радиостанции (FA, AM и DAB) Информационно-развлекательная система, приложения.

Мультимедиа



Выберите источник мультимедиа (USB, iPod, Bluetooth®, Apple CarPlay® и Android Auto).

Телефон



Подключите мобильный телефон через Bluetooth®, совершайте и принимайте вызовы, просматривайте телефонную книгу и журнал вызовов.

Навигационная система



Настройте руководство и выберите пункт назначения. Пользуйтесь услугами в реальном времени, доступными в зависимости от устройства.

Настройки



Основные настройки сенсорного дисплея аудиосистемы и GPS.

Голосовые Команды

Настройка распознавания голоса доступна в сети мобильной связи и в соответствии с языком, ранее выбранным в мобильном телефоне.



После включения голосовых команд и звукового сигнала произнесите команду. Для выполнения команд, состоящих из нескольких запросов, выполняется подключение к системе. Некоторые команды выполняются через семь секунд. Если система не приняла вашу команду, речевой информатор сообщит вам об этом, а также отобразится соответствующее сообщение.

Примечание Голосовое управление / использование данных

Местоположение автомобиля и записи голоса не затрагиваются; только текстовые расшифровки ваших разговоров с голосовым помощником сохраняются после псевдонимизации.

Запуск функции голосового управления

 Функция голосового управления доступна на любой странице экрана при условии, что нет других источников, которые имеют приоритет в использовании (движение задним ходом, вызов технической или экстренной помощи, телефонный звонок, а также если уже запущена функция распознавания голосовых команд на другом смартфоне).

 Далее указаны способы активации функции голосового управления.

- Нажмите  на рулевом колесе.

Или

- Скажите «**Siri**» (Сири) или «**OK Google**» (Окей Гугл) в зависимости от типа мобильного телефона.

Примечание

Чтобы голосовые команды были четко распознаны и приняты системой, рекомендуется придерживаться следующих указаний:

- произносите их естественно, с обычной интонацией, не разбивая слов и не повышая голоса;
- после включения функции голосового управления с помощью

кнопки на рулевом колесе или кнопки на сенсорном экране дождитесь звукового сигнала, а затем говорите; при включении голосового управления с помощью фразы «OK Iris» (Окей Айрис) звуковой сигнал не подается;

- для оптимальной работы закройте окна, чтобы исключить внешние помехи, а также отключите вентиляцию;
- перед подачей голосовой команды, попросите других пассажиров воздержаться от разговоров.

 Пример голосовой команды для радио и медиа:
«**Хочу послушать Майкла Джексона**»

 Пример голосовой команды для телефона:
«**Позвонить на мобильный Мэтью**
«**Позвонить по номеру 0113 345 9869**»
«**Позвонить Джонатану**»

Примечание

Если мобильное устройство не подключено по Bluetooth®, появится всплывающее окно с сообщением о том, что устройство не было подключено, и сеанс голосового управления будет закрыт.



Пример голосовой команды для системы навигации:

«**Вернуться домой**»

«**Проложить маршрут к дому Габриэлы**»

«**Найти ближайшую общественную парковку**»

Примечание

В зависимости от страны укажите пункт назначения (адрес) на языке, установленном для системы.

Радио */ Источник Медиа

Смена источника (Медиа на Радио)

Нажмите , чтобы открыть главную страницу медиа.

Нажмите , чтобы перейти на главную страницу радио. Отображается этот значок.

Настройки аудио

Дополнительную информацию о настройках см. в соответствующем разделе. ➔ страница 90

Изменение диапазона

Нажмите , чтобы открыть главную страницу.

Нажмите кнопку **FM**, **AM** или **DAB**, чтобы изменить диапазон частот в соответствии со страной продажи.

Примечание

В каждом волновом диапазоне можно настроить 18 радиостанций.

Примечание

Прием радиосигнала может ухудшиться при использовании несертифицированных компанией электрических приборов, например зарядного устройства с USB-разъемом, подключенного к розетке 12 В.

Внешние препятствия (холмы, здания, туннели, гаражи, подземные сооружения и т. п.) способны ухудшить качество приема радиосигнала, в том числе и принимаемого в режиме RDS. Это естественное явление при распространении радиоволн, оно ни в коей мере не указывает на неисправность системы.

Выбор радиостанции

Нажмите , чтобы открыть главную страницу.

Нажмите , чтобы начать/остановить сканирование доступных радиостанций.

Найденные радиостанции отображаются в списке избранных радиостанций.

Или

▲
▼ Нажмите одну из кнопок, чтобы выполнить автоматический поиск предыдущих/следующих радиостанций. Тюнер останавливается на первой найденной радиостанции.

Или

▲
▼ Нажмите одну из кнопок, чтобы выполнить ручной поиск более низкой/высокой частоты. При каждом нажатии тюнер делает один шаг вверх/вниз по шкале частоты (например, 0,05 МГц в FM-диапазоне; 1 КГц в AM-диапазоне). Значение шага частоты зависит от страны продажи.

В последних двух случаях можно вручную сохранить каждую найденную радиостанцию.

▲
▼ При необходимости нажмите одну из кнопок для навигации по списку избранных радиостанций. Нажмите и удерживайте нужный номер сохраненной радиостанции. Новая запись в памяти удаляет предыдущую.

Включение сохраненной радиостанции

Нажмите , чтобы открыть главную страницу.

Нажмите , чтобы отобразить список доступных радиостанций. Выберите радиостанцию в списке.

Нажмите , чтобы открыть главную страницу.

Нажмите кнопку **FM**, **AM** или **DAB**, чтобы изменить диапазон частот в соответствии со страной продажи.

◀ При необходимости нажмите одну из кнопок для навигации по списку избранных радиостанций.
▶

1 2 3... Нажмите номер нужной сохраненной радиостанции.

Радио DAB (цифровое аудиовещание)

Примечание

Цифровое радиовещание обеспечивает более высокое качество сигнала и графическое отображение сведений о прослушиваемой радиостанции. Многие мультимедиа-пакеты предлагают алфавитный список радиостанций. При передаче сообщений о ситуации на дорогах

и новостей громкость может увеличиться.

Отслеживание DAB/FM

Примечание

"DAB" не охватывает территорию на 100%. При ухудшении качества цифрового сигнала система "AF" (альтернативная частота) поддерживает принимаемую радиостанцию путем автоматического переключения радиоприемника на соответствующую аналоговую частоту "FM" (при ее наличии).

Примечание

При переключении системы на аналоговую частоту возникает задержка на несколько секунд, иногда изменяется громкость. Как только качество цифрового сигнала восстановится, система автоматически возобновит работу в режиме "DAB".

Примечание

Если радиостанция "DAB" недоступна, в условиях плохого качества цифрового сигнала звук выключается, альтернативная частота "AF" становится недоступной.

Предустановка станции

Выберите станцию.

 Нажмите на значок "Мультимедиа".

В списке выберите вкладку «Плеер».

 Нажмите кнопку **Избранные радиостанции**.

 Для сохранения станции нажмите коротко или нажмите и удерживайте одну из этих кнопок, или нажмите и удерживайте текущую избранную радиостанцию, которую необходимо заменить.

 Нажмите эту кнопку для возврата к предыдущей странице.

Навигация

Стартовая страница навигации (в зависимости от комплектации)

Нажмите , чтобы открыть главную страницу навигации.

Нажмите , чтобы отображения меню быстрого доступа для различных опций.

Нажмите , чтобы отобразить страницу поиска (адрес, имя или точка интереса (POI)).

Нажмите , чтобы увеличить/уменьшить масштаб, или используйте два пальца для изменения масштаба на экране.

Нажмите , чтобы открыть режим 3D.

Главное меню

Доступ

Нажмите , чтобы открыть главную страницу навигации.

Настройка параметров

Нажмите , для отображения меню быстрого доступа для различных опций.

Выбор нового пункта назначения

Нажмите , чтобы открыть страницу поиска.

Нажмите на поле поиска или адреса, чтобы ввести адрес или название.

Появится буквенно-цифровая клавиатура. Введите город, улицу и номер и подтвердите, нажав на соответствующий предлагаемый вариант на дисплее.

Нажмите , чтобы запустить следование по маршруту.

Выбор одного из последних пунктов назначения

Нажмите , чтобы открыть страницу поиска.

Прокрутите вниз до последнего нужного пункта назначения и подтвердите его нажатием на него. Или

Нажмите  для отображения дополнительных пунктов назначения. Выберите нужный пункт назначения и подтвердите его нажатием на него.

Нажмите , чтобы запустить следование по маршруту.

Выбор одного из Моих мест

Нажмите , чтобы открыть страницу поиска.

Нажмите  для отображения личных пунктов назначения.

Выберите  или  и подтвердите нажатием на значок.

Нажмите , чтобы запустить следование по маршруту.

Выбор точки интереса (POI)

Нажмите , чтобы открыть страницу поиска.

Выберите тип POI, нажав на него (например, Парковка, Станция техобслуживания).

Появится список соответствующих выбранных POI.

Или

Нажмите , чтобы просмотреть POI рядом с местом нахождения автомобиля. Выберите нужную POI назначения и подтвердите ее нажатием на нее.

Нажмите , чтобы запустить следование по маршруту.

Выбор точки на карте

Нажмите , чтобы открыть страницу поиска.

Найдите место назначения на карте, перетаскивая ее пальцами. Увеличивайте нужную область, нажимая на кнопку «+». Выберите пункт назначения, нажав на точку на карте.

Нажмите , чтобы запустить следование по маршруту.

Подключение

Информация Bluetooth®

Предупреждение

По соображениям безопасности и потому, что они требуют постоянного внимания со стороны водителя, операции сопряжения между мобильным телефоном Bluetooth®

и автомобильной системой громкой связи Bluetooth® должны выполняться при неподвижном автомобиле и включенном зажигании.

Примечание

Убедитесь, что функция Bluetooth® мобильного телефона активирована и установлена в режим «видна всем». В случае неисправности рекомендуется отключить, а затем снова включить функцию Bluetooth® с мобильного телефона.

Примечание

После возвращения в автомобиль, если последний подключенный мобильный телефон снова оказывается в автомобиле (функция Bluetooth® активирована), он будет автоматически распознан и в течение примерно 30 секунд после запуска автоматически выполнит сопряжение. Поток воспроизведения позволяет прослушивать потоковую передачу аудиофайлов со смартфона, подключенного по USB, iPod®, Bluetooth® или Mirror Screen®. Сначала отрегулируйте звук на мобильном устройстве (установите высокий уровень). Затем настройте громкость системы.

Если воспроизведение аудиофайлов не включается автоматически, его следует включить с мобильного устройства.

Управление осуществляется через мобильное устройство или с помощью кнопок на сенсорном экране информационно-развлекательной системы.

Примечание

Мобильное устройство, подключенное в режиме потокового воспроизведения, работает как медийный источник аудиосигнала.

Сопряжение мобильного устройства по Bluetooth®

Примечание

Доступ к услугам зависит от сети, SIM-карты и совместимости используемых мобильных устройств по Bluetooth®. Чтобы узнать, какие услуги доступны, обратитесь к руководству пользователя телефона, поставщику услуг и portalу OEM.

Примечание

Для завершения подключения смартфона независимо от используемой процедуры (со смартфона или системы), убедитесь в том, что в систему и смартфон введен один и тот же код. Если процедура сопряжения не удалась,

рекомендуется отключить, а затем снова включить функцию Bluetooth® на телефоне и удалить все имена OPEL, присутствующие в списке устройств.

Примечание

В зависимости от типа телефона вам может быть предложено согласиться на передачу контактов.

Процедура с мобильного телефона

Чтобы сделать систему Bluetooth®

видимой, сначала откройте  и активируйте функцию Bluetooth®.



В меню Bluetooth® своего телефона выберите название системы в списке обнаруженных устройств. В системе примите запрос на подключение от телефона и следуйте инструкциям на телефоне и сенсорном экране системы.

На бортовой системе

Нажмите , чтобы открыть главную страницу.

Чтобы сделать систему Bluetooth®

видимой, сначала откройте  и активируйте функцию Bluetooth®.

Управление сопряженными мобильными устройствами

Чтобы подключить или отключить сопряженный телефон и переключиться на Android Auto или Apple CarPlay®:

Нажмите , чтобы открыть главную страницу.

Нажмите , чтобы отобразить список сопряженных устройств

Нажмите , чтобы удалить нужное сопряженное устройство.

Информация Wi-Fi

Примечание

Подключение по Wi-Fi, включая обмен учетными данными со смартфоном пользователя, происходит автоматически после успешного соединения по Bluetooth® со смартфоном, поддерживающим беспроводную связь.

Примечание

Подключение по Wi-Fi можно использовать только для беспроводного подключения Android Auto или Apple®CarPlay®.

Примечание

Сеть Wi-Fi использует частоту 5 ГГц. Некоторые смартфоны могут не поддерживать эту функцию.

Информация Mirror Screen®

Примечание

Синхронизация мобильного устройства позволяет пользователям отображать на экране автомобиля приложения, поддерживающие технологию Android Auto или Apple CarPlay®. Для использования технологии Apple CarPlay® необходимо сначала активировать функцию Apple CarPlay® на мобильном устройстве. В любом случае мобильное устройство должно быть разблокировано, чтобы процесс связи между мобильным устройством и системой мог функционировать (только при первом подключении). Поскольку принципы и стандарты постоянно изменяются, рекомендуется регулярно обновлять операционную систему мобильного устройства, а также дату и время на смартфоне и системе.

Настройки Android Auto или Apple CarPlay® см. на мобильном устройстве.

Примечание

Список подходящих мобильных устройств можно найти на сайтах Android Auto и Apple CarPlay®:
<https://www.android.com/auto/>
<https://www.apple.com/in/ios/carplay/>



Предупреждение

Остановите автомобиль перед подключением Android Auto или Apple®CarPlay® и следуйте инструкциям на мобильном устройстве.

Примечание

При подключении USB-кабеля функция Android Auto или Apple CarPlay® отключает режим Bluetooth® системы.

Внимание

Рекомендуется использовать оригинальный USB-кабель мобильного устройства. Для защиты системы не используйте USB-концентратор.

Mirror Screen®

Подключение Apple CarPlay®

Примечание

Функция Apple CarPlay® требует использования совместимого мобильного устройства и совместимых приложений.

Подключение мобильного устройства Apple CarPlay® может осуществляться как с помощью USB-кабеля, так и с помощью беспроводного соединения.

Соединение USB

Примечание

Только один порт USB позволяет подключить Mirror Screen® с помощью Apple®CarPlay®. Дополнительную информацию о порте USB см. в соответствующем разделе. ⇨

Подсоедините кабель USB.

Мобильное устройство заряжается при подключении через кабель USB.



Активируйте функцию Bluetooth® на смартфоне.

На главной странице нажмите



и затем активируйте функцию Bluetooth®.

При подключении устройства Bluetooth® с функцией Apple CarPlay® приложение Apple CarPlay® автоматически запускается, если подключение выполнено по высокоскоростному каналу связи (USB).

На главной странице нажмите , чтобы отобразить интерфейс Apple CarPlay®.

Примечание

Если кабель USB отсоединен и зажигание выключено, а затем снова включено, система автоматически не переключится в другой режим;

источник должен быть изменен вручную.

Беспроводное подключение



Сначала активируйте на смартфоне функции Bluetooth® и Wi-Fi.

На главной странице нажмите  и затем активируйте функции Bluetooth® и Wi-Fi. При подключении устройства Bluetooth® с функцией Apple CarPlay® автоматически становится доступным Apple CarPlay®, если подключение выполнено по высокоскоростному каналу связи (Wi-Fi).

После установки подключения

нажмите  для отображения интерфейса Apple CarPlay®.

Примечание

Перед тем, как приложения станут доступными, может произойти пауза, в зависимости от качества сети и характеристик мобильного устройства. Для беспроводного Apple CarPlay® последующее автоматическое подключение мобильного устройства требует активации Bluetooth® и Wi-Fi на вашем устройстве.

Подключение Android Auto

Примечание

Убедитесь, что на вашем мобильном устройстве установлена последняя версия приложения Android Auto. Если нет, установите его через «Play Store». Функция Android Auto требует использования совместимого мобильного устройства и совместимых приложений.

Подключение Android Auto можно выполнить через USB-кабель или беспроводное соединение.

Соединение по шине USB

Примечание

Только один порт USB позволяет подключить Mirror Screen® с помощью Android Auto. Дополнительную информацию о порте USB см. в соответствующем разделе ⇨ Подсоедините кабель USB. Мобильное устройство заряжается при подключении через кабель USB.



Активируйте функцию Bluetooth® на мобильном устройстве. На главной странице нажмите



и затем активируйте функцию Bluetooth®.

При подключении устройства Bluetooth® с функцией Android Auto приложение Android Auto

автоматически запускается, если подключение выполнено по высокоскоростному каналу связи (USB).

На главной странице нажмите , чтобы отобразить интерфейс Android Auto.

Примечание

Процедура подтверждения на мобильном устройстве выполняется при первом подключении, когда автомобиль неподвижен.

Беспроводное подключение



Сначала активируйте на мобильном устройстве функции Bluetooth® и Wi-Fi.

На главной странице нажмите



и затем активируйте функции Bluetooth® и Wi-Fi. При подключении устройства Bluetooth® с функцией Android Auto приложение Android Auto автоматически запускается, если подключение выполнено по высокоскоростному каналу связи (Wi-Fi).

После установки подключения

нажмите  для отображения интерфейса Android Auto.

Примечание

В зависимости от качества сети и производительности мобильного устройства может возникнуть пауза, прежде чем приложения станут доступны.

Для беспроводного Android Auto последующее автоматическое подключение мобильного устройства требует активации Bluetooth® и Wi-Fi на мобильном устройстве. После повторной установки

подключения нажмите  для отображения интерфейса Android Auto.

Мультимедиа**Смена источника (Радио на Медиа)**

Нажмите , чтобы открыть главную страницу.

Нажмите , чтобы перейти на главную страницу мультимедиа.

Отобразится символ .

Настройки звука/устройств

Дополнительную информацию о настройках см. в соответствующем разделе. ➔ страница 90

Изменение источника сигнала

Нажмите , чтобы открыть главную страницу.

Нажмите соответствующую кнопку, чтобы изменить источник мультимедиа в соответствии со страной продажи.

Потоковое воспроизведение аудио по Bluetooth®

Потоковое воспроизведение позволяет прослушивать потоковую передачу аудиофайлов со смартфона, подключенного по USB, iPod®, Bluetooth® или Mirror Screen®.

Сначала отрегулируйте звук на мобильном устройстве (установите высокий уровень).

Затем настройте громкость системы. Если воспроизведение аудиофайлов не включается автоматически, его следует включить с мобильного устройства.

Управление осуществляется либо с мобильного устройства, либо с помощью сенсорных кнопок системы.

Примечание

Мобильное устройство, подключенное в режиме потокового воспроизведения, работает как медийный источник аудиосигнала.

Воспроизведение композиции

Нажмите , чтобы открыть главную страницу.

После подключения устройства для просмотра файлов используйте эту кнопку. Появляется определенная информация, например название, исполнитель, альбом и продолжительность воспроизводимого трека.

 Короткое нажатие: переход к предыдущей/следующей композиции.

 Воспроизведение трека/пауза.

 Повторить текущую композицию или список выбранных композиций.

 Случайное воспроизведение композиций.

Примечание

Чтобы перемотать трек вперед или назад, перетаскивайте ползунок хода воспроизведения в нижней части страницы.

Телефон

Предупреждение

В зависимости от действующего в стране законодательства использование мобильных устройств может быть запрещено во время управления транспортными средствами.

Чтобы выполнить звонок непосредственно с мобильного устройства, автомобиль сначала должен быть безопасно остановлен.

Примечание

Во время движения всегда можно использовать элементы управления на рулевом колесе или голосовые команды для выполнения или завершения вызова.

Прием входящего вызова

О входящем вызове сообщает звонок и открывающееся поверх всей остальной информации окно на экране.

Прием входящего вызова:

Нажмите .
Или

Нажмите  на рулевом колесе.

После того как вызов будет принят, появится окно со следующей информацией:

- номер мобильного телефона звонящего;
- статус вызова (входящий/исходящий, в процессе, конференция, завершен);
- продолжительность вызова.

Чтобы отклонить входящий вызов/положить трубку при текущем вызове:

Нажмите .
Или

Нажмите  на рулевом колесе.

Как позвонить

Звонок новому абоненту

Нажмите , чтобы открыть главную страницу.

Нажмите , чтобы открыть цифровую клавиатуру. Введите номер мобильного телефона с помощью цифровой клавиатуры.

Нажмите , чтобы выполнить вызов.

Вызов контакта из телефонной книги

Нажмите , чтобы открыть главную страницу.

Нажмите , чтобы открыть телефонную книгу. Выберите нужное имя контакта в списке Или

Нажмите , для поиска имени контакта.

Введите первые буквы; появятся соответствующие имена контактов. Выберите нужное имя контакта в списке.

Нажмите , чтобы выполнить вызов.

Вызов по номеру из журнала вызовов

Нажмите , чтобы открыть главную страницу.

Нажмите , чтобы открыть журнал вызовов. Выберите нужный номер в списке.

Нажмите , чтобы выполнить вызов.

Опции при выполнении вызовов

Выполняемый вызов

Во время телефонного разговора появляется экран со следующими опциями:

Отключение/включение звука

Нажмите , чтобы отключить/включить микрофон системы.

Телефонная трубка/свободные руки

Нажмите , чтобы перевести звонок с системы на мобильный телефон и наоборот.

Удержание/возврат

Нажмите , чтобы поставить вызов на удержание/вернуться к нему.

Завершение вызова

Нажмите , чтобы завершить вызов.

Добавить

Нажмите , чтобы добавить новый вызов (конференц-связь).

Дополнительная клавишная панель

Нажмите , чтобы открыть цифровую клавиатуру.

Настройки

Общие настройки

Нажмите , чтобы открыть главную страницу.

Нажмите на вкладку «Общие»

, чтобы перейти к различным настраиваемым параметрам.

- **Language** (Язык): чтобы выбрать из списка язык отображения информации системы.
- **Factory Reset** (Сброс к заводским настройкам): возврат к заводским настройкам по умолчанию.
- **Software Update** (Обновление ПО): обновление системы с помощью USB-устройства и просмотр текущих версий программного/аппаратного обеспечения.

Настройки дисплея

Нажмите , чтобы открыть главную страницу.

Нажмите на вкладку «Дисплей», чтобы перейти к различным настраиваемым параметрам.

- **Brightness** (Яркость): регулирование яркости сенсорного экрана с помощью кнопок- и + или путем перемещения ползунка. Доступно только в ночном режиме, когда включены фары автомобиля.

Параметры устройств

Нажмите , чтобы открыть главную страницу.

Нажмите на вкладку «Устройства», чтобы перейти к различным настраиваемым параметрам.

- **Bluetooth**: включение/выключение видимости Bluetooth в системе.
- **Wi-Fi**: активация/деактивация сети Wi-Fi системы.
- **Scan for devices** (Сканирование устройств): выбор мобильного устройства для подключения (USB, Bluetooth®, Apple CarPlay® или Android Auto).
- **Device list** (Список устройств): просмотр ранее сопряженных мобильных устройств, подключение или удаление устройства.

Настройки аудио

Нажмите , чтобы открыть главную страницу.

Нажмите **Audio**, чтобы перейти к различным настраиваемым параметрам.

- **Radio Settings** (Настройки радио): включение/выключение функций радио (например, системы радиоданных (RDS), альтернативной частоты (AF), объявления о дорожной обстановке (TA)).
- **Balance/Fader** (Баланс/Федер): регулировка распределения звука слева/справа (Balance/Баланс) и спереди/сзади (Fader/Федер).
- **Equalizer** (Эквалайзер): регулировка уровней высоких, средних и низких частот, а также активация/деактивация функций регулировки громкости и скорости.
- **Volume** (Громкость): регулировка громкости в зависимости от источника звука.

Настройки часов

Нажмите , чтобы открыть главную страницу.

Нажмите на вкладку «Часы», чтобы перейти к различным настраиваемым параметрам.

- **Date and Time** (Дата и время): ручная настройка даты и времени.
- **Format** (Формат): выбор формата отображения даты и времени.

Дата и время

Выберите **Set Date** (Установить дату). Установите день, месяц и год с помощью стрелок вверх и вниз. Нажмите **OK** для подтверждения. Выберите «Set Time Adjust the hours and minutes» (Установить время). Настроить часы и минуты с помощью стрелок вверх и вниз. Нажмите **OK** для подтверждения.

Format (Формат)

Выберите **Date Format** (Формат даты): **ДД/ММ/ГГГГ**, **ММ-ДД-ГГ** или **ГГГГ-ММ-ДД**.
Выберите **Time Format** (Формат времени): **24#hour** или **12#hour**.

Справка

Нажмите .

Выберите вкладку «Руководство пользователя», чтобы ознакомиться

с руководством по эксплуатации автомобиля.

Или

В списке выберите вкладку с учебными материалами для просмотра пояснительных видеороликов для быстрого ознакомления с управлением экраном, определенными системами помощи при вождении и функцией голосового управления.

Освещение

Наружное освещение.....	92
Переключатель	
осветительных приборов.....	92
Габаритные задние огни.....	93
Автоматическое управление	
освещением.....	93
Дальний свет фар.....	93
Автоматическое	
переключение дальнего света	
фар.....	93
Регулировка угла наклона фар.....	94
Регулировка фар при езде за	
рубежом.....	95
Дневные ходовые огни.....	95
Мигание фарами.....	95
Аварийная световая	
сигнализация.....	95
Указатели поворотов.....	95
Передние противотуманные	
фары.....	96
Задний противотуманный	
фонарь.....	96
Светодиодные фары.....	97
Стояночные огни.....	97
Запотевание стекол фар.....	98
Освещение салона.....	98
Подсветка приборной панели.....	98
Освещение салона.....	98
Лампы для чтения.....	98
Функции освещения.....	99

Освещение центральной	
консоли.....	99
Включение освещения при	
посадке в автомобиль.....	99
Включение освещения при	
выходе из автомобиля.....	99
Дистанционное включение	
световых приборов.....	100
Защита от разряда	
аккумуляторной батареи.....	100

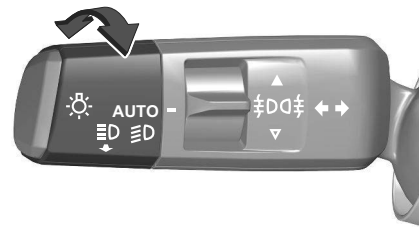
Наружное освещение

Переключатель Осветительных Приборов

⚠ Предупреждение

Не смотрите прямо в светодиодные фары головного света. Риск поражения глаз.

В зависимости от модификации:

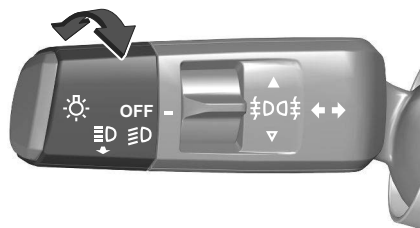


Поверните переключатель освещения:

AUTO	автоматическое
(АВТО)	переключение между
	дневными ходовыми
	огнями и ближним светом



ближний свет / дальний свет



Поверните переключатель освещения:

ВЫКЛ Выключить огни



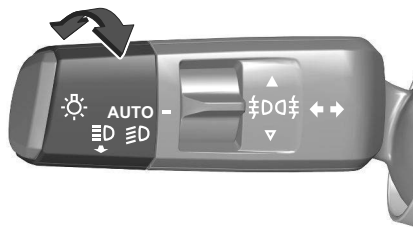
ближний свет / дальний свет

Контрольный индикатор → страница 54

Габаритные Задние Огни

Задние габаритные огни включаются вместе с ближним / дальним светом фар и боковыми габаритными огнями.

Автоматическое Управление Освещением

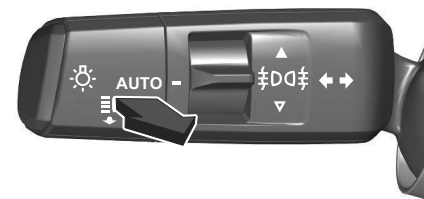


При включенном автоматическом управлении освещением переключение между режимами дневных ходовых огней и штатным режимом работы фар происходит автоматически в соответствии с условиями внешнего освещения и данными системы стеклоочистителей.

Автоматическое включение фар

Переведите переключатель в положение: **AUTO (АВТО)**
В условиях недостаточной освещенности включаются фары. Фары включаются также после неоднократного включения стеклоочистителей ветрового стекла.

Дальний Свет Фар



Чтобы включить или выключить дальний свет дважды потяните рычаг.

Автоматическое Переключение Дальнего Света Фар

Система переключается с ближнего света на дальний и обратно во избежание ослепления. После включения система автоматического переключения дальнего света самостоятельно управляет включением и выключением дальнего света в соответствии с внешними условиями. Последняя настройка системы автоматического переключения дальнего света

сохраняется и после следующего включения зажигания.

Включение

Переведите переключатель в положение: **AUTO (АВТО)**

В зависимости от модификации:

Включить систему автоматического переключения дальнего света можно в меню настроек автомобиля на приборной панели.

Дальний свет включается

автоматически в темноте при превышении скорости 45 км/ч.

Дальний свет выключается при снижении скорости до 35 км/ч, однако сама система автоматического переключения дальнего света остается включенной.

Зеленый индикатор  горит постоянно при включенном режиме автоматического переключения дальнего света фар, синий индикатор  загорается только при включении дальнего света фар.

Выключение

В зависимости от модификации:

Отключить систему можно в меню настроек автомобиля на приборной панели.

Настройка автомобиля ⇨ страница 72

Ошибка

Если система работает некорректно или не работает, например, во время инициализации, на приборной панели

горит .

Загорается в сопровождении сообщения, указывающего на то, что датчики или камера могут быть закрыты. Остановите автомобиль и проверьте, не нужно ли их

очистить. Если  продолжает гореть после очистки камеры, обратитесь в сервисный центр.

Если после отключения и перезапуска двигателя на приборной панели

горит , обратитесь на станцию техобслуживания.

Регулировка Угла Наклона Фар



Чтобы подстроить наклон света фар в соответствии с загрузкой автомобиля во избежание ослепления встречных водителей: поверните колесико с накаткой в требуемое положение.

- 0** : передние сиденья заняты
- 1** : заняты все сиденья
- 2** : заняты все сиденья, багажное отделение загружено
- 3** : занято сиденье водителя, багажное отделение загружено
- 4** не используется
- 5** не используется

6 не используется

Регулировка Фар При Езде За Рубежом

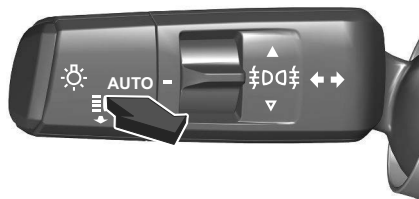
При поездках в странах с левосторонним движением не требуется изменять регулировку фар. Обратитесь к дилеру или на специализированную станцию техобслуживания.

Дневные Ходовые Огни

Дневные ходовые огни улучшают видимость автомобиля в дневное время.

⇒ страница 93

Мигание Фарами



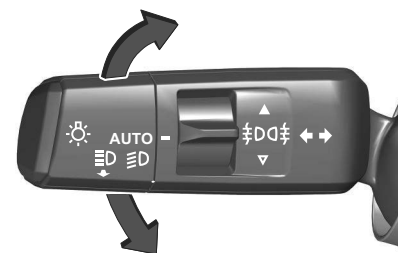
Потяните на себя, чтобы включить подачу кратковременных сигналов дальним светом фар. Потяните, чтобы выключить дальний свет.

Аварийная Световая Сигнализация



Нажмите на кнопку, чтобы активировать систему. При экстренном торможении в зависимости от интенсивности торможения может автоматически включиться аварийная световая сигнализация. Они выключаются автоматически, как только автомобиль снова начнет разгон.

Указатели Поворотов



вверх правый указатель поворота

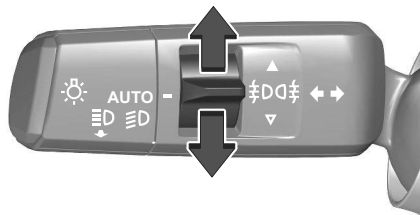
вниз левый указатель поворота

Перемещение рычага указателя поворота имеет ощутимую точку сопротивления.

При смещении рычага за точку сопротивления указатели поворота начинают мигать постоянно. При повороте рулевого колеса в противоположном направлении или возврате рычага в исходное положение указатели поворота выключаются. Через 20 секунд громкость звукового сигнала увеличится, если скорость движения автомобиля выше 80 км/ч.

Чтобы включить указатели поворота на короткое время, сдвиньте подрулевой рычаг, не переходя за точку сопротивления, и удерживайте его. Указатели поворота перестанут мигать, когда рычаг будет отпущен. Чтобы подать короткий сигнал указателями поворота (троекратное мигание), сдвиньте рычаг, не переходя точку сопротивления, и сразу опустите его.

Передние Противотуманные Фары

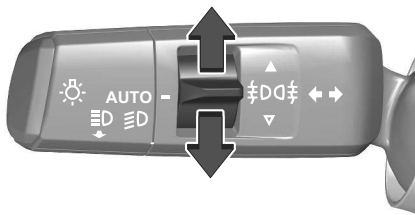


Чтобы включить передние противотуманные фары, нажмите выключатель вверх один раз.

Чтобы выключить передние противотуманные фары, нажмите выключатель вниз один раз. Переключатель освещения находится в положении **AUTO**: при включении передних противотуманных фар основные фары включатся автоматически. Противотуманные фары следует использовать только в условиях плохой видимости, например, в туман, снег или в сильный дождь.

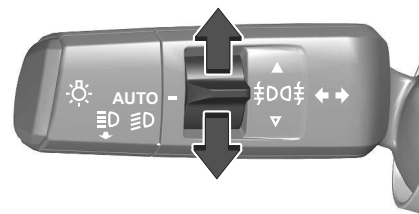
Задний Противотуманный Фонарь

В зависимости от модификации:



Чтобы включить задний противотуманный фонарь, нажмите выключатель вверх.

Чтобы выключить задний противотуманный фонарь, нажмите выключатель вниз.



Чтобы включить задний противотуманный фонарь, дважды нажмите выключатель вверх. Чтобы выключить задний противотуманный фонарь, дважды нажмите выключатель вниз. Переключатель освещения находится в положении **AUTO**: при включении заднего противотуманного фонаря основные фары включатся автоматически. Задний противотуманный фонарь отключается, если автомобиль буксирует прицеп или к электрическому разъему подключен жгут проводов, например, при

установке кронштейна для перевозки велосипедов.

Светодиодные Фары

Передние светодиодные фары ближнего и дальнего света Eco-LED и uplevel-LED обеспечивают лучшую видимость при любых условиях. Светодиодные фары Uplevel LED имеют следующие функции:

- поворотные фары
- автоматическое переключение дальнего света ⇒ страница 63
- автоматическая регулировка угла наклона фар

Фонарь указателя поворотов

Переключатель освещения должен находиться в положении **AUTO**.



При выполнении поворотов, в зависимости от угла поворота руля и включенного указателя поворота, включаются определенные светодиоды, которые светят в направлении движения. Включается автоматически до скорости 40 км/ч.

Дополнительное освещение при движении задним ходом

Чтобы помочь водителю сориентироваться при парковке, при включенных фарах головного света заднего хода загораются как габаритные огни, так и фонарь заднего хода. Подсветка отключается автоматически с небольшой задержкой после того, как будет выключена передача заднего хода или превышена скорость в 7 км/ч при движении вперед.

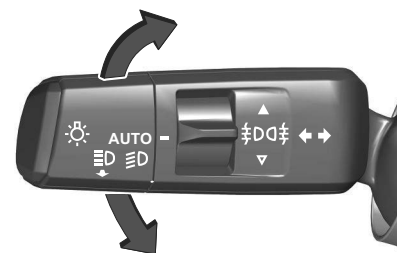
Автоматическая регулировка угла наклона фар

Чтобы не слепить водителей встречного транспорта, угол наклона фар автоматически регулируется.

Неисправность светодиодных фар

Если система обнаруживает неисправность светодиодных фар, на приборной панели отображается предупреждение.

Стояночные Огни



Когда автомобиль запаркован, можно включить стояночные огни с одной стороны:

1. Выключите зажигание.
2. Сместите рычаг указателей поворота до упора вверх (правые стояночные огни) или вниз (левые стояночные огни).

Режим подтверждается соответствующим индикатором указателей поворота.

Примечание

Стояночные огни будут гореть до тех пор, пока зажигание не будет снова включено. Чтобы избежать разрядки аккумулятора, не используйте их в течение длительного времени.

Запотевание Стекол Фар

В тяжелых, влажных и холодных погодных условиях, при сильном дожде или после мойки внутренняя сторона стекол осветительных приборов может ненадолго запотевать. Запотевание быстро пропадает само. Чтобы ускорить этот процесс, включите фары.

Освещение салона

Подсветка Приборной Панели

Яркость следующих ламп можно регулировать через меню настроек автомобиля на приборной панели или через приложение настроек на приборной панели, когда включено наружное освещение:

- подсветка приборной панели
- информационный дисплей
- подсвечиваемые переключатели и органы управления

Освещение Салона

Примечание

В случае аварии со срабатыванием подушек безопасности освещение салона включается автоматически. Лампы освещения салона, включающиеся при открывании дверей. Нажмите клавишу переключателя: Оставьте переключатель в среднем положении: автоматическое переключение между **ON** (ВКЛ) и **OFF** (ВЫКЛ)

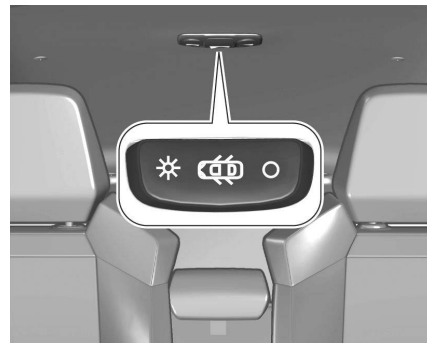
Нажмите на правую часть переключателя: **ВКЛ**

Нажмите на левую часть переключателя: **ВЫКЛ**

Передняя лампа освещения салона, включающаяся при открывания дверей



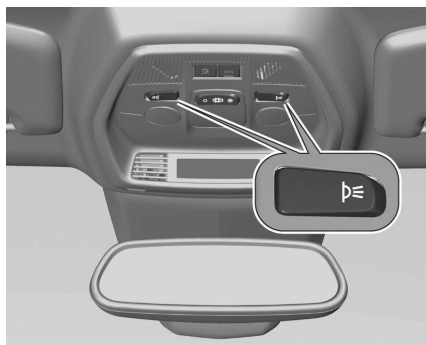
Задние лампы освещения салона, включающиеся при открывании дверей



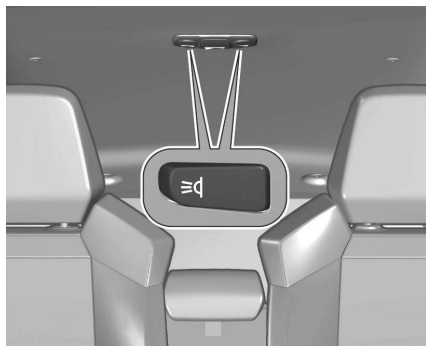
Лампы Для Чтения

Включаются нажатием кнопки.

Передние лампы индивидуального освещения



Задние лампы индивидуального освещения



Функции освещения

Освещение Центральной Консоли

Плафон индивидуальной подсветки, встроенный в потолочную консоль, подсвечивает центральную консоль, когда фары головного света включены.

Включение Освещения При Посадке В Автомобиль

Опознавательные огни

При открывании замков дверей автомобиля на короткое время включаются некоторые или все перечисленные ниже световые приборы:

- фары;
- задние фонари;
- освещение номерного знака;
- подсветка центральной консоли;
- освещение салона.

Какие именно световые приборы включатся, зависит от условий внешнего освещения. Освещение выключается, как только будет включено зажигание.

Активация, деактивация и продолжительность работы функции задаются через меню настроек автомобиля на панели управления. Указанные ниже лампы дополнительно загораются при открывании двери водителя:

- подсветка некоторых выключателей
- приборная панель
- освещение карманов в обивке дверей

Включение Освещения При Выходе Из Автомобиля

При выключении зажигания включаются следующие световые приборы:

- фары;
- освещение салона;
- подсветка центральной консоли.

Они выключаются автоматически спустя некоторое время. Данная функция работает только в условиях недостаточного освещения. Активация, деактивация и продолжительность работы функции задаются через меню настроек автомобиля на панели управления.

Эту функцию можно также включить или отключить, потянув за рычаг при выключенном зажигании.

Дистанционное Включение Световых Приборов

Данная функция позволяет найти автомобиль, например, при недостаточном освещении с помощью радиобрелока дистанционного управления (ПДУ).

На десять секунд включаются фары и мигают указатели поворота.

Защита От Разряда Аккумуляторной Батареи

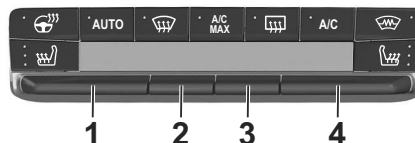
Во избежание разряда аккумуляторной батареи автомобиля часть освещения салона автоматически отключается через некоторое время после выключения зажигания.

Климат-контроль

Системы климат-контроля.....	101
Система кондиционирования воздуха с электронным управлением.....	101
Система кондиционирования воздуха с ручным управлением...	103
Дополнительный отопитель.....	106
Воздушные дефлекторы.....	106
Регулируемые вентиляционные отверстия.....	106
Неподвижные воздушные дефлекторы.....	107
Техническое обслуживание.....	107
Воздухозаборник.....	107
Нормальная работа кондиционера.....	107
Обслуживание.....	108

Системы климат-контроля

Система Кондиционирования Воздуха С Электронным Управлением



- 1 Температура
- 2 Распределение воздуха
- 3 Рециркуляция воздуха в салоне
- 4 Скорость вращения вентилятора



Рулевое колесо с обогревом

AUTO (АВТО)

Автоматический режим



Удаление влаги и инея со стекол



Максимальный режим кондиционера воздуха



Заднее стекло
⇒ страница 17 и
наружные зеркала с подогревом
⇒ страница 13

A/C

Вкл/Выкл кондиционера воздуха



Подогрев лобового стекла
⇒ страница 15



Сиденье с подогревом
⇒ страница 22

Автоматический кондиционер воздуха

В автоматическом режиме регулировка температуры, оборотов вентилятора и распределения воздушных потоков производятся автоматически.

Нажмите **AUTO**, чтобы включить кондиционер воздуха.

В кнопке загорается светодиод, указывая, что система работает.

Кондиционер воздуха работает только при работающем двигателе.

Нажмите **АУТО** еще раз, чтобы выключить кондиционер воздуха.

Настройка температуры

Нажмите кнопку 1 вверх, чтобы увеличить, или кнопку вниз, чтобы уменьшить температуру.

Выбранная температура отображается с помощью полосы состояния.

Регулировка распределения воздушных потоков

Последовательно нажимая кнопку 2, воздушные потоки можно направлять:

- на ветровое стекло, стекла передних дверей и в нишу для ног;
- в нишу для ног;
- в область головы через регулируемые воздушные дефлекторы, на окна передних дверей и в нишу для ног;
- на ветровое стекло, в область головы через регулируемые воздушные дефлекторы, на окна передних дверей и в нишу для ног;
- в область головы через регулируемые воздушные дефлекторы и на окна передних дверей;

- на ветровое и на окна передних дверей (для удаления с них конденсата и инея).

Максимальный режим кондиционера воздуха

Включите максимальное охлаждение одним нажатием . Функция устанавливает наиболее низкую возможную температуру и регулирует распределение воздуха во все вентиляционные отверстия. Кроме того, она устанавливает максимальную интенсивность подачи воздуха и включает режим рециркуляции. Нажмите , чтобы включить функцию. В кнопке загорается светодиод, указывая, что система работает. Чтобы выключить функцию, нажмите  еще раз.

Рециркуляция воздуха в салоне

Функция рециркуляции воздуха в салоне позволяет изолировать салон от загрязненного воздуха при движении по дороге с интенсивным движением и внутри туннелей. Подача наружного воздуха позволяет избежать оседания конденсата на ветровом и боковых стеклах и удаляет его.

Примечание

При необходимости эту систему можно также использовать для ускоренного прогрева или охлаждения воздуха в салоне.

Нажмите кнопку 3, чтобы включить рециркуляцию воздуха или подачу наружного воздуха.



Предупреждение

В режиме рециркуляции воздуха уменьшается обмен свежего воздуха. При работе без охлаждения влажность воздуха повышается, поэтому окна могут запотевать изнутри. Качество воздуха в салоне ухудшается, что может вызвать сонливость пассажиров.

Вкл / Выкл кондиционера

Система кондиционирования воздуха предназначена для работы в любое время года при закрытых окнах салона:

- В летнее время он понижает температуру воздуха в салоне;
- Зимой при температуре выше 3°C он ускоряет удаление конденсата со стекол.

Нажмите **A/C**, чтобы включить кондиционер. Загорается светодиод, указывая на то, что система работает. Кондиционирование воздуха работает только при включенном двигателе и вентиляторе.

Нажмите **A/C** еще раз, чтобы выключить кондиционер воздуха.

Примечание

Чтобы быстрее охладить воздух в салоне, на некоторое время включите рециркуляцию воздуха в салоне. Затем вновь включите подачу наружного воздуха.

Система кондиционирования воздуха охлаждает воздух и удаляет из него влагу (высушивает воздух), пока температура наружного воздуха находится чуть выше температуры замерзания. Образовавшийся конденсат может капать из-под автомобиля.

Если охлаждение или осушение не требуется, отключите систему охлаждения для экономии топлива.

Работающее охлаждение может препятствовать автоматическому выключению двигателя.

Система остановки-запуска двигателя
⇒ страница 111

Скорость вращения вентилятора

Нажмите кнопку 4, чтобы увеличить/уменьшить интенсивность подачи воздуха.

Выбранная интенсивность потока воздуха отображается с помощью полосы состояния.

Удаление влаги и инея со стекол

Этот режим ускоряет удаление конденсата или инея с ветрового и боковых стекол. Нажмите , чтобы включить функцию. В кнопке загорается светодиод, указывая, что система работает. Чтобы выключить функцию, нажмите  еще раз. В этом режиме происходит автоматическое управление работой кондиционера воздуха, количеством, подачей и распределением воздуха, а также оптимизацией потоков, подаваемых на ветровое и боковые стекла.

Примечание

Если при работающем двигателе нажать , режим Autostop временно отключится до тех пор, пока  не будет нажата повторно. Если в режиме Autostop нажать кнопку , двигатель будет автоматически запущен.

Система старт-стоп ⇒ страница 111

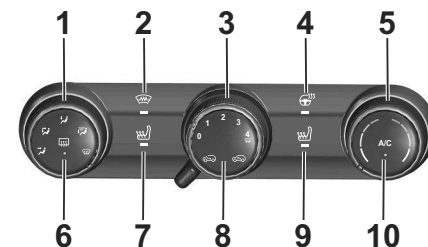
Рулевое колесо с подогревом

Подогрев включается нажатием

клавиши .

Включение подтверждается загоранием индикатора в кнопке. Подогрев работает только при наружной температуре ниже 20 °C.

Система Кондиционирования Воздуха С Ручным Управлением



- 1 Распределение воздуха
-  Подогрев лобового стекла
⇒ страница 15
- 3 Скорость вращения вентилятора



Рулевое колесо с подогревом

5 Температура

A/C Включение/Выключение кондиционера



Сиденье с подогревом
⇒ страница 22



Рециркуляция воздуха в салоне



Заднее стекло ⇒ страница 17 и
наружные зеркала с подогревом
⇒ страница 13

Настройка температуры

Вращайте ручку 1 между синей зоной (холодный воздух) и красной (теплый воздух).

Полная мощность обогрева достигается, когда двигатель прогреется до рабочей температуры.

Регулирование скорости вращения вентилятора

Вращайте ручку 3 для регулирования скорости воздушного потока. по часовой стрелке: увеличение против часовой стрелки: уменьшение

Рулевое колесо с подогревом

Подогрев включается нажатием

клавиши

Включение подтверждается загоранием индикатора в кнопке. Подогрев работает только при наружной температуре ниже 20 °C.

Регулировка распределения воздушных потоков

Вращайте ручку 5 для выбора нужного дефлектора воздуха.



: в область головы через регулируемые вентиляционные отверстия



: в область головы через регулируемые вентиляционные отверстия и в ноги



: в нишу для ног



: в нишу для ног и на ветровое стекло



: на лобовое стекло и стекла передних дверей

Включение/выключение системы кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха предназначена для работы в любое время года при закрытых окнах салона:

- В летнее время он понижает температуру воздуха в салоне;
- Зимой при температуре выше 3°C он ускоряет удаление конденсата со стекол.

Нажмите **A/C**, чтобы включить кондиционер. В кнопке загорается светодиод, указывая, что система работает. Кондиционирование воздуха работает только при включенном двигателе и вентиляторе.

Нажмите **A/C** еще раз, чтобы выключить кондиционер воздуха.

Примечание

Чтобы быстрее охладить воздух в салоне, на некоторое время включите рециркуляцию воздуха в салоне. Затем вновь включите подачу наружного воздуха.

Система кондиционирования воздуха охлаждает воздух и удаляет из него влагу (высушивает воздух), пока температура наружного воздуха находится чуть выше температуры замерзания. Образовавшийся конденсат может капать из-под автомобиля. Если охлаждение или осушение не требуется, отключите систему охлаждения для экономии топлива.

Работающее охлаждение может препятствовать автоматическому выключению двигателя.
Система остановки-запуска двигателя
⇒ страница 111

Рециркуляция воздуха в салоне

Функция рециркуляции воздуха в салоне позволяет изолировать салон от загрязненного воздуха при движении по дороге с интенсивным движением и внутри туннелей. Подача наружного воздуха позволяет избежать оседания конденсата на ветровом и боковых стеклах и удаляет его.

Примечание

При необходимости эту систему можно также использовать для ускоренного прогрева или охлаждения воздуха в салоне.

Поверните селектор 8 вправо, чтобы включить рециркуляцию воздуха в салоне.

Поверните селектор 8 влево, чтобы отключить рециркуляцию воздуха и обеспечить забор наружного воздуха.

Предупреждение

В режиме рециркуляции воздуха уменьшается обмен свежего воздуха. При работе без охлаждения влажность воздуха повышается,

поэтому окна могут запотевать изнутри.
Качество воздуха в салоне ухудшается, что может вызвать сонливость пассажиров.

Максимальное охлаждение

Немного приоткройте окна, чтобы дать выход горячему воздуху.

Включите **A/C**.

- Включите рециркуляцию воздуха в салоне.
- Установите подачу воздуха в зону головы.
- Установите регулятор температуры на самый холодный уровень.
- Установите наибольшую скорость вентилятора.
- Откройте все вентиляционные отверстия.

Удаление влаги и инея со стекол

- Поверните ручку 3 в положение 4: максимальный поток воздуха направлен на лобовое стекло.
- Поверните ручку 5 в положение : максимальный поток воздуха направлен на лобовое стекло.

- Установите самую высокую температуру.
- При необходимости включите **A/C**.
- Включите электрообогрев заднего стекла .
- При необходимости, откройте боковые вентиляционные отверстия и направьте их дефлекторы на боковые стекла.

Максимальное охлаждение

Немного приоткройте окна, чтобы дать выход горячему воздуху.

Включите **A/C**.

- Включите рециркуляцию воздуха в салоне.
- Установите подачу воздуха в зону головы.
- Установите регулятор температуры на самый холодный уровень.
- Установите наибольшую скорость вентилятора.
- Откройте все вентиляционные отверстия.

Предварительное кондиционирование (для BEV)

Предварительное кондиционирование позволяет подогревать или охлаждать

воздух в салоне с помощью наружного воздуха.

Подготовку салона можно запрограммировать с помощью информационного дисплея или приложения MyOpel App. Рабочий статус предварительного кондиционирования отображается с помощью светодиодного индикатора.

- Светодиод горит: таймер установлен.
- Светодиод мигает: система работает.

Светодиод гаснет по окончании работы или при остановке предварительного кондиционирования с помощью пульта дистанционного управления. Температуру предварительного кондиционирования можно запрограммировать с помощью информационного дисплея.

Примечание

Предварительное кондиционирование включается только при выключенном зажигании и запертом автомобиле. Если уровень заряда тяговой аккумуляторной батареи ниже 30%, предварительное кондиционирование не включается.

Когда автомобиль подключен к сети, зарядка аккумулятора имеет преимущество по

отношению к предварительному кондиционированию. Следовательно, оно может быть включено только в том случае, если заряд батареи превышает пороговое значение, установленное на 80%. Если запрограммирован многократный обогрев/вентиляция, и две процедуры обогрева/вентиляции были проведены без поездки на автомобиле, программирование деактивируется.

Настройка таймера

Примечание

Можно запрограммировать и сохранить несколько таймеров. Рекомендуется программировать предварительное кондиционирование при подключенном к сети автомобиле, чтобы исключить разрядку тяговой аккумуляторной батареи. Процедура обогрева / вентиляции начинается примерно за 45 минут до запрограммированного времени, если автомобиль подключен к сети, или за 20 минут до запрограммированного времени, если он не подключен к сети, и выполняется в течение десяти минут после него.

Дополнительный Отопитель

Нагреватель ускоренного обогрева — это электрический вспомогательный

нагреватель воздуха, который ускоренно автоматически прогревает пассажирский салон.

Воздушные дефлекторы

Регулируемые Вентиляционные Отверстия

При включенном режиме охлаждения воздуха как минимум два сопла вентиляции должны быть открыты.

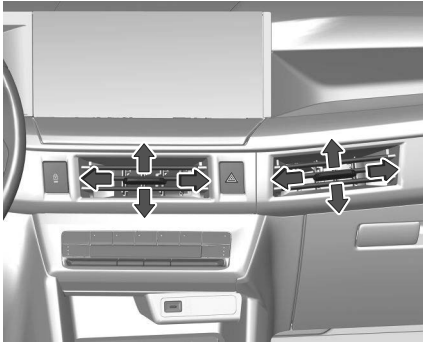


Предупреждение

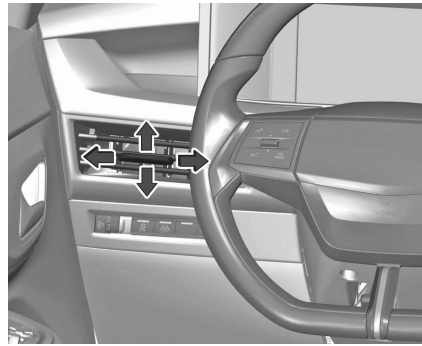
Не прикрепляйте никакие предметы к пластинам вентиляционных отверстий. Опасность повреждения и травм в случае аварии.

Воздушные дефлекторы на приборной панели

Боковые воздушные дефлекторы на приборной панели



Наклоняя и поворачивая решетку, установите требуемое направление потока воздуха. Чтобы перекрыть поток воздуха, сместите ползунок решетки к центру.



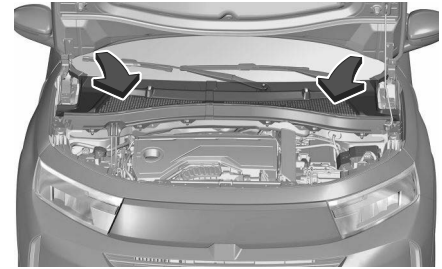
Наклоняя и поворачивая решетку, установите требуемое направление потока воздуха. Чтобы перекрыть поток воздуха, сместите ползунок решетки от центра.

Неподвижные Воздушные Дефлекторы

Дополнительные воздушные дефлекторы расположены под ветровым стеклом, дверными стеклами и в нише для ног.

Техническое обслуживание

Воздухозаборник



Для обеспечения необходимого притока воздуха, расположенные в моторном отделении перед ветровым стеклом воздухозаборные отверстия должны быть свободны. При необходимости удалите листья, грязь или снег.

Нормальная Работа Кондиционера

Для обеспечения непрерывной эффективной работы необходимо включать охлаждение на несколько минут один раз в месяц, независимо

от погоды и времени года. Работа системы охлаждения невозможна, если температура наружного воздуха слишком низкая.

Обслуживание

Для обеспечения оптимальной эффективности охлаждения рекомендуется ежегодно проводить проверку системы кондиционирования (первая проверка через три года после первой регистрации автомобиля), в том числе:

- работоспособность и испытание давлением,
- работоспособность отопителя,
- проверка герметичности,
- проверка приводных ремней,
- очистка конденсатора и дренажных отверстий испарителя,
- проверка рабочих характеристик.

Вождение и управление автомобилем

Советы водителю.....	109
Управление автомобилем.....	109
Рулевое управление.....	109
Запуск и эксплуатация.....	110
Обкатка нового автомобиля.....	110
Положения ключа зажигания.....	110
Запуск двигателя.....	110
Предотвращение резкого заброса оборотов.....	111
Система автоматической остановки и пуска двигателя.....	111
Оставляя автомобиль.....	113
Парковка.....	114
Выхлопные газы.....	114
Сажевый фильтр.....	114
Каталитический нейтрализатор...	115
Электрический привод.....	115
Автоматическая гибридная трансмиссия 48 В.....	117
Электродвигатель (гибрид 48 В)....	118
Режим e-Auto.....	120
Тормозная система.....	121
Система антиблокировки тормозов.....	121
Стояночный тормоз.....	122
Система облегчения экстренного торможения.....	124

Система помощи при трогании в гору (Hill Start Assist).....	124
Зарядка.....	124
Общая информация.....	124
Высоковольтная аккумуляторная батарея.....	125
Типы зарядки.....	126
Зарядный кабель.....	127
Зарядка.....	130
Программируемая зарядка.....	132
Состояние заряда.....	133
Топливо.....	133
Заправка топливом.....	134
Расход топлива и выбросы CO2.....	135
Тягово-сцепное устройство.....	135
Общая информация.....	135
Ходовые качества и советы по буксировке.....	136
Буксировка прицепа.....	136
Тягово-сцепное устройство.....	137

Советы водителю

Управление Автомобилем

Запрещается езда накатом с выключенным двигателем

Многие системы при этих условиях не работают (например, усилители тормозной системы и рулевого управления). Выбирая такой стиль езды, вы подвергаете опасности себя и окружающих.

В режиме Autostop все системы работают.

Система автоматической остановки и пуска двигателя⇒ страница 111

Педали

Чтобы обеспечить полный ход педалей, не размещайте под ними коврики.

Используйте со стороны водителя только точно подходящие по размеру и фиксирующиеся коврики.

Рулевое Управление

В случае отказа усилителя рулевого управления из-за заглушки двигателя или неисправности системы автомобиль управления не теряет, хотя к рулевому колесу, возможно,

придется приложить определенные усилия.

Запуск и эксплуатация

Обкатка Нового Автомобиля

В течение нескольких первых поездок не следует без необходимости резко тормозить.

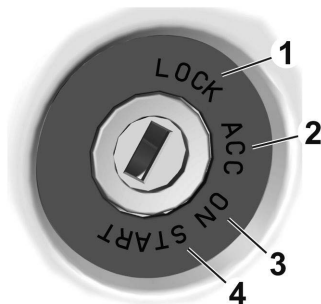
Во время первой поездки может выделяться дым, поскольку воск и моторное масло испаряются с выхлопной системы.

После первой поездки на некоторое время следует припарковать автомобиль на открытом месте, стараясь не вдыхать дым.

В начальный период эксплуатации нового автомобиля может наблюдаться повышенный расход топлива и моторного масла.

Кроме того, может возникнуть необходимость в регенерации сажевого фильтра чаще обычного. Сажевый фильтр ⇒ страница 114

Положения Ключа Зажигания



- 1 Вставка и извлечение ключа, рулевое колесо заблокировано
- 2 Зажигание выключено: некоторые функции остаются активными до тех пор, пока не будет извлечен ключ или открыта дверь водителя, при условии что зажигание было включено ранее, при этом рулевое колесо разблокировано
- 3 Зажигание в режиме питания: зажигание включено, двигатель работает, индикаторы светятся, можно использовать большинство электрических функций, рулевое колесо разблокировано

- 4 Запуск двигателя: отпустите ключ после того, как двигатель запустится

Блокировка рулевого колеса

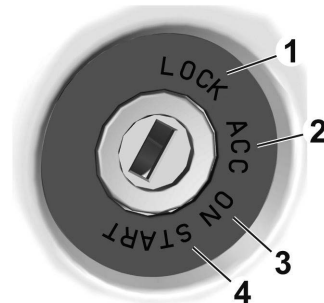
Извлеките ключ из замка зажигания и поверните рулевое колесо, пока оно не заблокируется.

Предупреждение

Запрещается вынимать ключ из замка зажигания во время движения, т. к. это приведет к блокировке рулевого колеса.

Запуск Двигателя

Автомобили с замком зажигания



Для разблокировки рулевого колеса поверните ключ в положение 3.

На автомобилях с автоматической коробкой передач: выжмите педаль тормоза.

Не нажимайте на педаль акселератора.

Поверните ключ в положение 4 и отпустите его после того, как двигатель запустится.

Система автоматической остановки и пуска двигателя ⇨ страница 111

Автоматическая коробка передач: в режиме Autostop для пуска двигателя необходимо отпустить педаль тормоза.

Система автоматической остановки и пуска двигателя ⇨ страница 111

Пуск двигателя при низкой температуре

Запуск бензинового двигателя без использования предпускового подогревателя возможен при температуре до -30 °C.

Необходимо использовать моторное масло правильной вязкости, соответствующее топливо, все необходимые операции ТО должны быть выполнены, а аккумуляторная батарея должна быть заряжена.

При температуре ниже -30 °C автоматическая коробка передач нуждается в предварительном прогреве в течение примерно пяти минут. Рычаг переключения

передач должен быть установлен соответственно в положение **P**.

Прогрев двигателя с турбонаддувом

В течение короткого отрезка времени сразу после пуска двигателя вырабатываемый им крутящий момент может быть недостаточно высоким, особенно в условиях холодного пуска. Ограничение необходимо для того, чтобы система смазки смогла обеспечить необходимую защиту двигателя.

Предотвращение Резкого Заброса Оборотов

При резком повышении оборотов, например у автомобиля с включенной передачей, но отпущенной педалью акселератора, подача топлива автоматически прекращается. В некоторых обстоятельствах функция отключения подачи топлива может быть деактивирована.

Система Автоматической Остановки И Пуска Двигателя

Система автоматической остановки и пуска двигателя помогает экономить топливо и уменьшать

токсичность выхлопных газов. При соблюдении определенных условий она отключает двигатель, как только скорость автомобиля станет ниже определенного значения или автомобиль остановится, например, на запрещающий сигнал светофора или в пробке.

Включение

По умолчанию система активируется при включении зажигания.



Если светодиодный индикатор в кнопке не горит, система готова к работе.

Чтобы включить отключенную ранее систему, нажмите **A**.

Если в момент нажатия клавиши **D** система автоматической остановки и пуска двигателя временно недоступна, светодиод в клавише начнет мигать.

Выключение

Чтобы принудительно отключить систему автоматической остановки и пуска двигателя, нажмите П . При отключении системы загорается светодиод подсветки клавиши.

Функция Autostop

Для автомобилей с автоматической коробкой передач

Если автомобиль остановлен и нажата педаль тормоза, функция Autostop активируется автоматически. Двигатель будет заглушен, при этом зажигание останется включенным. Система автоматической остановки и пуска двигателя отключается на склонах с крутизной в 12% и выше.

Сигнализация

Включение функции Autostop подтверждается контрольным индикатором



В режиме Autostop система отопления и тормозная система работают в обычном режиме.

Условия включения режима Autostop

Система автоматической остановки и пуска двигателя проверяет выполнение всех перечисленных ниже условий.

- Система автоматической остановки и пуска двигателя не отключена принудительно.
- Дверь водителя закрыта или пристегнут ремень безопасности водителя.
- Аккумуляторная батарея автомобиля достаточно заряжена и находится в исправном состоянии.
- Двигатель прогрет.
- Температура охлаждающей жидкости двигателя не слишком высока.
- Температура выхлопных газов двигателя не слишком высока, например, после езды с большой нагрузкой на двигатель.
- Температура воздуха за бортом не является слишком низкой или слишком высокой.
- Включение режима Autostop не запрещено системой климат-контроля.

- В камере вакуумного усилителя тормозной системы имеется достаточное разрежение.
- Не включен режим регенерации сажевого фильтра.
- Автомобиль с момента последней автоматической остановки двигался со скоростью не менее скорости пешехода.

Функция Autostop будет отключена, если эти условия не выполнены. Кроме того, функция Autostop может быть отключена в следующих ситуациях:

- из-за определенных настроек системы климат-контроля;
⇒ страница 101
- незамедлительно при движении с повышенной скоростью;
- в случае обкатки нового автомобиля;
⇒ страница 110
- при активном режиме удаления запотевания;
- при движении по дороге с крутыми спусками и подъемами;
- если с момента последнего запуска двигателя скорость автомобиля не превышала 10 км/ч;

В этих случаях значок на кластере мигает несколько секунд, а затем гаснет.

Примечание

Функция Autostop может быть отключена на несколько часов после замены или повторного подключения аккумулятора.

Защита от разрядки аккумуляторной батареи автомобиля

Для обеспечения надежного перезапуска двигателя в системе автоматической остановки и пуска двигателя реализовано несколько функций защиты от разряда аккумуляторной батареи автомобиля.

Меры снижения энергопотребления

При включенной функции Autostop ряд таких функций, как дополнительный электрический обогреватель и подогрев заднего стекла, отключаются или переводятся в режим энергосбережения. Скорость вращения вентилятора системы климат-контроля снижается для экономии заряда.

Пуск двигателя водителем

После повторного запуска двигателя функция Autostop будет недоступна до

тех пор, пока автомобиль не превысит скорость 8 км/ч.

Для автомобилей с автоматической коробкой передач

Двигатель будет автоматически запущен снова, если:

- отпущена педаль тормоза, при находящемся в положении **D** или **M** рычаге селектора АКПП;
- отпущена педаль тормоза или рычаг селектора АКПП находится в положении **N**, кода селектор АКПП перемещается в положение **D** или **M**;
- селектор АКПП переведен в положение **R**.

Автоматический перезапуск двигателя системой автоматической остановки и пуска двигателя

Если в режиме Autostop будет выполнено одно из следующих условий, система автоматической остановки и пуска двигателя самостоятельно запустит двигатель:

- система остановки-запуска двигателя деактивирована вручную
- будет отстегнут ремень безопасности водителя и открыта дверь водителя

- слишком низкая температура двигателя
- заряд аккумуляторной батареи опустится ниже определенного уровня
- недостаточный вакуум в тормозной системе
- автомобиль едет или катится со скоростью, не меньшей скорости пешехода
- система климат-контроля запрашивает включение двигателя
- вручную включено кондиционирование воздуха

Если к розетке подключено электрическое устройство, например, портативный проигрыватель компакт-дисков, в момент перезапуска двигателя может произойти заметный кратковременный провал напряжения.

Оставляя Автомобиль

Предупреждение

Оставляйте автомобиль только с выключенным силовым агрегатом, включенным стояночным тормозом и, в зависимости от коробки передач, с

включенной первой передачей или в положении **P**.

Парковка

Предупреждение

- Не ставьте автомобиль на стоянку над легковоспламеняющейся поверхностью. Нагретая до высокой температуры выхлопная система может вызвать возгорание поверхности.
- Активируйте стояночный тормоз.
- Если автомобиль находится на ровной поверхности или на подъеме, включите первую передачу или выберите положение **P**. На подъеме в гору поверните передние колеса в сторону от бордюра. Если автомобиль находится на спуске, включите передачу заднего хода или выберите положение **P**. Поверните передние колеса в сторону бордюра.
- Закройте окна.
- Выключите двигатель.
- Выньте ключ зажигания из замка зажигания или выключите зажигание автомобиля с помощью

кнопки питания. В зависимости от модификации, поворачивайте рулевое колесо, пока не почувствуете, что сработал его блокиратор.

- Заприте автомобиль.
- Включите противоугонную сигнализацию.
- Вентиляторы охлаждения двигателя могут работать и после выключения двигателя. ⇨ страница 170

Внимание

После работы двигателя на высоких оборотах или при высокой нагрузке на двигатель, чтобы защитить турбокомпрессор, дайте двигателю поработать при малой нагрузке или в нейтральном положении АКПП в течение примерно 30 секунд перед его выключением.

Примечание

В случае аварии со срабатыванием подушек безопасности двигатель автоматически выключается, если автомобиль останавливается в течение определенного времени. В странах с очень холодным климатом может потребоваться не включать стояночный тормоз, оставляя

автомобиль на парковке. Следите, чтобы автомобиль был припаркован на горизонтальном участке.
Стояночный тормоз ⇨ страница 122

Выхлопные газы

Предупреждение

Выхлопные газы двигателя содержат ядовитый угарный газ, который не имеет цвета и запаха и при вдыхании может привести к летальному исходу. Если выхлопные газы двигателя проникли в салон автомобиля, откройте окна. Устраните причину неисправности на станции техобслуживания. Не допускайте вождения с открытым багажным отделением во избежание попадания выхлопных газов внутрь автомобиля.

Сажевый Фильтр

Автоматическая очистка

Сажевый фильтр улавливает частицы сажи, содержащиеся в отработавших газах двигателя.

О начале загрязнения сажевого фильтра свидетельствует временное

загорание  , сопровождаемое сообщением на приборной панели. Как только позволит ситуация на дороге, выполните регенерацию фильтра. Для этого необходимо двигаться со скоростью не менее 60 км/ч, пока индикатор не погаснет.

Примечание

На новом автомобиле первые операции по регенерации выхлопного фильтра могут сопровождаться запахом гари, что является нормальным явлением. При длительной эксплуатации автомобиля на очень низкой скорости или на холостом ходу при ускорении из выхлопной трубы может выделяться водяной пар. Это не влияет на характеристики автомобиля и окружающую среду.

Очистка невозможна

Если индикатор  горит, и при этом раздается звуковой сигнал и отображается сообщение, это указывает на низкий уровень реагента в бачке сажевого фильтра. Следует немедленно заправить бачок. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Каталитический Нейтрализатор

Каталитический нейтрализатор уменьшает содержание вредных веществ в отработавших газах.

Предупреждение

Марки топлива, отличные от перечисленных на страницах ⇒ 223, ⇒ 282, могут повредить каталитический нейтрализатор или электронные компоненты. Несгоревшее топливо вызовет перегрев и повредит каталитический нейтрализатор. Поэтому избегайте чрезмерного использования стартера, осушения топливного бака и запуска двигателя с помощью толкания или буксировки.

При пропусках зажигания, нестабильной работе двигателя, снижении мощности двигателя или других проблемах, как можно скорее обратитесь для устранения дефекта на станцию техобслуживания. В экстренной ситуации можно продолжить движение в течение короткого времени, при этом частота вращения двигателя и скорость автомобиля не должны быть высокими.

Электрический привод

В автомобиле используется электродвигатель с 1-ступенчатой коробкой передач.

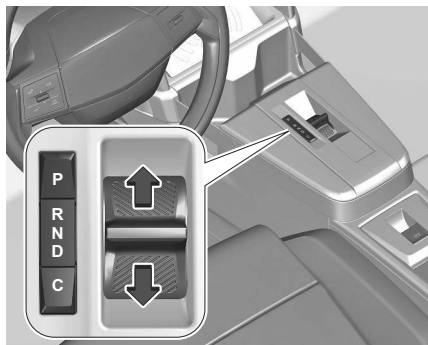
Внимание

Если автомобиль плохо ускоряется или не реагирует на ваши попытки ускориться, не продолжайте поездку. Возможно повреждение электрического привода. Немедленно обратитесь на станцию техобслуживания.

Внимание

Пробуксовка колес или удержание автомобиля на месте на подъеме с использованием только педали акселератора может привести к повреждению электропривода. Если вы застряли, не допускайте проворачивания колес. При остановке на склоне используйте тормоза, чтобы удержать автомобиль на месте.

Использование рычага селектора



Переведите рычаг или нажмите соответствующие кнопки.

- P** Режим парковки
- R** Режим заднего хода
- N** Нейтральный режим
- D** Автоматический режим
- C** Комфортный режим

После переключения передач селектор возвращается в среднее положение. Активный режим отображается на приборной панели. При перемещении селектора за точку промежуточной фиксации нейтральная передача **N** пропускаяется.

Никогда не нажимайте педали акселератора и тормоза одновременно.
 При выборе режима **D** или **R** и отключении тормоза автомобиль медленно начинает движение.

Режим парковки P

Для активации режима **P** нажмите кнопку **P** при неподвижном автомобиле. В режиме **P** передние колеса автомобиля блокируются. Для отключения режима **P** нажмите педаль тормоза и выберите требуемый режим. Режим **P** автоматически активируется

- Зажигание выключено
- дверь водителя открыта, а скорость автомобиля ниже 5 км/ч
- В течение некоторого времени выбрана передача **N**

Если автомобиль движется слишком быстро, режим **P** не включается.

Режим заднего хода R

Для включения или отключения передачи заднего хода **R** необходимо, чтобы автомобиль был неподвижен, и выжата педаль тормоза.

Внимание

Перевод рычага селектора в положение **R** во время движения автомобиля вперед может привести к повреждению автоматической коробки передач. Переводите рычаг селектора в положение **R** только после остановки автомобиля.

Нейтральная передача N

В этом режиме силовой агрегат не передает крутящий момент на колеса.

Автоматический режим D с рекуперативным торможением

Этот режим используется для обычного движения. Когда выбрана передача **D**, система рекуперативного торможения включается по умолчанию.

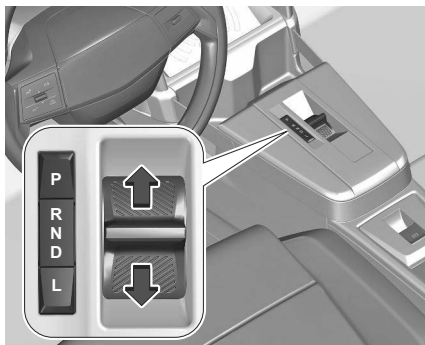
Комфортный режим C

Чтобы отключить систему рекуперативного торможения, нажмите **C**. В кнопке начнет светиться светодиод. Чтобы включить систему рекуперативного торможения, снова нажмите **C**.

Рекуперативное торможение

⇒ страница 124

Автоматическая гибридная трансмиссия 48 В



- P** : Режим парковки
- R** : Режим заднего хода
- N** : Нейтральный режим
- D** : Автоматический режим
- L** : Режим со сниженной динамикой

После переключения передач селектор возвращается в среднее положение. Активный режим отображается на приборной панели. При перемещении селектора за точку промежуточной фиксации нейтральная передача **N** пропускается.

Никогда не нажимайте педали акселератора и тормоза одновременно.
Пр выборе режима **D** или **R** и отключении тормоза автомобиль медленно начинает движение.

Режим парковки P

Для активации режима **P** нажмите кнопку **P** при неподвижном автомобиле. В режиме **P** передние колеса автомобиля блокируются. Для отключения режима **P** нажмите педаль тормоза и выберите требуемый режим. Режим **P** автоматически активируется

- Зажигание выключено
- Дверь водителя открыта, а скорость автомобиля ниже 5 км/ч
- В течение некоторого времени выбрана передача **N**

Режим заднего хода R

Для включения или отключения передачи заднего хода **R** необходимо, чтобы автомобиль был неподвижен, и выжата педаль тормоза.

Внимание

Перевод рычага селектора в положение **R** во время движения

автомобиля вперед может привести к повреждению автоматической коробки передач. Переводите рычаг селектора в положение **R** только после остановки автомобиля.

Нейтральная передача N

В этом режиме силовой агрегат не передает крутящий момент на колеса.

Автоматический режим D

Этот режим используется для обычного движения.

Гибридная система 48 В

⇒ страница 117

Режим e-Auto ⇒ страница 120

Режим со сниженной динамикой L

В этом режиме поддерживается более интенсивное торможение двигателем при спуске.

Чтобы включить пониженный динамический режим, нажмите кнопку **L**.

Свободный ход / режим автомойки

В некоторых ситуациях, например в автоматической мойке и пр., необходимо, чтобы колеса могли свободно двигаться при выключенном двигателе.

Режим свободного хода можно включить при условии, что автомобиль

неподвижен, двигатель включен и дверь водителя закрыта.

ICE (ДВС) и BEV:

1. Выжмите педаль тормоза и выберите **N**.
2. Отпустите педаль тормоза и выключите зажигание.

На приборной панели отображается сообщение о том, что колеса разблокированы в течение следующих 15 минут.

Чтобы вернуться в нормальный режим работы, выжмите и удерживайте педаль тормоза, включите двигатель и нажмите **P**.

Гибридная система 48 В:

Езда накатом при отключенном двигателе невозможна.

Индикация переключения передач ▲ или ▼

▲ или ▼ с цифрой высвечивается, когда рекомендуется сменить передачу для экономии топлива.

Программы вождения

После холодного пуска программа управления рабочей температурой повышает обороты двигателя и быстро выводит каталитический

нейтрализатор на требуемую температуру.

Специальные программы автоматически адаптируют моменты переключения передач при движении автомобиля на подъем и под уклон. Во время снегопада или гололеда, а также на любых скользких покрытиях электронная система управления коробкой передач позволяет водителю вручную выбрать для начала движения первую, вторую или третью передачу.

Ошибка

В случае возникновения неисправности на приборной панели

загорается .

Информационные сообщения ⇒

Не превышайте скорость 100 км/ч.

Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Сбой электропитания

В случае сбоя электропитания невозможно выбрать другой режим, если выбран режим **P**.

Буксировка автомобиля ⇒ страница 192

Если аккумуляторная батарея автомобиля разряжена, запустите двигатель с помощью внешнего источника питания.

Запуск от внешнего источника
⇒ страница 190

Если причина неисправности не в аккумуляторной батарее, обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Характеристики автомобилей с гибридной силовой установкой 48 В

Электродвигатель работает при запуске и ускорении. Движение только на электротяге возможно только на малой скорости, например, при маневрировании на автостоянке или при движении с частыми остановками. При движении по шоссе под уклон со скоростью ниже 150 км/ч двигатель ICE (ДВС) по возможности автоматически глушится и автомобиль проходит небольшое расстояние на электродвигателе.

Электродвигатель (гибрид 48 В)

Электродвигатель, встроенный в автоматическую коробку передач и используемый для запуска, производит ток 12 В через преобразователь постоянного тока в постоянный ток и

обеспечивает поддержку бензинового двигателя.

Электродвигатель имеет следующие функции:

- обеспечивает дополнительный крутящий момент для коробки передач, оптимизируя работу бензинового двигателя;
- рекуперирует кинетическую энергию в фазах замедления, преобразуя ее в электрическую энергию, которая может быть использована для тяги или для питания электрооборудования автомобиля;
- подзаряжает тяговую батарею 48 В, если уровень ее заряда слишком низкий;
- обеспечивает возможность движения только на электротяге.

Эти возможности достигаются благодаря следующему набору функций автоматического режима работы:

- e-Boost
- e-Creeping
- e-Launch
- e-Queueing
- e-Parking

Для активации/деактивации повторного запуска бензинового двигателя во время движения также доступен ручной режим работы: режим e-Auto.

Внимание

При выборе режима **P** или **N** на автоматической коробке передач уровень шума в моторном отсеке может повышаться из-за начала фазы зарядки тяговой батареи: это нормально и не является неисправностью.

Порядок действий

Система принимает к исполнению только те действия, которые соответствуют текущему режиму работы двигателя.

Если для смены режима при работающем двигателе понадобится нажать педаль тормоза, на панели приборов появится уведомление.

Предупреждение

При работающем двигателе и отпущенных тормозах, если выбрано значение **R**, **D** или **L**, автомобиль трогается с места даже без нажатия на педаль акселератора. Никогда не нажимайте на педали акселератора и

тормоза одновременно — это может привести к повреждению коробки передач!

Внимание

При открывании двери водителя при включенной передаче **N** раздастся звуковой сигнал и будет включен режим **P**. Звуковой сигнал прекратится, когда дверь водителя будет закрыта.

Предупреждение

На скорости ниже 5 км/ч при открытии двери водителя включается режим **P** — риск резкого торможения!

Предупреждение

В случае неисправности АКБ, подложите под колесо противокатный упор из комплекта инструментов, чтобы обеспечить неподвижность автомобиля.

Особенности автоматического режима

Эти функции используются в распространенных ситуациях вождения, когда электродвигатель

может обеспечить дополнительную мощность или движение с нулевым уровнем выбросов.

Внимание
Эти функции доступны только при достаточном заряде тяговой батареи. Эти пять функций нельзя отключить.

e-Launch

При выключенном бензиновом двигателе эта функция позволяет автомобилю двигаться в электрическом режиме без ущерба для производительности.
При нажатии на педаль акселератора автомобиль начинает движение, как только будет выбран режим **D** или **R** автоматической коробки передач.

e-Creeping

При выключенном бензиновом двигателе и отпущенной педали тормоза эта функция позволяет двигаться вперед или назад в электрическом режиме без нажатия педали акселератора, если выбран режим **D** или **R** автоматической коробки передач.

e-Queueing

Эта функция позволяет следовать в потоке других автомобилей с несколькими остановками и последующими перезапусками автомобиля, используя режимы e-Creeping, e-Launch и режим движения на электротяге.

e-Parking

Эта функция позволяет выполнять маневры при парковке на пониженной скорости с помощью электродвигателя, если выбран режим **D** или **R** автоматической коробки передач.

e-Boost

Эта функция обеспечивает одновременную работу бензинового двигателя и электромотора во взаимодействии с автоматической коробкой передач.
При полном нажатии на педаль акселератора (функция «кик-даун»), когда тяговая батарея полностью заряжена, можно повысить крутящий момент бензинового двигателя за счет дополнительного крутящего момента, обеспечиваемого электродвигателем.

Внимание
Повторное нажатие на педаль тормоза приводит к повторному запуску бензинового двигателя для обеспечения поддержки при торможении.

Особенности ручного режима

Переключение с одной передачи на другую в ручном режиме происходит только тогда, когда скорость движения автомобиля соответствует частоте вращения коленчатого вала двигателя. Бензиновый двигатель также может быть выключен в ручном режиме при остановке в пробке или при отпуске педали акселератора. Также полностью сохраняется электрический потенциал в зависимости от используемого режима движения (**Normal** или **Eco**) (Нормальный или Эко).

Режим e-Auto

Бензиновый двигатель останавливается, когда требуется низкая мощность или крутящий момент, а также в условиях стабилизации. Бензиновый двигатель

запускается с помощью стартера с ременным приводом.

Режим e-Auto может отключать бензиновый двигатель в следующих случаях:

- если это позволяет сделать рабочий;
- скорость движения автомобиля менее 145 км/ч;
- когда водитель отпускает педаль акселератора при движении накатом или при замедлении;
- в фазах остановки.

Стартер с ременным приводом выполняет перезапуск только до тех пор, пока не появится потребность в крутящем моменте, если тяговая батарея имеет достаточный заряд. Если крутящий момент недостаточен, бензиновый двигатель запускается снова.

Внимание

Использование подрулевых лепестков также приводит к перезапуску бензинового двигателя.

Режим e-Auto не может отключать бензиновый двигатель в следующих случаях:

- уровень заряда составляет менее 30% энергии тяговой батареи;
- в зависимости от высоты над уровнем моря возникает необходимость в вакуумном усилителе тормозов;
- выбран режим Sport (Спорт);
- поддержание температурного комфорта в салоне (обогрев, кондиционирование, удаление конденсата/размораживание).

Выключение/включение

По умолчанию система активируется при включении зажигания. Регулятор «e-Auto OFF» (e-Auto Выкл) на приборной панели активирует/деактивирует режим e-Auto

- Нажмите кнопку на приборной панели.

Сообщение на панели приборов подтверждает изменение состояния системы.

Когда функция отключена, на приборной панели загорается индикатор e-auto.

Внимание

Если требуется более высокая тяга, водитель может отключить режим e-Auto с помощью кнопки на приборной панели.

Тормозная система

Система Антиблокировки Тормозов

Антиблокировочная тормозная система (ABS) предотвращает блокирование колес.

ABS начинает управлять тормозными механизмами, как только колесо проявит тенденцию к блокировке. Управляемость автомобиля сохраняется даже при резком торможении.

Работа системы ABS сопровождается пульсированием тормозной педали и характерным шумом.

Для оптимальной эффективности торможения педаль тормоза должна быть полностью нажата, даже несмотря на ее пульсацию. Не уменьшайте давление на педаль.

При экстренном торможении в зависимости от скорости замедления может автоматически включиться

аварийная световая сигнализация. Она выключается автоматически при выжимании педали акселератора. После включения зажигания система начнет самодиагностику, которая может сопровождаться характерными шумами.



Контрольный индикатор → страница 59

Ошибка

⚠ Предупреждение

При неисправности системы ABS колеса могут заблокироваться при торможении, превышающем норму. Система ABS не будет выполнять свои функции. При резком торможении автомобиль будет неуправляем и может отклониться от курса.

Устраните причину неисправности на станции техобслуживания.

Стояночный Тормоз

⚠ Предупреждение

Перед тем как покинуть автомобиль, проверьте состояние стояночного тормоза. Проверьте, горит ли этот индикатор постоянно при включении стояночного тормоза.



Включение на неподвижном автомобиле

⚠ Предупреждение

Тяните (P) не менее одной секунды, пока (P) не будет гореть постоянно и не будет активирован электрический стояночный тормоз.

Электромеханический стояночный тормоз будет автоматически затянут с необходимым усилием. Перед тем как покинуть автомобиль, проверьте состояние электромеханического стояночного тормоза. ⇨

Электрический стояночный тормоз можно затянуть даже при выключенном зажигании. Не используйте слишком часто электрический стояночный тормоз при неработающем двигателе, так как это приведет к разряду аккумуляторной батареи автомобиля.

Отключение

Включите зажигание. Нажмите и удерживайте педаль тормоза, затем нажмите (P).

Функция трогания с места

Для автомобилей с автоматической коробкой передач: Электромеханический стояночный тормоз автоматически отпускается при переключении на **R**, **D**, **C** или **L** с последующим нажатием педали акселератора. Это возможно только в том случае, если включен автоматический режим работы электромеханического стояночного

тормоза. Это невозможно, если одновременно потянуть (P).

Торможение во время движения

Если во время движения (P) активирован, электромеханический стояночный тормоз будет замедлять движение автомобиля. Как только (P) будет отпущен, торможение прекратится.

При активированном (P) антиблокировочная тормозная система и электронная система динамической стабилизации обеспечивают курсовую устойчивость автомобиля. В случае возникновения неисправности электромеханического стояночного тормоза на приборной панели появляется предупредительное сообщение.

Если антиблокировочная тормозная система и электронная система стабилизации не работают, на панели загорается один или оба контрольных

индикатора  (ABS). В этом случае устойчивость автомобиля во время замедления можно сохранить только повторными короткими вытягиваниями выключателя, пока автомобиль не остановится.

Автоматический режим работы

В автоматическом режиме включение и выключение электрического стояночного тормоза происходит без участия водителя.

Включить или выключить электрический стояночный тормоз также можно вручную с помощью (P).

Автоматическое затягивание стояночного тормоза

- Электрический стояночный тормоз включается автоматически при выключении зажигания на неподвижном автомобиле.
- На приборной панели загорается (P) и отображается сообщение, подтверждающее включение.

Автоматическое отпускание стояночного тормоза

Автоматическое отключение электрического стояночного тормоза блокируется, пока открыта дверь водителя.

Стояночный тормоз выключается автоматически при начале разгона автомобиля.

- (ABS) на приборной панели гаснет, и отображается сообщение, подтверждающее отключение.

Отмена автоматического включения

В некоторых ситуациях, например, в очень холодную погоду или при буксировке, может потребоваться отключить режим автоматического включения электрического стояночного тормоза.

1. Запустите двигатель.
2. Если стояночный тормоз выключен,

потяните (P) для включения стояночного тормоза.

3. Снимите ногу с педали тормоза.

4. Нажмите (P) и удерживайте не менее десяти и не более 15 секунд.

5. Отпустите (P).

6. Нажмите на педаль тормоза и не отпускайте.

7. Потяните (P) в течение двух секунд.

Неисправности

О неисправности электрического стояночного тормоза сигнализирует

контрольный индикатор (P)! и сообщение, отображаемое на панели приборов.

Контрольный индикатор стояночного тормоза мигает: электрический стояночный тормоз не полностью включен или отключен. Если

мигание индикатора не прекращается, отпустите электрический стояночный тормоз и попытайтесь затянуть его снова.

**Система Облегчения
Экстренного Торможения**

При резком и сильном нажатии на педаль тормоза автоматически включается максимальное тормозное усилие.
Действие системы помощи при экстренном торможении сопровождается пульсацией педали тормоза и увеличенным сопротивлением при нажатии на нее. Продолжайте непрерывно нажимать педаль тормоза, пока требуется полное торможение. Максимальное тормозное усилие автоматически уменьшается при отпуске педали тормоза.

**Система Помощи При
Трогании В Гору (Hill Start
Assist)**

Система не позволяет автомобилю откатываться назад при трогании на уклоне.
Если автомобиль остановлен на уклоне, при отпуске педали тормоза растормаживание колес

произойдет с задержкой в две секунды. Колеса растормаживаются автоматически, как только автомобиль начинает движение.
Высадка из автомобиля ⇒ страница 113

Рекуперативное торможение

 **Предупреждение**

В случае экстремальных температур или почти полной зарядки высоковольтной аккумуляторной батареи тормозное усилие при торможении двигателем может быть временно снижено. Если тормозное усилие недостаточно, водителю следует подготовиться к применению педали торможения.

 **Предупреждение**

В зависимости от тормозного усилия двигателя загораются стоп-сигналы.

Электрическая тяга: Рекуперативное торможение позволяет преобразовывать энергию торможения двигателем в электрическую энергию и использовать ее для зарядки тяговой аккумуляторной батареи.
Электрический привод ⇒ страница 115
Автомобиль с гибридной силовой установкой 48 В: Рекуперативное

торможение позволяет превращать энергию торможения двигателем в электрическую энергию и использовать ее для зарядки тяговой аккумуляторной батареи 48 В.
Автоматическая гибридная трансмиссия 48 В ⇒ страница 117

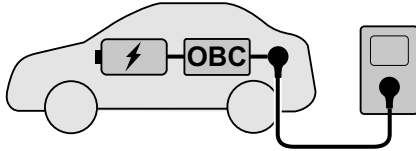
Зарядка

Общая Информация

 **Предупреждение**

Лицам, использующим кардиостимулятор, следует проконсультироваться с врачом о возможных мерах предосторожности.

Зарядка тяговой аккумуляторной батареи зависит от нескольких факторов:



- тяговой аккумуляторной батареи автомобиля
- внутреннего бортового зарядного устройства (ОБС)
- зарядного кабеля
- внешнего зарядного устройства

Зарядный кабель подключает автомобиль к внешнему зарядному устройству - источнику электроэнергии. Таким источником может быть бытовая электрическая розетка, розетка Green'Up, настенный блок или общедоступная зарядная станция.

Зарядка высоковольтной аккумуляторной батареи производится только постоянным током (DC). При зарядке автомобиля переменным

током (AC) переменный ток необходимо преобразовать в постоянный. Для этого используется бортовое зарядное устройство автомобиля. Бортовое зарядное устройство может иметь мощность 7,4 кВт (однофазное) или 11 кВт (3-фазное).

Если автомобиль заряжается на общедоступной станции зарядки постоянным током, преобразование постоянного тока не требуется. Зарядку тяговой аккумуляторной батареи можно выполнять постоянным током непосредственно от станции зарядки постоянным током. Скорость зарядки тяговой аккумуляторной батареи автомобиля зависит от самого слабого элемента зарядной цепи. Для достижения максимальной скорости зарядки зарядный кабель и зарядное устройство должны взаимно соответствовать.

Примечание

Убедитесь в том, что используемый зарядный кабель подходит к бортовому зарядному устройству автомобиля.

Типы зарядки ⇨ страница 126

Зарядный кабель ⇨ страница 127

Расход электрической энергии и запас хода

Расход электрической энергии (суммарный) составляет около 18,5 кВтч / 100 км.

Запас хода до 400 км.

Характеристики вашей модели указаны в сертификате соответствия вашего автомобиля или в других документах государственной регистрации.

Порядок определения расхода электрической энергии регламентируется Европейской директивой R (EC) № 715/2007 и № 2017/1151 (в актуальной редакции).

Высоковольтная Аккумуляторная Батарея

⚠ Предупреждение

Повреждение тяговой аккумуляторной батареи или высоковольтной системы может привести к поражению электрическим током, перегреву или возгоранию.

Если автомобиль был поврежден или пострадал в результате аварии средней или тяжелой степени, он должен быть осмотрен

квалифицированным персоналом в минимальные сроки.

До проведения технического осмотра автомобиль должен храниться на открытом воздухе на расстоянии не менее 5 метров от любых строений или других легковоспламеняющихся объектов.

Если автомобиль был поврежден или пострадал в результате наводнения или пожара, его запрещается перемещать и он должен быть осмотрен квалифицированным персоналом в минимальные сроки.

Чтобы сохранить емкость и долговечность тяговой аккумуляторной батареи, рекомендуется следующее:

- Всегда, когда есть возможность, не заряжайте тяговую аккумуляторную батарею больше чем на 80%.
- Не допускайте полного разряда тяговой аккумуляторной батареи.
- Не ставьте автомобиль на стоянку на длительное время (более двенадцати часов) при низком или высоком уровне заряда тяговой аккумуляторной батареи. заряжать батарею на 20–40 %;
- ограничить использование быстрой зарядки;

- не подвергать автомобиль воздействию температур ниже -30°C и выше $+60^{\circ}\text{C}$ в течение более 24 часов;
- Избегайте заряжать автомобиль при низкой температуре (допускается только в том случае, если автомобиль работает более 20 минут) или при температуре выше 30°C .
- Не используйте тяговую аккумуляторную батарею в качестве генератора энергии.
- Не используйте генератор для подзарядки тяговой аккумуляторной батареи.

Хранение автомобиля ⇒ страница 168

Утечки

Повреждение тяговой аккумуляторной батареи может привести к утечке токсичных газов или жидкостей, которая возникнет немедленно или проявится позднее. Рекомендуется:

- В случае аварии обязательно проинформируйте противопожарные и экстренные службы о том, что автомобиль оснащен тяговой аккумуляторной батареей.

- Запрещается дотрагиваться до жидкостей, вытекающих из тяговой аккумуляторной батареи.
- Запрещается вдыхать газы, выделяемые тяговой аккумуляторной батареей, так как они токсичны.
- в случае происшествия или аварии держаться подальше от автомобиля, так как выделяемые газы легко воспламеняются и могут стать причиной пожара.
- При низком уровне охлаждающей жидкости следует долить жидкость и устранить причину убывания охлаждающей жидкости на станции техобслуживания.

Типы Зарядки

Существует несколько вариантов зарядки тяговой аккумуляторной батареи.

Зарядка от настенного блока



Настенный блок — это зарядное устройство, предназначенное для частных домов. Он имеет зарядный кабель, который необходимо подключить к зарядному разъему автомобиля. Некоторые настенные блоки не имеют зарядного кабеля. В этом случае требуется отдельный зарядный кабель, который подключают к настенному блоку и зарядному разъему автомобиля. Зарядка может занимать примерно пять часов при мощности 11 кВт или семь с половиной часов при мощности 7,4 кВт.

Зарядка на зарядной станции

Зарядные станции могут предусматривать зарядку переменным или постоянным током. Время

зарядки зависит от зарядной станции; наиболее быстрой является зарядка постоянным током. Для зарядки тяговой АКБ автомобиля зарядный кабель зарядной станции подключают к зарядному разъему автомобиля.



- Зарядка переменным током: Зарядка может занимать примерно пять часов при мощности 11 кВт или семь с половиной часов при мощности 7,4 кВт.



- Зарядка постоянным током: При зарядной мощности 100 кВт зарядка примерно до 80 % емкости АКБ занимает около 30 минут.

Зарядка от бытовой электрической розетки



Тяговую аккумуляторную батарею автомобиля можно заряжать от бытовой электрической розетки. Подключите зарядный кабель к зарядному разъему автомобиля и к бытовой электрической розетке. При мощности зарядки 1,8 кВт время зарядки составляет примерно 30 часов.

Зарядный Кабель

В зависимости от типа зарядки используются различные зарядные кабели.

Предупреждение

Неправильное использование портативных зарядных кабелей может привести к пожару, поражению электрическим током или ожогам, а также к повреждению имущества, серьезным травмам или смерти.

- Не используйте удлинительные кабели, многорозеточные удлинители, разветвители,

адаптеры заземления, сетевые фильтры и другие подобные устройства.

- Не используйте изношенную или поврежденную электрическую розетку, а также розетку, в которой вилка не будет надежно фиксироваться.
- Не погружайте зарядный кабель в жидкость.
- Не используйте розетку, которая не заземлена должным образом.
- Не используйте розетку, находящуюся в цепи с другими электрическими нагрузками.

Предупреждение

Перед использованием этого устройства прочтите все предупреждения и инструкции по безопасности. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам. Не оставляйте детей без присмотра рядом с автомобилем во время его зарядки и не позволяйте им играть с зарядным кабелем.

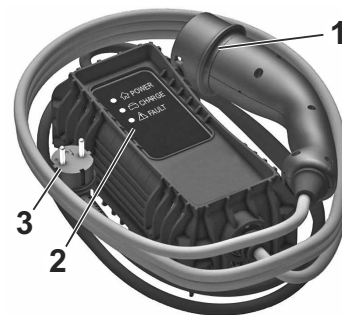
Если вилка из комплекта не подходит к розетке, не пытайтесь ее модифицировать. Вызовите квалифицированного электрика для проверки электрической розетки. Не вставляйте пальцы в разъем электромобиля.

Опасность

Существует опасность поражения электрическим током, что может привести к травмам или смерти. Не используйте зарядный кабель, если какая-либо его часть повреждена. Не открывайте и не снимайте крышку зарядного кабеля. Обслуживание должно выполняться только квалифицированным персоналом. Подключите кабель для зарядки к правильно заземленной розетке с помощью исправных кабелей.

Стандартный бытовой зарядный кабель (режим 2) / бытовой

зарядный кабель повышенной эффективности (режим 2)



1. Зарядный пистолет
2. Индикаторы состояния
3. Сетевая вилка

Стандартные бытовые зарядные кабели (режим 2) используются для зарядки от бытовых электрических розеток. В конструкцию стандартного бытового зарядного кабеля (режим 2) входят зарядный пистолет, пульт управления и вилка для подключения в бытовую электрическую розетку. На пульте управления имеются встроенный контроллер заряда и несколько светодиодов, показывающих состояние зарядки.

Конструкция бытовых зарядных кабелей повышенной эффективности (режим 2) аналогична конструкции стандартных бытовых зарядных кабелей (режим 2). Тем не менее, зарядная мощность бытовых зарядных кабелей повышенной эффективности (режим зарядки 2) выше зарядной мощности стандартных бытовых зарядных кабелей (режим 2). Бытовые зарядные кабели повышенной эффективности (режим 2) используются с розетками Green'Up, которые должны быть установлены квалифицированным электриком на стороне клиента.

Индикаторы состояния зарядного кабеля

При подключении зарядного кабеля выполняется его быстрая самопроверка, при которой на короткое время загораются все индикаторы состояния. Назначение индикаторов состояния см. в руководстве изготовителя зарядного кабеля.

Важная информация о зарядке электрического автомобиля переносным кабелем

- Зарядка электрического автомобиля может нагружать электрическую сеть

сильнее, чем обычные бытовые приборы.

- Прежде чем выполнять подключение к электрической розетке, попросите квалифицированного электрика проверить электросеть (розетку, электропроводку, соединения и защитные устройства) на пригодность для работы с нагрузкой непрерывным током 10 А.
- Электрические розетки могут изнашиваться при нормальном использовании и повреждаться со временем, в результате чего они становятся непригодны для зарядки электрического автомобиля.
- При зарядке проверяйте электрическую розетку и вилку и прекратите зарядку, если розетка или вилка нагрелись. Если такое происходит, вызовите квалифицированного электрика для ремонта розетки.
- При зарядке на улице используйте розетку, защищенную от атмосферных воздействий во время использования.
- Закрепите зарядный кабель так, чтобы уменьшить нагрузку на электрическую розетку и вилку.

Зарядный кабель для режима 3



1. Зарядный пистолет
2. Вилка для настенного блока / станции зарядки переменным током

Зарядные кабели режима 3 используются для зарядки от настенных блоков и станций зарядки переменным током. Зарядный кабель режима 3 оборудован зарядным пистолетом и вилкой для подключения к настенному блоку / станции зарядки переменным током. Настенные блоки / станции зарядки переменным током могут быть оборудованы встроенным зарядным кабелем режима 3. Более подробную информацию о зарядном

кабеле режима 3 см. в руководстве изготовителя зарядного кабеля.

Зарядный кабель режима 4

Примечание

Используйте только кабели для зарядки постоянным током длиной менее 30 метров.

Зарядные кабели режима 4 используются для зарядки постоянным током. Поскольку зарядные кабели режима 4 встроены в станции зарядки постоянным током, они оборудованы только зарядным пистолетом.

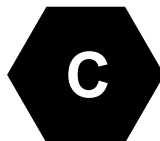
Зарядка

Предупреждение

Лицам, использующим кардиостимулятор или аналогичные устройства, следует проконсультироваться с врачом о возможных мерах предосторожности. При наличии сомнений, во время зарядки не оставайтесь внутри автомобиля или вблизи него, рядом с зарядным кабелем или зарядным устройством.

Для обеспечения совместимости вилки и розетки используются различные этикетки. Этикетки находятся на внутренней стороне лючка зарядного

разъема автомобиля. Обязательно подключайте только зарядный кабель того же типа.



Вилка или розетка типа 2, используемые для зарядки переменным током



Вилка или розетка FF, используемые для зарядки постоянным током

Предупреждение

Не допускайте попадания жидкостей в зарядный порт автомобиля, автомобильный штекер зарядного кабеля и бытовую электрическую розетку.

При зарядке переменным током / зарядке постоянным током на общедоступных зарядных станциях соблюдайте инструкции по использованию соответствующей зарядной станции. Общедоступные станции зарядки переменным током могут не иметь встроенного зарядного кабеля. В этом случае требуется переносной зарядный кабель режима 3.

Предупреждение

При зарядке от бытовой электрической розетки используйте только ту розетку, которая должным образом заземлена и защищена дифференциальным выключателем на 30 мА. Используйте только бытовую электрическую розетку, защищенную автоматическим выключателем,

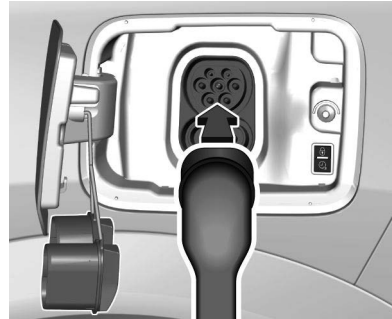
рассчитанным на силу тока в электрической цепи. Поручите квалифицированному электрику проверить используемую электропроводку. Электросистема должна соответствовать национальным стандартам и быть совместимой с автомобилем. При использовании специальной бытовой электрической розетки поручите ее установку квалифицированному электрику. Убедитесь, что электрическая розетка, вилка и кабель не выдерживают веса блока управления.

1. Переключитесь на **P** и выключите автомобиль.

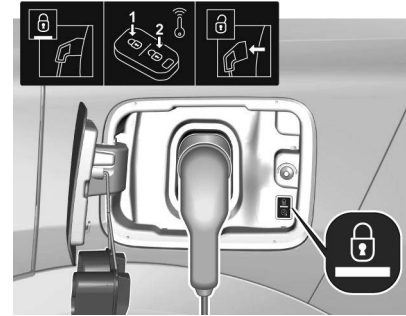


2. Нажмите на лючок зарядного разъема, чтобы открыть его.

3. При необходимости возьмите зарядный кабель из багажного отделения.
4. При необходимости вставьте вилку зарядного кабеля в соответствующий разъем внешнего источника питания. ⇨ страница 127



5. Вставьте штекер зарядного кабеля режима 3 для подключения к автомобилю в зарядный разъем автомобиля. Состояние зарядки ⇨ страница 133 На начало зарядки указывает мигание зеленого индикатора состояния на зарядном разъеме и на пульте управления зарядного кабеля (при наличии).



После начала зарядки штекер блокируется в зарядном разъеме автомобиля, и его извлечение невозможно, пока идет зарядка. Загорается **⓪**.

Типы зарядки ⇨ страница 126

Отмена процесса зарядки Примечание

На общественных зарядных станциях отмена и последующее возобновление процесса зарядки может привести к дополнительным расходам.

После начала процесса зарядки можно разблокировать только водительскую дверь, не отменяя процесс зарядки. Поэтому активируйте в настройках автомобиля только функцию водительской двери. Нажмите **⓪** на ПДУ, чтобы отменить процесс зарядки в любой момент.

Нажмите **⏻** на ПДУ дважды, чтобы отменить процесс зарядки в любой момент, если в разделе сохранения индивидуальных настроек активирована функция только дверь водителя.

Центральный замок ⇒ страница 7

Сохранение индивидуальных настроек ⇒ страница 72

Отключение зарядки

Тяговая аккумуляторная батарея полностью заряжена, если индикатор состояния на зарядном разъеме непрерывно светится зеленым.

1. Чтобы вынуть штекер из зарядного разъема, откройте автомобиль. Если автомобиль уже разблокирован, заблокируйте и снова разблокируйте его.



2. В течение 30 секунд после отпирания отсоедините штекер зарядного кабеля от зарядного разъема.
3. Закройте лючок зарядного разъема, нажав на центральную часть крышки до срабатывания защелки.
4. Отсоедините зарядный кабель от внешнего источника питания.
5. При необходимости храните зарядный кабель в багажном отделении.

Пока зарядный кабель подключен к разъему на автомобиле, начать движение невозможно.

Программируемая Зарядка

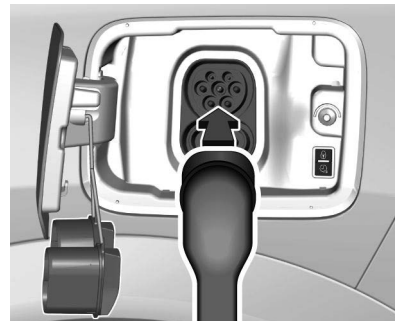
По умолчанию зарядка начинается сразу, как только зарядный кабель подключен к зарядному разъему автомобиля. Кроме того, можно запрограммировать зарядку с информационного дисплея. Программируемая зарядка автомобиля возможна только при зарядке от бытовой электрической розетки / розетки Green'Up или от настенного блока.

Программируемая зарядка также возможна с помощью приложения MyOpel App.

Примечание

На автомобилях без встроенной навигационной системы программируемую зарядку можно использовать только с помощью MyOpel App.

1. Нажмите **⌚**.
2. Выберите зарядку. Вождение и управление автомобилем ⇒ страница 109
3. Нажмите **✎**.
4. Задайте время до начала зарядки в часах и минутах.
5. Нажмите **OK**.
6. Подключите автомобиль.



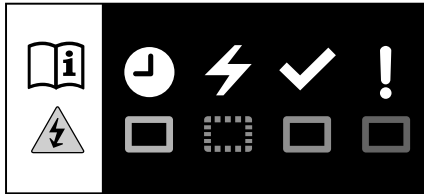
7. В течение одной минуты нажмите **⌚** или кнопку справа для запуска программируемой зарядки.
8. В зависимости от модификации запирайте автомобиль.

Синее свечение индикатора состояния показывает, что активна программируемая зарядка.

Зарядка ⇨ страница 124

Состояние зарядки ⇨ страница 133

Состояние Заряда



Если автомобиль подключен к электрической сети, при включении зажигания отображается следующая информация:

- Горит белым или розовым цветом: подсветка при открывании лючка зарядного разъема
- Горит зеленым: зарядка завершена
- Мигает зеленым: инициализация или выполнение зарядки
- Горит синим: активна программируемая зарядка

- Горит красным цветом: неисправность

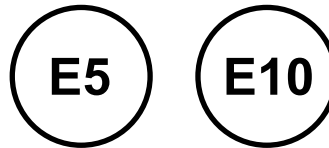
Неисправность может быть вызвана автомобилем или электрической системой на стороне клиента. Дополнительные индикаторы состояния зарядки находятся на пульте управления стандартного бытового зарядного кабеля (режим 2) / бытового зарядного кабеля повышенной эффективности (режим 2).

Зарядный кабель ⇨ страница 127

Программируемая зарядка

⇨ страница 132

Топливо



Разрешается использовать только неэтилированное топливо, соответствующее требованиям европейского стандарта EN 228 или E DIN 51626-1, либо аналогичного стандарта.

Двигатель может работать на топливе с содержанием этанола до 10 % (обозначается E10).

Используйте бензин с рекомендованным октановым числом. При использовании бензина с меньшим октановым числом уменьшаются мощность и крутящий момент двигателя и немного увеличивается расход топлива.

Примечание

К использованию разрешены только те присадки к бензину, которые соответствуют стандарту B715001.

Внимание

Не используйте топливо или топливные присадки, содержащие металлические соединения, например, присадки на основе марганца. Это может привести к повреждению двигателя.

Внимание

Использование топлива с более низким октановым числом, чем минимально возможное, может привести к неконтролируемому сгоранию и повреждению двигателя.

Требования конкретного двигателя к октановому числу топлива указаны в обзоре данных двигателя ⇒ страница 203. Маркировка для конкретной страны на крышке топливозаправочной горловины, если она есть, может иметь преимущество перед требованиями двигателя. В некоторых странах могут действовать ограничения на использование того или иного вида топлива, например по октановому числу, чтобы обеспечить нормальную работу двигателя.

Заправка Топливом**⚠ Предупреждение**

Перед заправкой выключите зажигание и все внешние нагреватели с камерами сгорания. Во время заправки соблюдайте инструкции и правила техники безопасности заправочной станции.

⚠ Предупреждение

Топливо легко воспламеняется и взрывоопасно. Не курить. Не допускайте использования/образования открытого пламени или искр. Если в автомобиле ощущается запах топлива, немедленно обратитесь на станцию техобслуживания для устранения его причины.

Наклейка с пиктограммами на крышке люка топливного бака содержит указания о допустимых типах топлива. В странах ЕС пистолеты заправочных станций имеют такую же маркировку. Заправлять бак следует только разрешенным типом топлива.

Внимание

В случае заправки неправильного топлива не включайте зажигание.

Топливозаправочная горловина расположена с левой стороны автомобиля сзади.



Заправочный лючок открывается только если замки автомобиля разблокированы. Откройте крышку топливозаправочной горловины, нажав на нее. Откройте крышку, медленно вращая её против часовой стрелки.



Крышку топливозаправочной горловины можно повесить на крючок с внутренней стороны люка.

Установите пистолет вдоль оси топливозаправочной горловины и слегка нажмите, чтобы вставить его в бак.

Чтобы заправить топливо в бак, нажмите рычаг на заправочном пистолете.

После автоматической отсечки бак можно дополнительно заполнить, нажав на пистолет насоса не более двух раз.

Внимание

Немедленно вытрите пролившееся топливо.

Чтобы закрыть крышку, поверните ее по часовой стрелке.

Закройте крышку до фиксации.

Крышка заливной горловины

Следует использовать только фирменную крышку наливной горловины топливного бака.

Общая информация

Характеристики вашей модели указаны в сертификате соответствия вашего автомобиля или в других документах государственной регистрации.

Порядок определения расхода топлива регламентируется Европейской директивой R (EC) № 715/2007 и № 2017/1151 (в актуальной редакции).

Кроме того, составной частью директивы являются технические требования по выбросам CO₂.

Приводимые данные не могут рассматриваться в качестве гарантии фактического расхода топлива для каждого автомобиля.

Более того, расход топлива в значительной степени определяется персональным стилем вождения, дорожными условиями и плотностью потока автомобилей.

Все значения определены для базовой модели ЕС со стандартным оборудованием.

В расчете расхода топлива учитывается масса снаряженного автомобиля, установленная в соответствии с действующими правилами. В разных исполнениях расход топлива и выбросы CO₂ могут быть немного выше, а максимальная скорость — ниже.

Расход Топлива И Выбросы CO₂

Все значения приведены для цикла WLTP.

ICE (ДВС) расход топлива составляет от 36 до 56 миль на галлон.

Выбросы CO₂ составляют от 148 до 111 г/км.

Типы силовых агрегатов ⇒ страница 3

Тягово-сцепное устройство

Общая Информация

Внимание

На новых автомобилях буксировка прицепа разрешается только после пробега не менее 997 километр.

Разрешается использовать только допущенное к использованию с данным автомобилем тягово-сцепное устройство. Установка тягово-сцепного устройства разрешается только на станции техобслуживания. В некоторых случаях необходимо внести в автомобиль изменения, касающиеся охлаждения, теплозащитных экранов и других агрегатов. Установка тягово-сцепного устройства может закрыть отверстие буксировочной проушины.

В этом случае для буксировки следует использовать буксирное устройство с шаровой опорой. Неиспользуемое тягово-сцепное устройство должно храниться в автомобиле, чтобы им можно было воспользоваться при необходимости.

Ходовые Качества И Советы По Буксировке

Перед тем как присоединить прицеп, смажьте шаровую опору. Однако этого делать не нужно, если в качестве шаровой опоры используется стабилизатор, позволяющий уменьшить рыскание. При движении с прицепом не превышайте скорость 80 км/ч. Максимальная скорость в 100 км/ч возможна только в том случае, если используется гаситель колебаний и разрешенная полная масса прицепа не превышает снаряженной массы автомобиля. При буксировке автоприцепов с низкой устойчивостью и автодомов настоятельно рекомендуется применять гаситель колебаний. Если прицеп начинает рыскать, замедлите движение, но не пытайтесь компенсировать рыскание за счет руления и при необходимости резко затормозите.

На спусках включайте такую передачу, как будто вы поднимаетесь вверх и двигайтесь примерно с той же скоростью.

Давление в шинах ⇒ страница 207

Буксировка Прицепа

Нагрузка прицепа

Допустимая нагрузка прицепа определяется в зависимости от автомобиля и двигателя и ее нельзя превышать. Фактическая нагрузка прицепа - это разность между фактической полной массой прицепа и фактической нагрузкой на тягово-сцепное устройство с присоединенным прицепом.

Допустимые нагрузки для прицепов приведены в документации на автомобиль. Как правило, они применимы для подъемов с крутизной не более 12%.

Разрешенная масса загруженного прицепа действует до указанных значений уклона и высоты над уровнем моря. Поскольку на большой высоте мощность двигателя падает из-за разрежения воздуха, соответственно снижается способность к подъему, и допустимая полная масса автомобиля с прицепом уменьшается на 10 % на каждые дополнительные 1000 м высоты. При

движении по дорогам с небольшим уклоном (не более 8 %, т.е. по автомагистралям), полную массу автомобиля с прицепом можно не уменьшать.

Не допускается превышение общей массы автопоезда (автомобиля с прицепом). Допустимая общая масса автопоезда указана на типовой табличке. ⇒ страница 201

Вертикальная нагрузка на сцепку

Предупреждение

Если на сцепное устройство прицепа устанавливаются дополнительные приспособления, такие как багажники для велосипедов, буксировочные ящики и т.д., соблюдайте максимально допустимую вертикальную нагрузку на сцепное устройство. При использовании держателя для велосипедов не перевозите более четырех обычных велосипедов или двух электровелосипедов. Располагайте самый тяжелый велосипед как можно ближе к автомобилю.

Вертикальная нагрузка на сцепку - это нагрузка, оказываемая прицепом на

шаровую опору. Ей можно управлять, распределяя массу при загрузке прицепа.

Максимальная допустимая вертикальная нагрузка на сцепку (65 кг) указана на типовой табличке буксирного оборудования и в документации на автомобиль. Всегда учитывайте эту величину, особенно для тяжелых прицепов. Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство никогда не должна быть меньше 25 кг.

Нагрузка на заднюю ось

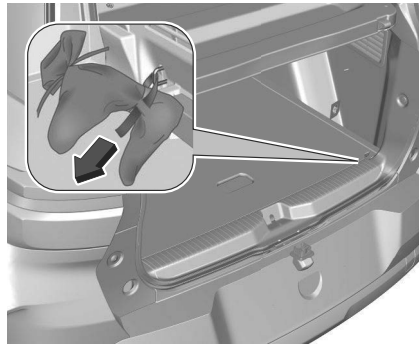
Для полностью загруженного автомобиля с прицепом допустимая нагрузка на заднюю ось (см. паспортную табличку или документацию на автомобиль) может быть увеличена на 60 кг, при этом увеличение разрешенной максимальной массы автомобиля не допускается. Если превышаетя допустимая нагрузка на заднюю ось, применяется максимальная скорость 100 км/ч.

Тягово-Сцепное Устройство

Внимание

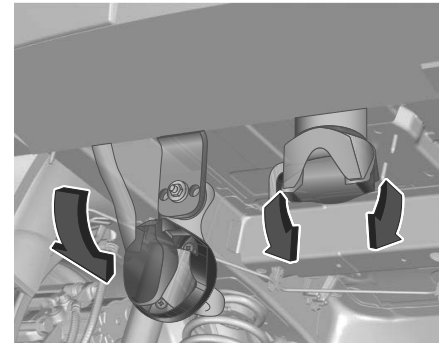
При поездках без прицепа снимите тягово-сцепное устройство.

Укладка тягово-сцепного устройства с шаровой опорой



Сумка с тягово-сцепным устройством хранится в заднем багажном отделении на полу. Проденьте крепежный ремень через проушину, дважды обмотайте и прикрепите ремень для удержания сумки.

Установка тягово-сцепного устройства с шаровой опорой

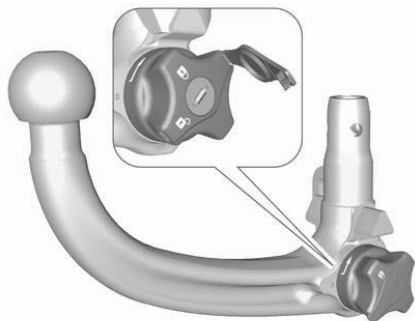


Поверните соединительную муфту вниз. Снимите заглушку с отверстия для тягово-сцепного устройства и спрячьте ее.

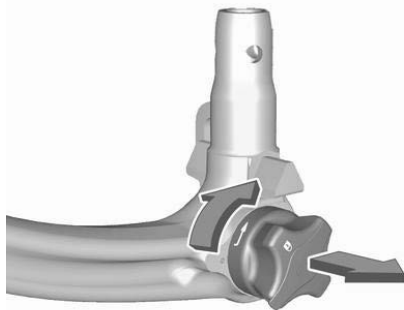
Проверка натяжения тягово-сцепного устройства

- Красная метка на поворотной ручке должна смотреть в сторону зеленой метки на устройстве.
- Зазор между поворотной ручкой и сцепной тягой с шаровой опорой должен быть равен примерно 6 мм.
- Ключ должен находиться в разблокированном положении.

В противном случае перед установкой тягово-сцепное устройство необходимо натянуть:

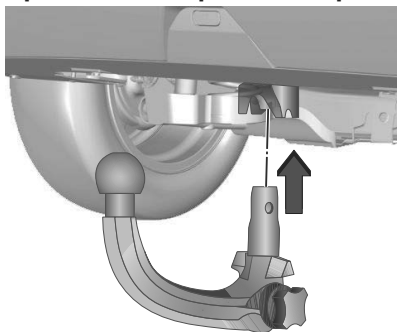


- Разблокируйте сцепную тягу с шаровой опорой поворотом ключа в разблокированное положение.



- Вытяните поворотную ручку и поверните ее до упора по часовой стрелке.

Установка тягово-сцепного устройства с шаровой опорой



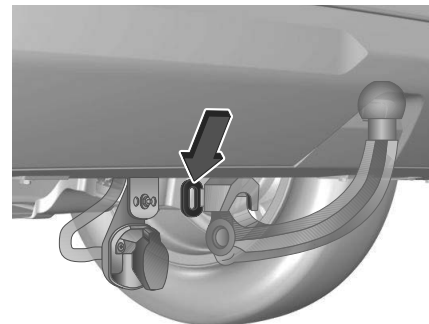
Натянутое устройство введите в отверстие и сильно надавите вверх до характерного щелчка. Поворотная ручка вернется в исходное положение самостоятельно и примкнет к тягово-сцепному устройству без зазора.

Предупреждение

Не прикасайтесь к поворотной рукоятке во время установки.

Заблокируйте сцепную тягу с шаровой опорой поворотом ключа в заблокированное положение.

Проушина для страховочного троса



Закрепите страховочный трос на проушине.

Проверка правильности установки тягово-сцепного устройства

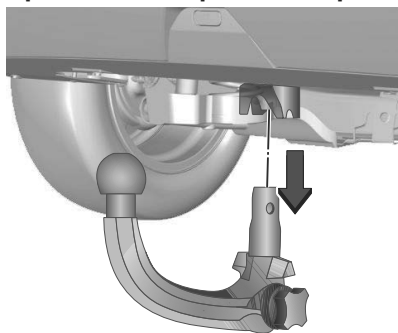
- Зеленая метка на поворотной ручке должна смотреть в сторону зеленой метки на тягово-сцепном устройстве.
- Между поворотной ручкой и тягово-сцепным устройством не должно быть зазора.

- Тягово-сцепное устройство должно быть надежно закреплено в отверстии.
- Тягово-сцепное устройство должно быть заблокировано, а ключ вынут.

Предупреждение

Буксировка прицепа разрешена только при условии правильной установки сцепного устройства. Если шаровая опора тягово-сцепного устройства не входит в зацепление правильно, обратитесь за помощью в сервисный центр.

Демонтаж тягово-сцепного устройства с шаровой опорой



Снимите защитную крышку и поверните ключ в разблокированное положение, чтобы разблокировать сцепную тягу с шаровой опорой. Вытяните поворотную ручку и поверните ее до упора по часовой стрелке. Вытяните тягово-сцепное устройство вниз.

Вставьте уплотнительную заглушку в отверстие.

Поверните соединительную муфту вверх.

Уложите тягово-сцепное устройство в сумку и закрепите ее, продев ремень через заднюю правую крепежную проушину. Дважды оберните вокруг и затяните ремень, чтобы зафиксировать сумку.

Передовые системы помощи при вождении

Рекомендации по вождению / помощь при маневрировании.....	140
Система автоматического экстренного торможения (AEB).....	141
Система предупреждения о возможном столкновении (FCW)....	144
Система курсовой устойчивости....	146
Противобуксовочная система (ASR).....	146
Электронная система динамической стабилизации (ESC).....	147
Система адаптации к дорожным условиям.....	148
Система предупреждения о помехах в боковых мертвых зонах (SBSA).....	149
Система предупреждения о выходе из полосы движения (LDW).....	151
Система удержания полосы движения (LKA).....	153
Система помощи при парковке.....	155
Камера заднего вида (RVC).....	158
Функция обнаружения усталости водителя (DDD).....	159
Круиз-контроль.....	160
Ограничитель скорости.....	162

Система контроля давления в шинах.....	163
Система распознавания дорожных знаков (TSA).....	164

Рекомендации по вождению / помощь при маневрировании

Предупреждение

Системы содействия управлению автомобилем разработаны для содействия водителю а не для отвлечения его внимания. Водитель принимает на себя полную ответственность при управлении автомобилем. При использовании систем помощи водителю всегда учитывайте текущую дорожную ситуацию.

Примечание

В соответствии с Европейскими общими нормативами безопасности некоторые системы содействия управлению автомобилем отключаются только с помощью информационного дисплея до следующего включения зажигания. По умолчанию система автоматически активируется при каждом запуске двигателя.

Система автоматического экстренного торможения (АЕВ)

Система автоматического экстренного торможения помогает снизить степень повреждений и тяжесть травмирования в результате столкновения с другими автомобилями, пешеходами и велосипедистами прямо по курсу вашего движения в ситуациях, когда водитель не предпринимает активных действий по торможению или маневрированию.

Перед приведением в действие активного экстренного торможения может сработать система предупреждения о фронтальном столкновении.

Система использует различные входные сигналы (например, сигнал датчика-камеры, давления воздуха в шинах, скорости движения автомобиля) для расчета вероятности фронтального столкновения.



Предупреждение

Данная система не снимает с водителя ответственности

за управление автомобилем и постоянный контроль ситуации на дороге. Система предупреждает водителя об угрозе столкновения со впереди идущим автомобилем, а также наезда на пешеходов или велосипедистов. Непосредственно перед столкновением система притормаживает автомобиль, чтобы избежать аварии или облегчить ее последствия.

Система также может реагировать на животных. Однако животные размером менее 0,5 м или объекты на дороге могут не обнаруживаться. При резкой смене полосы движения системе требуется некоторое время, чтобы обнаружить движущееся впереди транспортное средство. Водитель должен быть готов в любой момент начать торможение или изменить направление движения, чтобы избежать столкновения.

Включение/Выключение

В зависимости от версии система автоматически активируется по умолчанию при каждом запуске двигателя, даже если она была деактивирована во время последнего цикла включения-выключения зажигания.

Дополнительная информация
⇒ страница 140

Функцию автоматического экстренного торможения можно отключить в меню индивидуальных настроек. В зависимости от варианта комплектации отключить систему можно, только когда автомобиль стоит на месте.

Система не может быть отключена на скорости выше 10 км/ч.

(ⓘ) загорается в случае отключения, и на приборной панели отображается соответствующее сообщение.

Порядок работы

В зависимости от комплектации автомобиля и обнаруженного объекта предусмотрено несколько рабочих диапазонов скорости.

Система активного экстренного торможения срабатывает при обнаружении пешеходов или велосипедистов, если автомобиль движется со скоростью от 8 до 85 км/ч. Система активного экстренного торможения срабатывает при обнаружении стоящего на месте или движущегося автомобиля, если ваш автомобиль движется со скоростью от 8 до 135 км/ч.

В состав системы входят:

- система предупреждения о возможном столкновении
- система помощи при экстренном торможении
- автоматическое торможение
Система предупреждения о возможном столкновении (FCW)
⇒ страница 144

Автоматическое торможение

Непосредственно перед неизбежным столкновением данная система автоматически задействует тормозные механизмы с ограниченным усилием, чтобы снизить скорость в момент удара или полностью избежать столкновения.

При срабатывании автоматического

экстренного торможения мигает (⚠) на приборной панели.

После прекращения активного экстренного торможения значок

(⚠) мигает несколько секунд.

При возникновении в это время угрозы столкновения система активного экстренного торможения не срабатывает.

При скорости движения автомобиля ниже 50 км/ч система автоматического торможения может замедлить

автомобиль до полной остановки. Если скорость выше указанного ограничения, система автоматического торможения замедляет движение максимум до 50 км/ч. Тем не менее, водитель должен выжать педаль тормоза, чтобы замедлить автомобиль до полной остановки.

Автоматическая коробка передач: После полной остановки автомобиля система автоматического торможения остается включенной в течение некоторого времени. Удерживайте педаль тормоза выжатой, чтобы не допустить самопроизвольного начала движения автомобиля.

Круиз-контроль отключается при срабатывании системы автоматического торможения. Бывает, что водителю нужно отключить систему активного экстренного торможения. С силой выжмите педаль акселератора или резко поверните рулевое колесо, чтобы воспрепятствовать срабатыванию системы автоматического торможения, если того требует ситуация и позволяют окружающие условия.



Предупреждение

Не перекладывайте на эту систему ответственность за торможение

автомобиля. Активное экстренное торможение не будет автоматически срабатывать за пределами рабочего диапазона скоростей.

Система помощи при экстренном торможении

Если торможение, начатое водителем, недостаточно, чтобы избежать столкновения, эта система включит дополнительное торможение. Дополнительное торможение будет обеспечено, только если водитель нажимает на педаль тормоза. Система экстренного торможения автоматически отключится при отпуске педали тормоза.

Условия работы

Система автоматического экстренного торможения работает, только если:

- тормозная система готова к работе
- система динамической стабилизации и противобуксовочная система (ASR) активированы;
- пристегнут ремень безопасности водителя и переднего пассажира (в зависимости от версии);
- автомобиль движется с постоянной скоростью по прямым дорогам

Система активного экстренного торможения автоматически отключается в следующих случаях:

- определено запасное колесо меньшего диаметра;
- обнаружена неисправность выключателя педали тормоза, либо стоп-сигнала с левой или правой стороны;
- обнаружена неисправность системы автоматического экстренного торможения, электроники или тормозной системы;
- при серьезной аварии, например, со срабатыванием подушек безопасности.

Ограничения в работе системы

Функциональные возможности системы могут снижаться вплоть до нуля в перечисленных далее условиях:

- фронтальная камера закрыта снегом, льдом, слякотью или грязью;
- плохой обзор из-за повреждения или сильного загрязнения лобового стекла, либо блокировки посторонними предметами, например, наклейками;
- нарушение обычного положения передней камеры;

- неготовность системы автоматического торможения, например, во время охлаждения тормозных дисков;
- постоянное приведение педали тормоза в действие на длительное время, например, при протяженном спуске;
- автомобиль движется по извилистой или холмистой дороге;
- инициализация системы проводилась после отсоединения аккумуляторной батареи;
- прямо в объектив камеры попадает очень яркий свет, например, от солнца или искусственного освещения;
- сильный дождь, туман, снегопад и другие неблагоприятные погодные условия;
- брызги из-под впереди идущего транспортного средства.

Обратитесь на станцию техобслуживания для проверки состояния автомобиля после столкновения, удара или при появлении видимых повреждений.

На работу системы могут влиять следующие факторы:

- срабатывание системы динамической стабилизации и противобуксовочной системы (ASR);
- напряжение автомобильной аккумуляторной батареи вне допустимого диапазона;
- влажное, светоотражающее дорожное покрытие;
- в непосредственной близости впереди движется другой автомобиль;
- тягачи, очень грязные транспортные средства, автомобили с прицепом;
- дорога имеет боковой уклон;
- недостаточное освещение;
- внезапные изменения освещения;
- изменения конфигурации автомобиля, например замена шин;
- автомобиль перегружен.

Водитель обязан следить за недопущением перегрузки как багажного отделения, так и багажника на крыше автомобиля. Если датчик перекрыт, в информационном центре водителя высвечивается оповещение о

необходимости протереть датчики камеры.

Если сбой в системе имеет временный характер, а вмешательства водителя не требуется, оповещение не выводится.

Во время движения необходимо постоянно сохранять максимальное внимание и готовность к действиям для предотвращения аварии. Рекомендуется отключать систему в разделе сохранения индивидуальных настроек в следующих случаях:

- при буксировке прицепа или жилого фургона;
- при перевозке длинномерных грузов на рейлингах или на багажнике крыши;
- во время буксировки автомобиля;
- при проведении техобслуживания с включенным зажиганием;
- на автомобиле установлены снеговые цепи;
- при использовании запасного колеса уменьшенной размерности;
- перед автоматической мойкой машины;

- перед установкой автомобиля на барабанный стенд в сервисном центре;
- при наличии повреждений ветрового стекла в районе установки камеры;
- если не работают стоп-сигналы.

Ошибка

Если система работает некорректно или не работает, например, во время инициализации, на приборной панели

горит

Если в системе имеется сбой, на приборной панели

загорается , сопровождающийся сообщением и звуковым сигналом. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

загорается на приборной панели в сопровождении сообщения, указывающего на то, что датчики или камера могут быть закрыты. Остановите автомобиль и проверьте, не нужно ли их очистить. Если

продолжает гореть после очистки камеры, обратитесь в сервисный центр.

может также загораться и при возникновении неполадок

с информационно-развлекательной системой.

Если после отключения и перезапуска двигателя на приборной панели

горит , обратитесь на станцию техобслуживания.

⇒ страница 71

Система предупреждения о возможном столкновении (FCW)

Система предупреждения о возможном столкновении предупреждает водителя об опасности столкновения с движущимся впереди автомобилем, наезда на велосипедиста или пешехода.



Предупреждение

Система предупреждения о возможном столкновении — это всего лишь система предупреждения. Она не приводит в действие тормоза. При слишком быстром приближении к следующему впереди автомобилю может не хватить времени, чтобы избежать столкновения.

Водитель несет полную ответственность за соблюдение необходимой дистанции до следующего впереди транспортного средства в зависимости от условий движения, погоды и видимости. Во время вождения водитель всегда должен сохранять максимальное внимание. Водитель всегда должен быть готов принять меры и выполнить торможение.

Включение

Система предупреждения о возможном столкновении срабатывает при обнаружении пешехода или велосипедиста, если ваш автомобиль движется со скоростью от 8 до 80 км/ч. Система предупреждения о возможном столкновении срабатывает при обнаружении стоящего на месте или движущегося автомобиля, если ваш автомобиль движется со скоростью от 8 до 135 км/ч.

Предупреждение водителя

Когда столкновение становится неизбежным и требуется немедленное вмешательство водителя, на приборной панели начинает мигать значок , отображается сообщение и подается предупреждающий звуковой сигнал.

Внимание

Цвет этого контрольного индикатора не соответствует местным правилам дорожного движения о расстоянии до впереди идущего автомобиля. Водитель несет полную ответственность за соблюдение безопасной дистанции до впереди идущего автомобиля в соответствии с действующими правилами дорожного движения, погодными и дорожными условиями и т. д. в любое время.

Выключение

Отключить систему можно только отключив систему автоматического экстренного торможения в меню сохранения индивидуальных настроек.

Ограничения в работе системы

Система предупреждения о возможном столкновении распознает автомобили, велосипедистов и пешеходов, но может реагировать и на другие объекты.

Функциональные возможности системы могут снижаться вплоть до нуля в перечисленных далее условиях:

- фронтальная камера закрыта снегом, льдом, слякотью или грязью;

- плохой обзор из-за повреждения или сильного загрязнения лобового стекла, либо блокировки посторонними предметами, например, наклейками;
- нарушение обычного положения передней камеры;
- неготовность системы автоматического торможения, например, во время охлаждения тормозных дисков;
- постоянное приведение педали тормоза в действие на длительное время, например, при протяженном спуске;
- автомобиль движется по извилистой или холмистой дороге;
- инициализация системы проводилась после отсоединения аккумуляторной батареи;
- прямо в объектив камеры попадает очень яркий свет, например, от солнца или искусственного освещения;
- сильный дождь, туман, снегопад и другие неблагоприятные погодные условия;
- брызги из-под впереди идущего транспортного средства.

Обратитесь на станцию техобслуживания для проверки состояния автомобиля после столкновения, удара или при появлении видимых повреждений. На работу системы могут влиять следующие факторы:

- срабатывание системы динамической стабилизации и противобуксовочной системы (ASR);
- напряжение автомобильной аккумуляторной батареи вне допустимого диапазона;
- влажное, светоотражающее дорожное покрытие;
- в непосредственной близости впереди движется другой автомобиль;
- тягачи, очень грязные транспортные средства, автомобили с прицепом;
- дорога имеет боковой уклон;
- недостаточное освещение;
- внезапные изменения освещения;
- изменения конфигурации автомобиля, например замена шин;
- автомобиль перегружен.

Система курсовой устойчивости

Противобуксовочная Система (ASR)

Противобуксовочная система оптимизирует распределение тягового усилия между колесами путем торможения двигателем и воздействия на работу тормозных механизмов ведущих колес, чтобы избежать пробуксовки одного или нескольких колес. Также система улучшает курсовую устойчивость автомобиля. В случае значительного отклонения фактической траектории от той, которую задает водитель, система динамической стабилизации автоматически воздействует на тормозные механизмы одного или нескольких колес и на работу двигателя, чтобы вернуть автомобиль к движению по заданной траектории, если она не противоречит законам физики.

Эти системы активируются автоматически при каждом пуске двигателя. При срабатывании противобуксовочной системы (ASR)

мигает .

Неисправность

В случае неисправности на приборной панели загорается  в сопровождении сообщения и звукового сигнала. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Предупреждение

ASR/DSC

Эти системы обеспечивают дополнительную безопасность при условии соблюдения нормального стиля вождения, но их наличие в комплектации автомобиля не должно побуждать водителя идти на неоправданные риски и разгонять автомобиль до чрезмерных скоростей.

Именно в условиях пониженного сцепления с дорогой (дождь, снег, лед) риск потери сцепления с дорожным покрытием возрастает. Поэтому для вашей безопасности важно, чтобы эти системы были активированы в любых условиях, особенно в сложных.

Нормальная работа систем основана на обязательном соблюдении требований производителя, предъявляемых как к качеству

шин, колесных дисков, компонентов тормозной системы и бортовой электроники, так и к качеству ремонтных работ и технического обслуживания в сервисной сети. Для обеспечения нормальной работы этих систем в зимнее время рекомендуется использовать зимние или всесезонные шины. Для всех четырех колес должны использоваться шины, одобренные для данного автомобиля.

Автомобили с меню деактивации

Противобуксовочную систему (ASR) можно отключить в меню приборной панели с помощью кнопки на рулевом колесе.

Приборная панель ⇨ страница 69

При отключении системы на приборной панели загорается

индикатор  и появляется соответствующее сообщение.

Противобуксовочная система (ASR) снова включается при превышении скорости автомобиля 50 км/ч и при каждом повторном включении зажигания. Противобуксовочная система (ASR) может быть активирована вручную при скорости автомобиля ниже 50 км/ч.

Электронная Система Динамической Стабилизации (ESC)

Электронная система динамической стабилизации (ESC) при необходимости повышает устойчивость автомобиля независимо от типа дорожного покрытия или сцепления шин.

Как только автомобиль начинает заносить (фактическая траектория движения отличается от заданной водителем), мощность двигателя принудительно снижается и колеса подтормаживаются по отдельности. Система динамической стабилизации (ESC) работает совместно с противобуксовочной системой (ASR). Она предотвращает пробуксовку ведущих колес.

Противобуксовочная система (ASR) является компонентом системы динамической стабилизации (ESC). Противобуксовочная система (ASR) при необходимости повышает устойчивость автомобиля независимо от типа дорожного покрытия и сцепления шин, предотвращая пробуксовку ведущих колес. Как только система регистрирует пробуксовку, мощность двигателя снижается и колесо, буксующее

сильнее других, подтормаживается индивидуально. Благодаря этому повышается устойчивость автомобиля на скользких дорожных покрытиях. Система динамической стабилизации (ESC) и противобуксовочная система (ASR) активируются после каждого запуска двигателя, как только гаснет

контрольный индикатор .

При срабатывании системы динамической стабилизации (ESC) и противобуксовочной системы (ASR)

мигает .

После повторного подключения аккумуляторной батареи автомобиля требуется повторная калибровка системы. Для этого необходимо проехать небольшое расстояние.

Предупреждение

Эта система активной безопасности не дает водителю прав на рискованный стиль вождения. Регулируйте скорость в зависимости от дорожных условий.



При необходимости систему динамической стабилизации (ESC) и противобуксовочную систему (ASR)

можно отключить: нажмите .

В кнопке  начнет светиться светодиод.

При отключении системы динамической стабилизации (ESC) и противобуксовочной системы (ASR) в информационном центре водителя появляется сообщение о состоянии. Система динамической стабилизации (ESC) и противобуксовочная система (ASR) активируются повторным

нажатием кнопки , нажатием на тормоз или в случае, если автомобиль движется быстрее 50 км/ч.

Светодиод в кнопке  гаснет при повторном включении системы

динамической стабилизации (ESC) и противобуксовочной системы (ASR). Кроме того, система динамической стабилизации (ESC) и противобуксовочная система (ASR) включаются при следующем включении зажигания.

Ошибка

В случае возникновения сбоя в работе системы контрольный индикатор

 загорается постоянным светом, а на дисплее информационного центра водителя отображается соответствующее предупреждающее сообщение. Система не работает. Устраните причину неисправности на станции техобслуживания.

Система Адаптации К Дорожным Условиям

Внимание

Автомобиль предназначен в основном для езды по дорогам с твердым покрытием, но иногда позволяет ездить и по бездорожью. Тем не менее, избегайте движения по местности, где автомобиль может быть поврежден из-за препятствий, например, камней, а также по

местности с крутыми склонами и плохим сцеплением с поверхностью. Не пересекайте водные преграды.

Внимание

При езде по бездорожью резкие движения и маневры могут привести к наезду на препятствия или потере управления.

Система адаптации к дорожным условиям предназначена для оптимизации сцепления с дорогой в условиях плохого сцепления (снег, грязь и песок). Она адаптируется к покрытию, меняя параметры вращения передних колес. При этом она обеспечивает снижение веса по сравнению с более традиционной системой полного привода.

Система адаптации к дорожным условиям позволяет выбирать один из пяти режимов движения поворотом регулятора:

- Режим ESC off (выкл) 
- режим standard (стандартный) 
- режим snow (снег) 
- режим mud (грязь) 

- режим sand (песок)

В качестве подтверждения выбранного режима загорается светодиод и появляется сообщение о состоянии в информационном центре водителя

Режим ESC off (выкл)

В этом режиме система динамической стабилизации (ESC) и противобуксовочная система (ASR) отключены.

Система динамической стабилизации (ESC) и противобуксовочная система (ASR) активируются автоматически после превышения скорости 50 км/ч или при включении зажигания.

Режим Standard (Стандартный)

Этот режим откалиброван для низкого уровня проскальзывания колес с учетом покрытия с разными типами сцепления, обычно встречающимися при обычном повседневном вождении. Каждый раз после выключения зажигания система автоматически выбирает этот режим.

Режим Snow (Снег)

Этот режим адаптируется для обеспечения сцепления каждого колеса с дорогой при старте. При движении вперед система оптимизирует вращение колес, чтобы

гарантировать наилучшее ускорение в зависимости от имеющегося сцепления с дорогой. Рекомендуется при движении по глубокому снегу и крутым склонам. Этот режим включается автоматически при движении со скоростью до 50 км/ч.

Режим Mud (Грязь)

В этом режиме при старте допускается значительная пробуксовка колеса с наименьшим сцеплением с дорогой, что позволяет удалить грязь и восстановить сцепление с дорогой. Одновременно на колесо с наибольшим сцеплением с дорогой подается максимальный крутящий момент.

Этот режим включается автоматически при движении со скоростью до 80 км/ч.

Режим Sand (Песок)

Этот режим обеспечивает небольшое одновременное вращение двух ведущих колес, позволяя автомобилю продвигаться вперед и снижая риск «закапывания».

Этот режим включается автоматически при движении со скоростью до 120 км/ч.

Внимание

Находясь на песчаном грунте, не включайте другие режимы, иначе автомобиль увязнет.

Спортивный режим

В режиме Sport параметры работы некоторых систем автомобиля изменяются, чтобы обеспечить более спортивный стиль вождения.

Включение

Нажмите на **SPORT** при работающем двигателе. Светодиод в кнопке загорается, когда активен спортивный режим, а в информационном центре водителя появляется сообщение о состоянии.

Выключение

Коротко нажмите **SPORT**. Спортивный режим отключается при следующем включении зажигания.

Система предупреждения о

помехах в боковых мертвых зонах (SBSA)

Предупреждение

Система предупреждения о помехах в боковых мертвых зонах оказывает помощь только при смене полосы движения и не заменяет зрение водителя. Система предупреждения о помехах в боковых мертвых зонах не обнаруживает:

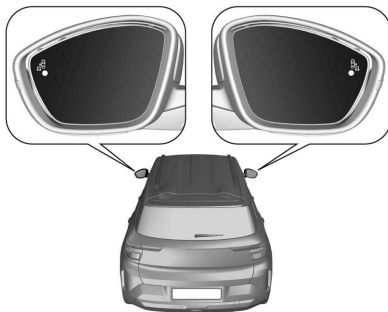
- быстро приближающиеся автомобили;
- пешеходов или животных;
- недвижимые объекты, например, неподвижные транспортные средства, уличные фонари, дорожные знаки и т. д.

Несоблюдение осторожности при смене полосы движения может привести к повреждению автомобиля, травмам или гибели. Всегда проверяйте обстановку по наружным зеркалам и салонному зеркалу заднего вида, оглядывайтесь через плечо и используйте сигнал поворота, прежде чем сменить полосу движения.

Включение

Систему можно включить в меню настроек автомобиля на $\Rightarrow$ с помощью органов управления на рулевом колесе.

Порядок работы



Если во время движения передним ходом система обнаружит автомобиль в боковой мертвой зоне, в наружном зеркале заднего вида с соответствующей стороны начнет светиться светодиод. Если активированы указатели поворота с одной стороны, светодиод начнет мигать.

Светодиод немедленно загорается, когда вас обгоняют.

Светодиод загорается с задержкой, если вы медленно обгоняете другой автомобиль.

Условия работы

Для эффективной работы системы должны быть соблюдены следующие условия:

- все автомобили движутся в одном направлении по соседним полосам;
- скорость автомобиля в диапазоне от 30 до 140 км/ч;
- скорость вашего автомобиля превышает скорость обгоняемого автомобиля не более чем на 15 км/ч;
- скорость обгоняющего вас автомобиля превышает скорость вашего автомобиля не более чем на 15 км/ч;
- электрическая вилка автомобиля не подключена к штепсельной розетке тягово-сцепного устройства прицепа;
- датчики не закрыты грязью, наледью или снегом;
- датчики в наружных зеркалах заднего вида или в переднем и заднем бамперах не закрыты наклейками или другими предметами;
- транспортный поток нормальный;
- движение осуществляется по прямой или имеющей небольшой поворот дороге.

Предупреждения не отображаются в следующих ситуациях:

- при проезде мимо неподвижных объектов, например припаркованных автомобилей, барьеров, фонарных столбов, дорожных знаков;
- при плотном движении, когда движущиеся автомобили могут быть приняты за неподвижные объекты;
- при встречном разъезде с другими автомобилями;
- автомобиль движется по извилистой дороге или проходит крутой поворот;
- при совершении обгона длинномерного транспортного средства, например грузового автомобиля или автобуса, или когда такое ТС обгоняет вас, если данное транспортное средство одновременно находится в мертвой зоне и в прямом поле зрения водителя;
- при слишком быстром обгоне.

Выключение

Систему можно отключить в настройках автомобиля на приборной панели, войдя в меню с помощью элементов управления на рулевом колесе.

Состояние системы сохраняется при выключении зажигания. Система автоматически отключается при присоединении прицепа к тягово-сцепному устройству или при установке на него велобагажника. В неблагоприятных погодных условиях, например, во время сильного дождя, возможны ложные срабатывания.

Ошибка

В случае возникновения неисправности на приборной панели загорается  и отображается соответствующее сообщение. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Система предупреждения о выходе из полосы движения (LDW)

Система предупреждения о выходе из полосы движения помогает водителю избежать непреднамеренного выезда за пределы полосы движения. Передняя камера отслеживает положение разметки границ полос при движении автомобиля. Если

автомобиль пересекает край дороги или разметку полосы, система предупреждает водителя.

Система не фиксирует непреднамеренный уход с полосы движения при включенных индикаторах поворота и в течение нескольких секунд после их выключения.

Предупреждение не подается при динамичном вождении, т. е. при активном использовании педали тормоза или акселератора или при интенсивном вращении рулевого колеса.

Когда система распознает непреднамеренный уход из полосы

движения, загорается  и на дисплее отображается соответствующее сообщение.

Условия работы

Чтобы система работала корректно, необходимо соблюдать перечисленные далее условия:

- автомобиль должен двигаться со скоростью приблизит. от 65 км/ч до 180 км/ч
- не должны быть включены указатели поворота

- исключение динамичного вождения, т. е. отсутствие интенсивного использования педали тормоза или акселератора;
- разметка четко различима системой
- не выполняется резкий поворот
- нет неисправностей системы, препятствующих коррекции.

Предупреждение

Эта система обеспечивает помощь при вождении ни в коей мере не освобождает водителя от обязанности сохранять бдительность.

Включение

В зависимости от версии система автоматически активируется по умолчанию при каждом запуске двигателя, даже если она была деактивирована во время последнего цикла включения-выключения зажигания.

Более подробную информацию см.

⇒ страница 140



Если система активирована, светодиод в кнопке не горит. Чтобы включить отключенную ранее систему, нажмите кнопку.

Выключение

Чтобы отключить систему, нажимайте кнопку до тех пор, пока не загорится светодиод в кнопке.

Ограничения в работе системы

На работу системы могут влиять следующие факторы:

- камера покрыта снегом, льдом, слякотью, грязью, повреждения ветрового стекла или посторонние предметы на нем, например, наклейки;

- в непосредственной близости впереди движется другой автомобиль;
- дорога имеет боковой уклон;
- автомобиль движется по извилистой или холмистой дороге;
- недостаточное освещение;
- внезапные изменения освещения;
- прямо в объектив камеры попадает очень яркий свет, например, от солнца или искусственного освещения;
- неблагоприятные условия окружающей среды, т.е. сильный дождь, туман или снег;
- изменения конфигурации автомобиля, например замена шин;
- дорожная разметка плохо различима или отсутствует.

Ошибка

В случае возникновения неисправности на приборной панели

загорается . Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

 загорается на приборной панели в сопровождении сообщения, указывающего на то, что передняя

камера может быть закрыта. Остановите автомобиль и проверьте, не нуждается ли камера в очистке.

Если  продолжает гореть после очистки камеры, обратитесь в сервисный центр.

Система удержания полосы движения (LKA)

Система удержания полосы движения помогает водителю избежать случайного выезда из полосы. Передняя камера отслеживает положение разметки границ полос при движении автомобиля.

В случае приближения к разметке система мягко повернет рулевое колесо, чтобы вернуть автомобиль назад в полосу движения.

Водитель ощущает небольшой поворот рулевого колеса.

Если вмешательства системы в рулевое управление недостаточно, поверните рулевое колесо в том же направлении. Если вы хотите сменить полосу движения, немного поверните рулевое колесо в противоположном направлении.

Когда система активно вмешивается в управление автомобилем, чтобы скорректировать траекторию движения, на приборной панели

мигает .

Система удержания полосы движения не выполняет управление автомобилем постоянно. При включенном указателе поворота и в течение нескольких секунд после его выключения система считает, что выход за пределы полосы движения выполняется преднамеренно.

Если коррекция продолжается более десяти секунд, система информирует об этом водителя сообщением и звуковым сигналом. Если водитель по-прежнему не способен удержать автомобиль в полосе, вскоре вмешательство прекращается.

Когда во время коррекции обнаруживается автономное движение в течение 180 секунд, система активно вмешивается в управление автомобилем:

Вмешательство 1:  мигает до окончания вмешательства.

Вмешательство 2:  мигает, и звучит предупреждающий сигнал до окончания вмешательства, но не менее одной секунды.

Другие вмешательства:  мигает непрерывно, а предупреждающий сигнал звучит на 10 секунд дольше предыдущего.

Если система не может удержать автомобиль в пределах полосы и требуется немедленное вмешательство водителя, на приборной панели отображается предупреждение о выходе за пределы полосы движения.

Примечание.

Система может быть неактивна, если обнаруживает слишком узкие, слишком широкие или слишком кривые полосы движения. Чтобы система работала корректно, необходимо соблюдать перечисленные далее условия:

- автомобиль должен двигаться со скоростью приблизит. от 65 км/ч до 180 км/ч
- не должны быть включены указатели поворота
- Электронная система стабилизации должна быть включена, но она неактивна.

- электрическая вилка автомобиля не подключена к штепсельной розетке тягово-сцепного устройства прицепа;
- отсутствует динамичный стиль вождения, т. е. выжата педаль тормоза или акселератора
- разметка четко различима системой
- не установлено временное запасное колесо
- не выполняется резкий поворот
- нет неисправностей системы, препятствующих коррекции.

Если в системе есть неисправность, смонтировано запасное колесо, электронная система динамической стабилизации не активирована или, например, к автомобилю подсоединен прицеп, то в зависимости от комплектации активируется только система предупреждения о выходе за пределы полосы движения.

Включение

В зависимости от версии система автоматически активируется по умолчанию при каждом запуске двигателя, даже если она была деактивирована во время последнего цикла включения-выключения зажигания.

Подробнее см. ⇨ страница 140 .



Если система активирована, светодиод в кнопке не горит. Чтобы включить отключенную ранее систему, нажмите кнопку.

Выключение

Чтобы отключить систему, нажимайте кнопку до тех пор, пока не загорится светодиод.

Ограничения в работе системы

На работу системы могут влиять следующие факторы:

- камера покрыта снегом, льдом, слякотью, грязью, повреждения ветрового стекла или посторонние предметы на нем, например, наклейки;

- тяжелый или неравномерно распределенный груз;
- в непосредственной близости впереди движется другой автомобиль;
- дорога имеет боковой уклон;
- автомобиль движется по извилистой или холмистой дороге;
- недостаточное освещение;
- внезапные изменения освещения;
- прямо в объектив камеры попадает очень яркий свет, например, от солнца или искусственного освещения;
- неблагоприятные условия окружающей среды, т.е. сильный дождь, туман или снег;
- изменения конфигурации автомобиля, например замена шин;
- неправильное давление в шинах;
- дорожная разметка плохо различима или отсутствует.

При движении автомобиля по длинному прямому участку полосы на ровной дороге на дисплее может появиться предупреждающее сообщение даже если водитель держит рулевое колесо правильно.

Деактивируйте систему, если ее работе мешают пятна гудрона, тени, трещины покрытия, временная или строительная разметка либо иные дефекты дорожного полотна.

Предупреждение

Всегда внимательно следите за дорогой и удерживайте автомобиль в своей полосе, соблюдая интервал до других участников движения. Нарушение этого правила может привести к повреждению автомобиля, травмированию и даже смерти людей.

Она не способна удерживать автомобиль в своей полосе и может не всегда срабатывать, даже распознав разметку на дороге. Воздействие системы может быть недостаточным для предотвращения выхода с полосы.

Система может не обнаруживать отпускание рулевого колеса из-за внешних факторов (плохое состояние дороги и покрытия, погода и т.д.). Водитель несет полную ответственность за управление автомобилем и обязан постоянно держать руки на рулевом колесе во время движения.

Использование системы на скользкой дороге может привести к потере управления и ДТП. Выключите систему.

Ошибка

В случае возникновения неисправности на приборной панели загорается . Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

 загорается на приборной панели в сопровождении сообщения, указывающего на то, что передняя камера может быть закрыта. Остановите автомобиль и проверьте, не нуждается ли камера в очистке.

Если  продолжает гореть после очистки камеры, обратитесь в сервисный центр.

Система помощи при парковке

Общая информация

Система отключается, если электрическая вилка автомобиля подключена к штепсельной розетке на тягово-сцепном устройстве прицепа.

Предупреждение

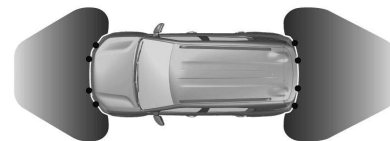
Водитель несет полную ответственность за маневры при парковке.

Всегда проверяйте пространство вокруг автомобиля при движении назад или вперед при использовании системы помощи при парковке.

Система облегчения парковки передним и задним ходом

Система облегчения парковки передним и задним ходом измеряет расстояние между автомобилем и препятствиями, находящимися спереди или сзади автомобиля.

Система предупреждает водителя о препятствиях звуковым сигналом и индикацией на дисплее.



Система использует ультразвуковые датчики парковки, установленные в заднем и переднем бампере.

Включение

Если включена передача переднего хода и скорость движения автомобиля не превышает 13 км/ч, то при обнаружении препятствия перед автомобилем включается система помощи при парковке передним ходом. Если включена передача заднего хода, включаются системы помощи при парковке задним и передним ходом. После включения передачи заднего хода подается звуковой сигнал в сопровождении световой индикации. Если звуковой сигнал не подается, индикация не высвечивается, зато высвечивается предупреждение, значит, система неисправна.

Выключение

Система помощи при парковке задним ходом отключается при отключении передачи заднего хода. Система помощи при парковке передним ходом отключается при движении на скорости выше 13 км/ч. Система помощи при парковке передним ходом включается снова только при движении на скорости ниже 10 км/ч.

Сигнализация

По мере приближения автомобиля к препятствию подается звуковой

сигнал, при этом значок ^P)Δ может мигать. По мере уменьшения расстояния до препятствия частота повторения сигналов зуммера увеличивается. Если расстояние сокращается примерно до 35 см, звук становится непрерывным и значок горит постоянно. Звуковые сигналы подаются приборной панелью. Звуковые сигналы не подаются в таких случаях:

- автомобиль стоит на месте более трех секунд в положении **D** или на передаче движения вперед;
- селектор автоматической коробки передач установлен в положение **P**;
- не обнаружено других препятствий.

Кроме того, расстояние до препятствия отображается на информационном дисплее с помощью цветных сегментов. ⇨

Если автомобиль не оснащен информационным дисплеем или радиоприемником, а расстояние до препятствия сокращается, в качестве предупреждения используется только

мигающий значок ^P)Δ и подается соответствующий предупреждающий звуковой сигнал.

Ограничения в работе системы

В случае возникновения сбоя в работе системы, а также при временной неработоспособности системы, например из-за высокого уровня внешнего шума или наличия иных помех, на

приборной панели загорается ^P)Δ, отображается сообщение и подается предупреждающий звуковой сигнал. При регулярных сбоях обращайтесь на станцию техобслуживания.

Примечание

Убедитесь в том, что передний номерной знак установлен правильно, отцентрован по вертикали и горизонтали, а датчики надежно закреплены. Эффективность системы помощи при парковке будет снижена, если погнуть номерной знак или использовать держатель номерного знака.

Предупреждение

При определенных обстоятельствах различные отражающие поверхности на предметах или одежде, а также внешние источники шума могут привести к тому, что система не сможет обнаружить препятствия.

Особое внимание следует уделять низким препятствиям, которые могут повредить нижнюю часть бампера.

Внимание

Если происходит серьезный сбой в работе автомобиля и возникает необходимость его остановить, эта система отключается.

В случае сбоя в работе коробки передач система помощи при парковке не активируется при переключении на задний ход. В случае сбоя источника звука на информационном дисплее звуковые сигналы могут не подаваться. Система может работать менее эффективно из-за образования на датчиках наледи или налипания снега.

Система помощи при парковке может работать с ограниченной эффективностью или не действовать

вообще, когда горит значок , а также когда изображение на экране информационного дисплея зависает или вообще пропадает.

Эффективность работы системы помощи при парковке может быть снижена, если автомобиль сильно загружен.

Особые условия возникают, если поблизости находятся высокие автомобили (например, внедорожники, минивэны, крупногабаритные фургоны). Опознавание объектов и правильный расчет дистанции до таких автомобилей (в верхней части) не обеспечивается.

Внимание

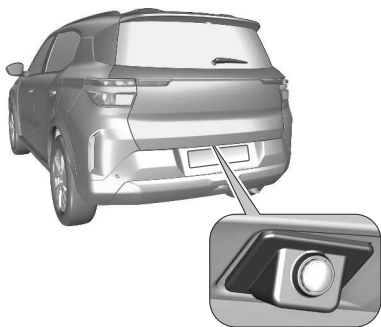
Кроме того, система может не обнаруживать объекты с очень малым сечением отражения (например, тонкие или изготовленные из мягких материалов). Системы помощи при парковке не распознают объекты за пределами зоны обнаружения, например, под бампером или под автомобилем. При маневрировании во время парковки задним ходом система не учитывает установленную шаровую опору тягово-сцепного устройства. Водитель должен самостоятельно учитывать эту дополнительную длину.

Примечание

Возможно, датчик обнаруживает несуществующий объект из-за

эхосигнала, вызванного внешними акустическими шумами или механическими смещениями (возможны единичные ложные срабатывания). Убедитесь в том, что передний номерной знак установлен правильно (не погнут и не имеет зазоров по отношению к бамперу с левой или правой стороны), а датчики надежно закреплены. Эффективность системы помощи при парковке может быть снижена, если погнуть номерной знак или использовать держатель номерного знака. Низкие бордюры и неровности поверхности, например, в зонах строительства, не обнаруживаются системой. Ответственность ложится на водителя.

Камера заднего вида (RVC)



Камера заднего вида облегчает управление автомобилем при движении задним ходом, отображая на дисплее участок за автомобилем. Она позволяет выводить на информационный дисплей обстановку вокруг автомобиля в форме панорамного изображения, охватывающего почти 135°.

Предупреждение

Камера заднего вида не заменяет глаза водителя. Обратите внимание на то, что объекты, находящиеся вне поля зрения камеры и датчиков

системы помощи при парковке, например, под бампером или под автомобилем, не отображаются на дисплее.

Не двигайтесь задним ходом и не паркуйте автомобиль, используя только камеру заднего вида. Перед началом и во время движения всегда проверяйте пространство вокруг автомобиля.

В работе системы используются:

- камера заднего вида, установленная над задним номерным знаком
- ультразвуковые датчики системы помощи при парковке, установленные в заднем бампере

Экран информационного дисплея разделен на три части:

- с правой стороны расположено закрепленное меню и изображение автомобиля;
- в средней части отображается стандартное изображение;
- с левой стороны расположены настройки громкости радиоприемника.

Датчики парковки дополняют визуальную информацию (вид на автомобиль сверху), получаемую от камеры.

Камера заднего вида имеет ограниченный обзор. Изображение, передаваемое камерой, может исказить представление о реальном расстоянии до объектов.

Включение

Камера заднего вида включается при включении передачи заднего хода.

Стандартный вид



На дисплее отображается пространство позади автомобиля. Расстояние между боковыми линиями направляющей разметки соответствует ширине автомобиля с разложенными зеркалами.

1. Красной горизонтальной линией обозначена 30-сантиметровая зона

за задним бампером вашего автомобиля.

2. Желтой горизонтальной линией показано расстояние около 1 м от края заднего бампера вашего автомобиля.
3. Зеленой горизонтальной линией показано расстояние около 2 м от края заднего бампера вашего автомобиля.

Эти расстояния могут отличаться в зависимости от веса автомобиля.

Выключение

При выключении передачи заднего хода камера заднего вида выключается.

Ограничения в работе системы

Предупреждение

Для оптимальной работы системы важно, чтобы объектив камеры, которая расположена в бампере между лампами освещения номерного знака, всегда был чистым. Промойте объективы камер водой и вытрите мягкой тканью. Запрещается очищать объективы камер с помощью пароочистителя или мойки высокого давления.

Камера заднего вида не может функционировать должным образом в следующих условиях:

- зона вокруг автомобиля плохо освещена;
- прямо в объектив камеры попадает очень яркий свет, например, от солнца или искусственного освещения;
- в условиях ограниченной видимости из-за погодных условий, например в тумане, во время дождя или снегопада;
- блокировка объектива камеры снегом, льдом, слякотью, жидкой или твердой грязью, посторонними предметами (напр., наклейками), либо в результате повреждения лобового стекла;
- очистите объектив через сопло омывателя согласно описанию;
- подключение электрической вилки автомобиля к штепсельной розетке тягово-сцепного устройства прицепа;
- если задняя часть автомобиля повреждена в аварии;
- при резких перепадах температуры.

Функция обнаружения усталости водителя (DDD)

Функция обнаружения усталости водителя осуществляет контроль внимательности водителя. Контроль внимательности водителя осуществляется на основе изменений в поведении водителя при управлении автомобилем. Система не отменяет необходимости внимательно следить за дорогой. Рекомендуется делать перерывы в вождении, как только вы чувствуете усталость. Не управляйте автомобилем в уставшем состоянии.

Включение и выключение

В зависимости от версии система автоматически активируется по умолчанию при каждом запуске двигателя, даже если она была деактивирована во время последнего цикла включения-выключения зажигания.

Более подробную информацию см.

⇒ страница 140

Включить или отключить систему можно через приборную панель с помощью органов управления на рулевом колесе.

⇒ страница 69

Функция обнаружения усталости водителя

Функция обнаружения усталости водителя работает на скорости от 65 до 180 км/ч.

Система отслеживает движение автомобиля при воздействиях водителя на рулевое управление. Система активируется при движении со скоростью выше 70 км/ч в течение пяти минут.

Если воздействия водителя на рулевое управление указывают на то, что водитель начинает засыпать или теряет внимательность, система выдает предупреждение первого уровня.

Водитель предупреждается с помощью



и звукового сигнала. Если система обнаруживает сильную сонливость водителя, подается предупреждение второго уровня, затем система подает новое предупреждение с помощью



, сопровождаемое более громким звуковым сигналом. В определенных условиях движения, таких как некачественное дорожное покрытие или сильный ветер и пр., система может выдавать предупреждения независимо от уровня внимания водителя.

Функция обнаружения усталости водителя заново активируется в следующих случаях:

- зажигание выключается на несколько минут;
- водитель отстегивает ремень безопасности, после чего открывает свою дверь.
- если автомобиль долгое время стоит на месте с работающим двигателем.

Ограничения в работе системы

В следующих обстоятельствах система может не работать или работать со сбоями:

- сбой передней камеры;
- сбой системы рулевого управления;
- активируется система предупреждения о выходе из занимаемой полосы с активным подруливанием.

Ошибка

В случае возникновения неисправности на приборной панели

загорается . Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

Круиз-контроль

Система поддерживает скорость движения автомобиля на заданном водителем уровне, при этом выжимать педаль акселератора не требуется. Круиз-контроль может запоминать и поддерживать скорость от 40 км/ч. На автомобилях с автоматической коробкой передач селектор в дополнение к этому должен быть установлен в положение **D** или же при положении **M** должна быть включена вторая или более высокая передача. Отклонение от сохраненной в памяти скорости могут иметь место при движении в гору или под гору. Для увеличения скорости автомобиля выше установленного предела выжмите педаль акселератора сильнее.

Информация о состоянии системы и заданной скорости отображается на приборной панели.

Используйте круиз-контроль только в том случае, если можно поддерживать постоянную скорость.

Контрольный индикатор ⇨

Включение системы



Нажмите  один раз, чтобы активировать функцию круиз-контроля.

Переход в активный режим Настройка скорости водителем



Если система активна, заданную скорость можно изменить, нажимая кнопку  для увеличения скорости или кнопку  для ее снижения. При кратковременном нажатии скорость изменяется на 1 км/ч, а при длительном нажатии — на 5 км/ч. Значение скорости отображается на приборной панели.

Превышение заданной скорости

Вы можете в любой момент начать двигаться быстрее заданной скорости, нажав на педаль акселератора. При отпускании педали акселератора автомобиль возвращается к запомненной скорости.

Переход в неактивный режим

Нажмите  — система круиз-контроля переходит в режим паузы и загорается значок. Круиз-контроль не будет поддерживать заданную скорость движения. Круиз-контроль деактивируется, но не выключается. Последняя сохраненная скорость остается в памяти для последующего возобновления работы системы.

Круиз-контроль отключается автоматически:

- при нажатии педали тормоза;
- скорость движения автомобиля опускается ниже 40 км/ч;
- при срабатывании противобуксовочной системы (ASR) или электронной системы стабилизации;
- при переводе рычага селектора АКПП в положение N.

Возврат к запомненной скорости

Нажмите кнопку «+» или «-» или «ВОЗОБНОВИТЬ» круиз-контроля.

Выключение системы

Нажмите клавишу : круиз-контроль отключится, а на приборной панели перестанет отображаться заданное для него значение скорости.

Если нажать два раза  для активации ограничителя скорости, круиз-контроль отключается. При выключении зажигания запомненное значение скорости будет удалено из памяти системы.

Ошибка

В случае сбоя в работе круиз-контроля данные о заданной скорости будут утеряны и на дисплее будет мигать ---. Обратитесь на станцию техобслуживания для проверки системы.

Ограничитель скорости

Функция ограничения скорости не позволяет автомобилю превышать заданную максимальную скорость. Максимальная скорость может быть установлена в диапазоне от 30 до 180 км/ч. Водитель имеет возможность увеличить скорость движения автомобиля только до установленного предела. На спусках скорость может отличаться от запрограммированной. Для увеличения скорости автомобиля выше установленного предела выжмите педаль акселератора сильнее. Информация о состоянии системы и заданной скорости отображается на приборной панели.

Включение системы



Нажмите два раза **MODE**, чтобы активировать ограничитель скорости.

Переход в активный режим Настройка скорости водителем



Чтобы увеличить значение заданной скорости, нажимайте кнопку , а чтобы уменьшить — кнопку . При кратковременном нажатии скорость изменяется на 1 км/ч, а при длительном нажатии — на 5 км/ч.

Для включения нажмите  или . Чтобы включить в этом же цикле зажигания, нажмите **II >**.

Превышение максимально допустимой скорости

В экстренной ситуации можно превысить ограничение скорости, выжав педаль акселератора до упора. В этом случае предустановленное значение мигает. Отпустить педаль акселератора, функция ограничителя скорости будет вновь включена после того, как скорость станет ниже установленного предела.

Переход в неактивный режим

Нажмите **II >** — ограничитель скорости будет поставлен на паузу. Ограничитель скорости работать не будет. Ограничитель скорости деактивируется, но не выключается.

Последняя сохраненная скорость остается в памяти для последующего возобновления работы системы.

Вызов максимально допустимого значения скорости из памяти

Нажмите **II ▷** или 

Выключение системы

Нажмите клавишу **II ▷**: ограничитель скорости отключится, максимально допустимое значение скорости перестанет отображаться.

Ошибка

В случае сбоя в работе ограничителя скорости данные о сохраненной скорости будут утеряны и на дисплее будет мигать ---.

Обратитесь на станцию техобслуживания для проверки системы.

Система контроля давления в шинах

Система контроля давления в шинах непрерывно отслеживает скорость вращения всех четырех колес и выдает предупреждения о низком давлении после начала движения.

Система сравнивает радиус качения шин с эталонным значением и другими сигналами.

В случае снижения давления воздуха в одной из шин на приборной панели загорается контрольный индикатор

 и отображается предупреждающее сообщение.

Контрольный индикатор  страница 61

В этом случае необходимо снизить скорость и избегать резких поворотов и интенсивного торможения.

Остановитесь в безопасном месте и проверьте давление в шине.

После регулировки давления воздуха в шине необходимо выполнить инициализацию системы, чтобы индикатор погас, и затем перезапустить ее.

Если сообщение о неисправности по-прежнему отображается, обратитесь в сервисный центр. Система не может работать при наличии неисправности систем ABS или электронной системы динамической стабилизации, а также при использовании временного запасного колеса. После установки на место стандартного колеса проверьте давление воздуха на холодных шинах и выполните инициализацию системы.

Внимание

Система контроля давления в шинах предупреждает только о низком давлении в шинах и не заменяет регулярного обслуживания шин водителем.

Инициализация системы

После корректировки давления в шинах или смены колеса систему нужно инициализировать, чтобы в ее памяти сохранилось новое контрольное значение радиуса качения:

1. Следите за тем, чтобы давление воздуха во всех четырех шинах соответствовало рекомендованным значениям  страница 207
2. Включите стояночный тормоз.
3. Выполните инициализацию системы с помощью информационного дисплея  страница 70
4. Сброс подтверждается сообщением.

После инициализации во время движения автоматически выполняется калибровка системы с учетом нового давления воздуха в шинах.

Когда автомобиль пройдет более значительное расстояние, система адаптируется и начнет контролировать новые значения давления.

Проверку давления необходимо проводить только на холодных шинах. Систему необходимо заново инициализировать, если:

- Было изменено давление воздуха в шинах.
- Изменилась загруженность автомобиля.
- Колеса были переставлены или заменены на новые.

Система не может мгновенно сообщить о проколе или резкой потере давления воздуха в шине. Это связано с тем, что на обработку информации ей необходимо какое-то время.

Система распознавания дорожных знаков (TSA)



Предупреждение

Фактический дорожный знак всегда имеет приоритет над дорожным

знаком, отображаемым на приборной панели.

Система ограничения скорости (согласно Регламенту ЕС по общей безопасности)

Эта система постоянно отображает на приборной панели информацию об ограничении скорости независимо от скорости автомобиля.

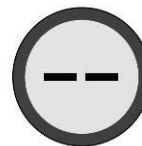
Информация об ограничении скорости выводится с помощью перечисленных далее систем (в зависимости от модификации автомобиля):

- камера наверху лобового стекла
- интегрированная автомобильная система навигации
- сервис телематики

При движении по дорогам, где скорость не ограничивается (напр., по автострадам в Германии), высвечивается приведенный ниже значок:



При отсутствии информации об ограничении скорости высвечивается приведенный ниже значок:



При установке нового ограничения скорости раздается подтверждающий сигнал, когда водитель активирует эту опцию с помощью меню на приборной панели. По умолчанию звуковой сигнал подтверждения отключен на приборной панели, для его активации используйте элементы управления на рулевом колесе.

⇒ страница 70

Если при движении на скорости не менее 20 км/ч будет превышено ограничение скорости, через некоторое время на приборной панели значение ограничения скорости начинает мигать, а еще через какое-то время подается звуковой сигнал. Длительность подачи предупреждений разная. Мигание прекращается, а звуковой сигнал отключается после того, как скорость становится меньше установленного предела скорости.



Включение / Выключение

Нажмите и удерживайте , чтобы отключить звуковой сигнал. Чтобы включить звуковой сигнал, нажмите . В соответствии с требованиями законодательства звуковой сигнал можно отключать нажатием на  только до следующего включения зажигания.

Если звуковой сигнал отключен,  загорается на несколько секунд.

В случае отказа  горит постоянно. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

В случае ограниченной функциональности (не работает камера, или навигационные данные

недоступны)  будет гореть до тех пор, пока они не будут доступны, при этом будут выполняться отображение ограничений скорости и подаваться звуковые и визуальные предупреждения.

⇒ страница 160

⇒ страница 162

Условия срабатывания системы

Для предоставления информации об ограничении скорости в конкретной стране автомобилю необходимо определить страну, в которой он находится в данный момент. Страна выбирается автоматически с помощью телематического бокса/навигационной информации.

Информация о действующих ограничениях скорости запрашивается путем передачи через блок телематики сведений о текущем местонахождении автомобиля, а сразу после обработки эти сведения удаляются.

Отслеживание положения автомобиля невозможно в любой момент времени. Настройки конфиденциальности Opel Connect на это не влияют.

Примечание

Сообщить нам о повторяющейся неверной информации об ограничениях скорости можно на нашем веб-сайте.

Обновление данных

Для поддержания работоспособности системы навигации программное обеспечение автомобильных систем и картографические данные необходимо регулярно обновлять.

За обновлением программного обеспечения автомобильных систем обращайтесь на станцию техобслуживания.

Ограничения в работе системы

Система распознавания дорожных знаков может работать некорректно в следующих ситуациях:

- автомобиль движется по извилистой или холмистой дороге;
- во время движения с цепями противоскольжения;
- участок ветрового стекла, за которым располагается камера, запачкан или закрыт посторонним предметом, например наклейкой;
- видимость ограничена из-за погодных условий, например, в тумане, во время дождя или снегопада;
- из-под впереди идущего транспортного средства летят брызги;

- прямо в объектив камеры попадает очень яркий свет, например, от солнца или искусственного освещения;
- знак ограничения скорости нанесен на дорожное покрытие;
- дорожные знаки полностью или частично перекрыты или же их трудно распознать;
- дорожные знаки неправильно установлены, повреждены или сняты;
- дорожные знаки не соответствуют Венской конвенции о дорожных знаках;
- возможно, используется устаревшая версия картографических данных.

Внимание

Система помогает водителю различать дорожные знаки в определенном диапазоне скоростей. Не игнорируйте дорожные знаки, если система о них не сообщила. Эта система активной безопасности не дает водителю прав на рискованный стиль вождения. Подбирайте скорость движения с обязательным учетом дорожных

условий, обстановки на дорогах и погодных условий. Системы оказания помощи водителю не освобождают его от полной ответственности за управление автомобилем. Выезжая за рубеж, переведите автомобильные приборы на единицы измерения скорости, принятые в данной стране. При необходимости установите нужные единицы измерения на приборной панели.

Ошибка

В случае возникновения неисправности на приборной панели загорается . Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

 загорается на приборной панели в сопровождении сообщения, указывающего на то, что передняя камера может быть закрыта. Остановите автомобиль и проверьте, не нуждается ли камера в очистке.

Если  продолжает гореть после очистки камеры, обратитесь в сервисный центр.

Уход за автомобилем

Общая информация.....	167
Аксессуары и модернизация автомобиля.....	167
Хранение автомобиля.....	168
Утилизация автомобиля после окончания его срока эксплуатации.....	169
Проверки автомобиля.....	170
Выполнение работ.....	170
Капот.....	171
Моторное масло.....	172
Охлаждающая жидкость.....	172
Жидкость для омывателей стекол.....	173
Тормозная система.....	174
Тормозная жидкость.....	174
Аккумуляторная батарея автомобиля.....	174
Замена щеток стеклоочистителя.....	176
Замена ламп.....	177
Светодиодные фары головного света и фонари.....	177
Передние противотуманные фары.....	177
Задние противотуманные фонари.....	177
Габаритные задние огни.....	177
Дополнительный стоп-сигнал.....	178

Освещение номерного знака.....	178
Освещение салона.....	178
Электрическая система.....	178
Предохранители.....	178
Автомобильные инструменты.....	178
Колеса и шины.....	179
Зимние шины.....	179
Маркировка шин.....	179
Давление в шинах.....	180
Глубина протектора.....	181
Изменение размера шин и колес.....	181
Колпаки колес.....	181
Цепи противоскольжения.....	182
Комплект для ремонта шины.....	182
Замена колеса.....	185
Запасное колесо.....	187
Запуск от внешнего источника.....	190
Буксировка.....	192
Буксировка автомобиля.....	192
Буксировка другого автомобиля.....	193
Внешний вид.....	194
Внешний уход.....	194
Уход за салоном.....	195
Напольные коврики.....	196

Общая информация

Аксессуары И Модернизация Автомобиля

Мы рекомендуем использовать оригинальные компоненты и аксессуары и одобренные заводом-изготовителем детали, предназначенные для данного типа автомобиля. Мы не разрешаем применение и не предоставляем гарантий надежности другой продукции - даже если она официально сертифицирована.

Любые изменения конструкции, переделки и другие отклонения от стандартной комплектации автомобиля (в том числе изменение программного обеспечения или электронных блоков управления) могут привести к утрате фирменной гарантии Opel.

Кроме того, такие изменения могут повлиять на работу систем помощи водителю, отразиться на расходе топлива, выбросе CO₂ и других вредных веществ, а это приведет к тому, что автомобиль перестанет соответствовать характеристикам, заявленным в разрешении на эксплуатацию транспортного средства,

и сертификат регистрации автомобиля утратит свою силу.

Внимание

Доступ к диагностическому разъему, связанному с бортовой электроникой, разрешен только квалифицированному техническому персоналу с использованием сертифицированного оборудования.

Внимание

При транспортировке автомобиля на поезде или на эвакуаторе брызговики могут быть повреждены.

Мобильные телефоны и радиооборудование СВ

При установке и работе с мобильным телефоном следует руководствоваться специальными инструкциями изготовителей мобильного телефона и системы громкой связи по их установке и эксплуатации на автомобиле. Несоблюдение этих указаний может привести к аннулированию сертификата одобрения типа автомобиля. Как обеспечить безотказную работу:

- Чтобы обеспечить максимальную дальность связи, обратитесь для

установки наружной антенны к специалистам.

- Максимальная мощность передачи не должна превышать 10 Вт.
- Устанавливайте телефон в подходящем месте, учитывайте зону раскрытия подушки безопасности.
⇒ страница 29

Для получения сведений по рекомендуемым местам установки наружной антенны или держателей оборудования, а также о возможности использования передатчиков мощностью более 10 Вт необходима отдельная консультация. Использование устройства громкой связи с телефонами стандартов GSM 900/1800/1900 и UMTS без наружной антенны допускается только в том случае, если максимальная излучаемая мощность мобильного телефона не превышает 2 Вт для GSM 900, а в остальных случаях — 1 Вт. Из соображений безопасности не пользуйтесь телефоном во время движения. Даже разговор через устройство громкой связи может отвлекать водителя во время движения.

Предупреждение

Эксплуатация радиооборудования и мобильных телефонов, не соответствующих вышеуказанным стандартам мобильной связи, разрешается только с использованием антенны, расположенной снаружи автомобиля.

Внимание

Мобильные телефоны и радиоаппаратура могут привести к сбоям в работе электроники автомобиля при эксплуатации внутри автомобиля без наружной антенны, если не соблюдаются вышеуказанные правила.

Хранение Автомобиля

Длительное хранение

Если автомобиль не будет использоваться несколько месяцев:

- Вымойте автомобиль.
- Проверьте слой воска в моторном отсеке и на днище автомобиля.
- Очистите и выполните консервацию резиновых уплотнений.

- ДВС / гибрид 48 В: полностью заполните топливный бак
- ДВС / гибрид 48 В: замените моторное масло
- Слейте жидкость из бачка омывателя.
- Проверьте морозостойкость и антикоррозионные свойства охлаждающей жидкости.
- Отрегулируйте давление в шинах до указанного для полной загрузки.
- Припаркуйте автомобиль в сухом хорошо проветриваемом месте. Включите первую передачу или **P**. Примите меры для предотвращения риска скатывания автомобиля.
- Стояночный тормоз не затягивать.
- Выключите зажигание и все электроприборы.
- Подождите четыре минуты
- Откройте капот, закройте все двери и запирайте автомобиль.

Противоугонная сигнализация
⇒ страница 10

Хранение BEV до четырех недель

Подключите зарядный кабель.

Хранение BEV до двенадцати месяцев

- Разрядите тяговую аккумуляторную батарею таким образом, чтобы индикатор запаса хода на электроприводе на приборной панели показывал 30%.
- Не подключайте зарядный кабель.
- Храните автомобиль в месте с температурой от -10°C до 30°C .
- Воздействие очень высоких или низких температур может привести к выходу тяговой аккумуляторной батареи из строя.
- Отсоедините черный отрицательный (–) провод от АКБ 12 В и подключите к клеммам АКБ устройство капельной зарядки, либо не отключайте провода АКБ 12 В и подключите устройство капельной зарядки к положительной (+) и отрицательной (–) клеммам в моторном отсеке.
- Каждые три месяца проверяйте уровень заряда тяговой аккумуляторной батареи. Если уровень заряда тяговой аккумуляторной батареи опустился ниже 30 %, зарядите ее до 30 %.

Ввод в эксплуатацию

Когда вы захотите снова воспользоваться автомобилем:

1. подключите клемму к положительному полюсу автомобильного аккумулятора в моторном отсеке;
 2. выполните инициализацию электрических стеклоподъемников;
⇒ страница 15
- проверьте давление воздуха в шинах;
 - заполните бачок стеклоомывателя;
 - ДВС / гибрид 48 В: проверьте уровень моторного масла;
 - проверьте уровень охлаждающей жидкости;
 - при необходимости установите на место номерной знак.

Дополнительную информацию см. в разделе «Типы силовых установок».
⇒ страница 3 .

Утилизация Автомобиля После Окончания Его Срока Эксплуатации

Информация о центрах восстановления и утилизации старых

автомобилей для стран, где такая утилизация предусмотрена законодательством, приведена на нашем сайте. Утилизацию могут проводить только уполномоченные на это предприятия.

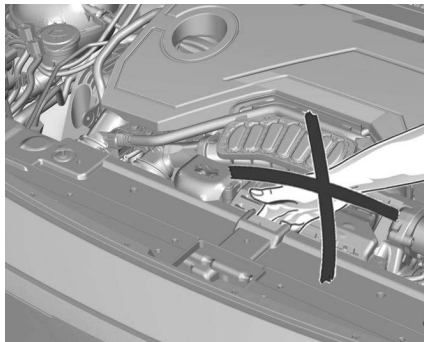


Тяговая аккумуляторная батарея

Тяговая аккумуляторная батарея должна сохранять свои свойства в течение срока службы автомобиля, если соблюдаются рекомендации. При необходимости замены тяговой аккумуляторной батареи обратитесь на станцию техобслуживания для получения инструкции по ее утилизации. Неправильная утилизация создает опасность получения ожогов, поражения электрическим током и нанесения ущерба окружающей среде.

Проверки автомобиля

Выполнение Работ



Предупреждение

Проводите проверку моторного отсека только при выключенном зажигании. Охлаждающий вентилятор может начать работать даже при выключенном зажигании.

Электрическая тяга

Опасность

В системе зажигания используется сверхвысокое напряжение. Не прикасайтесь.



Опасность

Никогда не пытайтесь самостоятельно выполнять работы по обслуживанию высоковольтных компонентов. Вы можете получить травму и повредить автомобиль. Обслуживание и ремонт этих высоковольтных компонентов должен выполнять только квалифицированный специалист, обладающий соответствующими знаниями и пользующийся инструментами. Воздействие высокого напряжения может привести к шоку, ожогам и даже смерти. Высоковольтные компоненты автомобиля могут обслуживать только специалисты со специальной подготовкой.

Высоковольтные компоненты обозначены табличками. Не снимайте, не открывайте, не разбирайте и не изменяйте эти компоненты. Высоковольтный кабель или проводка имеют оранжевое изоляционное покрытие. Не прокалывайте, не вскрывайте, не разрезайте и не изменяйте высоковольтный кабель или проводку.

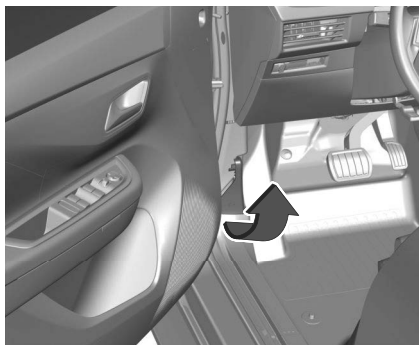
Внимание

Даже небольшое загрязнение жидкостей может привести к повреждению систем автомобиля. Не допускайте попадания загрязняющих веществ в жидкости, на крышки бачков и щупы.

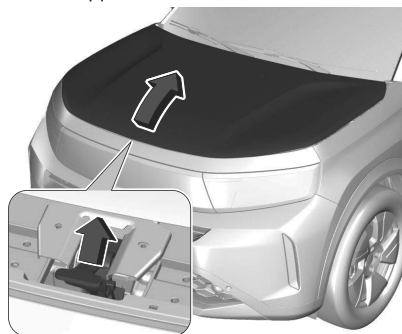
Капот

Открывание

Откройте левую переднюю дверь.



Потяните за отжимной рычаг и верните его в исходное положение.



Поднимите внешний рычажок замка и откройте капот.

Достаньте из фиксатора упор крышки капота и вставьте его в гнездо,

чтобы зафиксировать крышку капота в открытом положении.

Закрывание

Придерживая крышку капота, извлеките упор из гнезда.

Уложите упор крышки капота в отведенное для него место.

Опустите капот и дайте ему упасть с небольшой высоты (20-25 см) и зафиксироваться защелкой.

Внимание

Не давите на крышку капота для ее закрывания, чтобы исключить риск образования на ней вмятин.

Убедитесь, что капот защелкнулся.

Внимание

В связи с наличием электронных систем под капотом настоятельно рекомендуется ограничить попадание на них воды (во время дождя, на мойке и т. д.).

Внимание

Не давите на крышку капота для ее закрывания, чтобы исключить риск образования на ней вмятин.

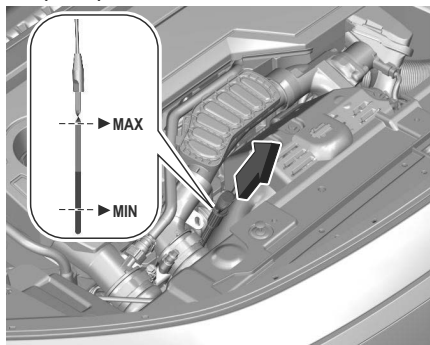
Моторное Масло

Необходимо регулярно проверять уровень моторного масла вручную, чтобы избежать повреждения двигателя. Убедитесь, что применяется моторное масло с надлежащими характеристиками.

Рекомендуемые жидкости и масла

⇒ страница 198

Максимальный расход моторного масла составляет 0,6 л на 1000 км. Автомобиль должен стоять на ровной поверхности. Двигатель должен быть прогрет до рабочей температуры и выключен не менее, чем за пять минут до проверки.



Выньте щуп, протрите его, вставьте до упора, затем снова выньте и проверьте уровень масла.

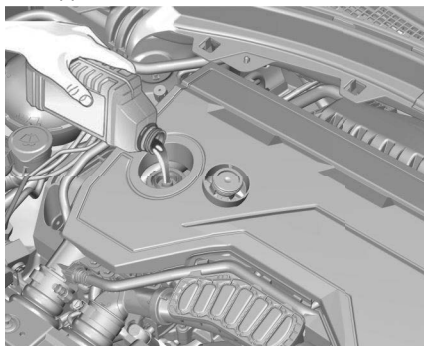
В зависимости от двигателя, для определения уровня масла применяются различные щупы.

Предупреждение

Вставьте щуп полностью до упора на ручке.

Убедитесь, что моторное масло не попало в моторный отсек, так как это увеличивает риск пожара.

Если уровень моторного масла упал до отметки **MIN**, необходимо долить моторное масло. Мы рекомендуем заливать то же моторное масло, которое использовалось при последней замене.



Уровень моторного масла не должен быть выше верхней отметки **MAX** на щупе.

Внимание

Избыточное моторное масло необходимо слить или отсосать. Если уровень моторного масла превышает максимальную отметку, не запускайте двигатель автомобиля, обратитесь на станцию техобслуживания.

Установите крышку ровно и затяните ее.

Заправочные емкости ⇒ страница 206

Охлаждающая Жидкость

Температура замерзания заправленной на сборочном заводе охлаждающей жидкости составляет примерно -37 °C.

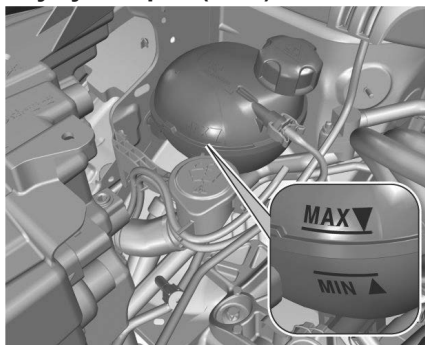
Внимание

Слишком низкий уровень охлаждающей жидкости может привести к повреждению высоковольтных компонентов.

Внимание

Используйте только одобренный антифриз.

Охлаждающая жидкость и антифриз
⇒ страница 198

Уровень охлаждающей жидкости в электромобилях на аккумуляторах (BEV)

Если уровень охлаждающей жидкости не выше отметки MIN, обратитесь на станцию техобслуживания, чтобы там долили охлаждающую жидкость.

Внимание

Из-за недопустимого уровня охлаждающей жидкости двигателя

может возникнуть угроза серьезного повреждения тяговой аккумуляторной батареи. Открывать бачок и доливать в него охлаждающую жидкость разрешается только опытным механикам.

Типы силовых агрегатов ⇒ страница 3

Уровень охлаждающей жидкости для ДВС и гибридной силовой установки 48 В

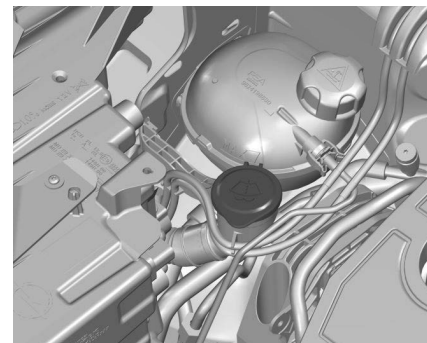
Если система охлаждения холодная, уровень охлаждающей жидкости должен быть выше метки MIN. Если уровень низкий, долейте охлаждающую жидкость.

**Предупреждение**

Дождитесь, когда остынет двигатель, прежде чем снимать крышку. Осторожно откройте крышку, медленно сбрасывая давление.

Для доливки следует использовать смесь 1:1 концентрата охлаждающей жидкости и чистой водопроводной воды. Если концентрата охлаждающей жидкости нет, следует использовать чистую водопроводную воду. Плотно заверните крышку. Проверьте в мастерской концентрацию охлаждающей жидкости и

устраните причину убывания уровня охлаждающей жидкости.

Жидкость Для Омывателей Стекол

Залейте чистую воду, смешанную с соответствующим количеством разрешенной к применению содержащей антифриз промывочной жидкости.

Внимание

Только жидкость омывателя с достаточной концентрацией антифриза обеспечивает защиту при низких температурах или резком понижении температуры.

Жидкость омывателя ⇒ страница 198

Тормозная Система

В зависимости от стиля вождения износ тормозов может значительно отличаться. При движении автомобиля на короткие расстояния, например, в городе, износ тормозов может увеличиваться.

Может потребоваться проверка состояния тормозной системы, не дожидаясь окончания интервала обслуживания автомобиля.

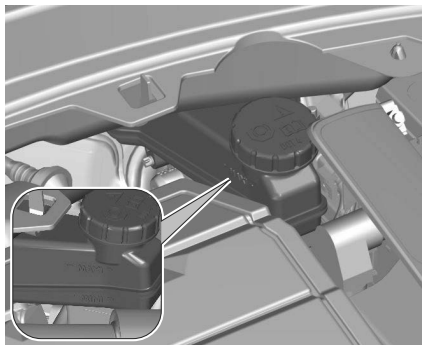
Если в системе не обнаружено течи, падение уровня тормозной жидкости свидетельствует об износе тормозных колодок.

После установки новых тормозных колодок, первые несколько поездок избегайте резких торможений.

Тормозная Жидкость

Предупреждение

Тормозная жидкость ядовита и вызывает коррозию. Избегайте контакта с глазами, кожей, тканями и окрашенными поверхностями.



Уровень тормозной жидкости должен находиться между метками **MIN** и **MAX**.

Если уровень жидкости находится ниже отметки **MIN**, обратитесь на станцию техобслуживания.

Тормозная жидкость ⇨ страница 198

Аккумуляторная Батарея Автомобиля

Аккумуляторная батарея автомобиля не требует технического обслуживания при условии, что при движении автомобиля обеспечивается ее достаточная зарядка. Аккумуляторная батарея разряжается при движении автомобиля на короткие расстояния с частыми пусками двигателя.

Старайтесь не использовать ненужные потребители электрической энергии.



Не допускается утилизация батареек с обычным бытовым мусором.

Батарейки следует сдавать для утилизации в специальных пунктах сбора.

При простое автомобиля более четырех недель может потребоваться подзарядка аккумуляторной батареи автомобиля. Снимите зажим с отрицательного контакта аккумуляторной батареи автомобиля. Перед тем как приступить к подключению и отключению контактов аккумулятора, убедитесь, что зажигание выключено.

Защита от разряда аккумуляторной батареи ⇨ страница 100

Противоугонная сигнализация ⇨ страница 10

Предупреждающая табличка



Знаки имеют следующее значение:

- Искры, использование открытого огня и курение запрещаются.
- Обязательна защита глаз. Взрывоопасные газы могут вызвать слепоту или травмы.
- Храните аккумуляторные батареи в недоступном для детей месте.
- В аккумуляторной батарее находится серная кислота, которая может стать причиной потери зрения или сильных химических ожогов.
- Подробнее см. руководство по эксплуатации.
- Рядом с аккумуляторной батареей могут присутствовать взрывоопасные газы.

Замените аккумуляторную батарею автомобиля

Примечание

Любое отклонение от инструкций, приведенных в данном разделе, может привести к временному отключению или нарушению работы системы автоматической остановки и пуска двигателя.

Во время замены аккумуляторной батареи автомобиля убедитесь в том, что поблизости от ее положительного контакта нет открытых вентиляционных отверстий. Если имеются открытые вентиляционные отверстия, их необходимо закрыть заглушкой. Вентиляционные отверстия около отрицательного контакта должны быть открыты.

Аккумуляторная батарея автомобиля должна заменяться на батарею того же типа.

Всю информацию о батарее можно найти на сайте <https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/index.html>

Замена аккумуляторной батареи должно выполняться в сервисном центре.

Система остановки-запуска двигателя
⇒ страница 111

Зарядка аккумуляторной батареи автомобиля

⚠ Предупреждение

На автомобилях с системой автоматической остановки и пуска двигателя при использовании зарядного устройства убедитесь, что потенциал зарядки не превышает 14,6 В.

В противном случае есть риск повреждения аккумуляторной батареи автомобиля.

Запуск от внешнего источника
⇒ страница 190

Защита от разряда аккумуляторной батареи

Напряжение батарейки

Когда напряжение аккумуляторной батареи автомобиля опускается ниже критического уровня, на приборной панели отображается предупреждающее сообщение. Во время движения система контроля нагрузки может временно отключать отдельные функции, например, подогрев заднего стекла, подогрев рулевого колеса и пр.

Отключенные функции будут автоматически снова включены, как только позволят условия.

Ускоренный заряд на холостом ходу

Если аккумуляторная батарея автомобиля разрядилась, для ее зарядки должен быть увеличен выходной ток генератора. Это достигается включением режима ускоренного заряда на холостом ходу, который может сопровождаться характерным звуком.

На приборной панели отобразится сообщение.

Штепсельная розетка

Питание розеток отключается при падении заряда аккумулятора автомобиля ниже определенного уровня.

Режим энергосбережения

В этом режиме отключаются потребители электроэнергии, чтобы избежать разряда аккумуляторной батареи.

Такие потребители, например информационно-развлекательная система, очистители лобового стекла, ближний свет фар, подсветка салона и пр., можно использовать суммарно

не более 40 минут после выключения зажигания.

Переход в режим энергосбережения

При включении режима энергосбережения на приборной панели появляется сообщение о том, что зажигание выключено.

Активный телефонный вызов с использованием громкой связи можно будет продолжать примерно еще десять минут.

Выход из режима энергосбережения

При следующем пуске двигателя режим энергосбережения будет отключен автоматически. Включите двигатель, чтобы обеспечить необходимый заряд аккумуляторной батареи:

- менее чем на десять минут, чтобы иметь возможность использовать потребляющее электроэнергию оборудование в течение примерно 5 минут;
- более чем на десять минут, чтобы иметь возможность использовать потребляющее электроэнергию оборудование до 30 минут.

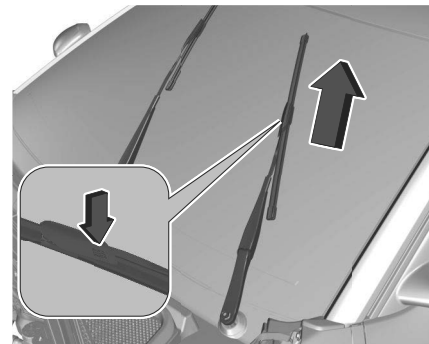
Подогрев

Примечание

Отдельные функции обогрева, такие как подогрев сидений или подогрев рулевого колеса, могут быть временно недоступны в случае ограничения электрической нагрузки. Функции будут доступны через несколько минут.

Замена Щеток Стеклоочистителя

Ветровое стекло

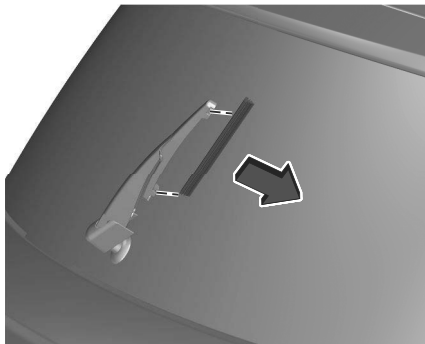


Выключите зажигание.

Не позднее чем через одну минуту после выключения зажигания сместите рычаг управления стеклоочистителем, чтобы установить щетки на ветровом стекле в вертикальное положение.

Поднимите рычаг стеклоочистителя, отведя ее от стекла, нажмите кнопку, чтобы освободить щетку стеклоочистителя, и выньте ее. Прикрепите новую щетку стеклоочистителя к рычагу стеклоочистителя и нажмите до фиксации. Осторожно опустите рычаг стеклоочистителя.

Заднее стекло



Поднять рычаг стеклоочистителя. Отсоедините щетку стеклоочистителя, как показано на рисунке, и снимите ее. Установите щетку стеклоочистителя на рычаг под небольшим углом и надавите до фиксации. Осторожно опустите рычаг стеклоочистителя.

Замена ламп

Перед заменой лампы убедитесь, что все наружные и внутренние световые приборы и зажигание выключены. Новую лампу держите только за цоколь. Не касайтесь стеклянной колбы голыми руками. Используйте лампы того же типа, что и заменяемые.

Проверка ламп

Включите зажигание, включите освещение и проверьте лампы.

Светодиодные Фары Головного Света И Фонари

Фары ближнего и дальнего света, дневные ходовые огни и указатели поворота выполнены по светодиодной технологии и не предусматривают замены ламп.

В случае неисправности обращайтесь на станцию техобслуживания.

Передние Противотуманные Фары

Противотуманные фары являются светодиодными.

В случае необходимости ремонта ламп обращайтесь на станцию техобслуживания.

Задние Противотуманные Фонари

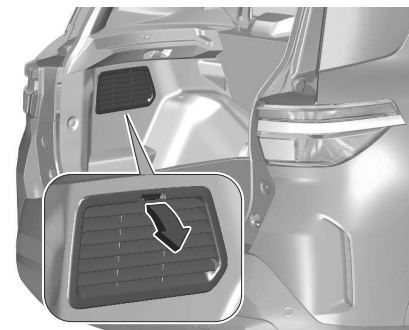
Противотуманные фары являются светодиодными. В случае необходимости ремонта ламп обращайтесь на станцию техобслуживания.

Габаритные Задние Огни

Светодиодные габаритные задние огни

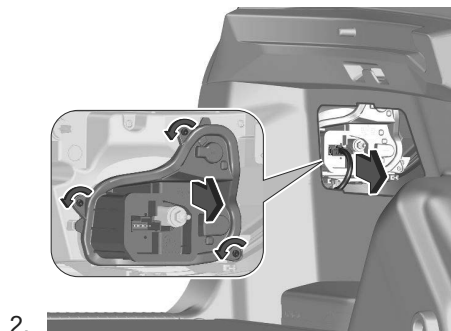
В случае неисправности обращайтесь на станцию техобслуживания.

Задняя блок-фара



1.

Откройте заднюю дверь багажного отделения и снимите крышку на нужной стороне.

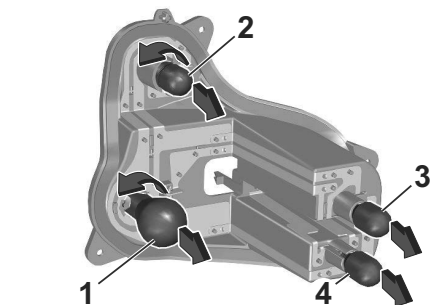


2.

Аккуратно отсоедините разъем от фиксатора.

Выкрутите три винта, поворачивая их против часовой стрелки, и выньте их.

Выньте патрон лампы из блока задних фонарей.



3.

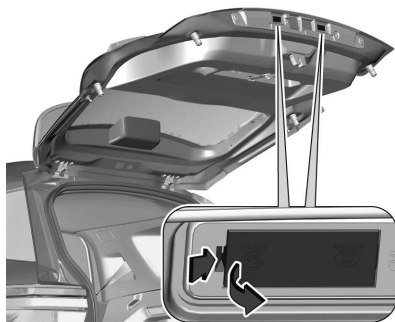
- Выньте лампы и замените их:
- 1 Габаритный фонарь / стоп-сигнал
 - 2 Габаритный фонарь
 - 3 Указатель поворота
 - 4 Фонарь заднего хода

4. Вставить патрон лампы в задний фонарь в сборе.
Вставьте три винта и вкрутите их, поворачивая по часовой стрелке.
Присоедините разъем к блоку фонарей.
Прикрепите крышку.

Дополнительный Стоп-Сигнал

В случае неисправности обращайтесь на станцию техобслуживания.

Освещение Номерного Знака



- Вставьте отвертку в углубление в крышке и снимите крышку.
- Выньте лампу из держателя и замените ее.
- Прикрепите крышку.

Освещение Салона

Для замены следующих ламп необходимо обращаться на станцию техобслуживания:

- плафон внутреннего освещения, лампы для чтения
- подсветка грузового отделения
- Подсветка приборной панели

Электрическая система

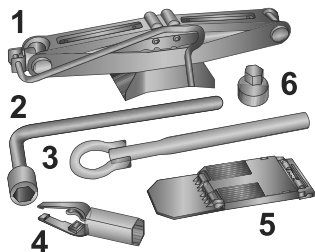
Предохранители

Неисправный предохранитель следует заменить на станции техобслуживания.

Автомобильные инструменты

В зависимости от версии автомобиля инструменты находятся в инструментальном ящике в багажном

отделении либо за третьим рядом, либо под крышкой пола.



- 1 Домкрат
- 2 Баллонный ключ
- 3 Буксировочная проушина
- 4 Инструмент для снятия колпачков колесных болтов
- 5 Противооткатный упор
- 6 Адаптер для колесных болтов-секреток

В зависимости от модификации противооткатный упор, буксировочная проушина и адаптер для стопорных колесных гаек могут находиться в

сумке вместе с комплектом для ремонта шин. ➔ страница 182
В автомобилях с запасным колесом домкрат и колесный ключ находятся в ящике для инструментов внутри запасного колеса. ➔ страница 187

Колеса и шины

Состояние шин, состояние колес

Переезжайте бордюры медленно и по возможности под прямым углом. При проезде по острым выступам можно повредить шину и колесо. Во время стоянки не «притирайтесь» шинами к бордюру.

Регулярно осматривайте колеса на предмет повреждений. При повреждении или повышенном износе обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Зимние Шины

Зимние шины позволяют повысить уровень безопасности движения при температурах ниже 7 °C и поэтому должны устанавливаться на все колеса.

В соответствии с правилами, действующими в стране эксплуатации, установите в поле зрения водителя наклейку с информацией о предельной

скорости, если шифр скорости шины ниже максимальной скорости автомобиля.

Для зимних шин разрешены все типоразмеры ➔ страница 207

Маркировка Шин

Например, **215/60 R17 96H**

- 215** : ширина шины в мм
- 60** : отношение высоты поперечного сечения шины к ширине профиля в %
- R** : тип корда: радиальный
- RF** : тип: RunFlat
- 15** : диаметр обода колеса в дюймах
- 91** : коэффициент грузоподъемности, например, 95 соответствует 615 килограммам
- T** : индекс скорости

Шифр скорости:

- Q** : до 160 км/ч
- S** : до 180 км/ч
- T** : до 190 км/ч
- H** : до 210 км/ч

V : до 240 км/ч

W : до 270 км/ч

Выбирайте шины, индекс скорости которых соответствует максимальной скорости вашего автомобиля. Указанная максимальная скорость достигается для автомобиля с водителем массой 75 кг и полезной нагрузкой 125 кг сверх собственной массы автомобиля. Наличие дополнительного оборудования может привести к снижению максимальной скорости автомобиля.

Шины с направленным рисунком протектора

Колеса с направленным рисунком протектора шин необходимо устанавливать с учетом ориентации рисунка. Направление вращения шины указывается символом (например, стрелкой) на боковине шины.

Давление В Шинах

Проверяйте давление в холодных шинах каждые 14 дней и перед каждой длительной поездкой.

Не забудьте про запасное колесо.

⇒ страница 207

Это также относится к автомобилям, оснащенным системой контроля давления в шинах.

⇒ страница 163



Табличка с данными о давлении в шинах расположена на раме левой или правой двери и содержит информацию о типоразмерах шин, установленных изготовителем автомобиля, и о рекомендованном давлении воздуха в шинах. Данные о давлении приведены для холодных шин. Это относится к летним и зимним шинам.

Запасную шину накачивайте до давления, указанного для полной нагрузки.

При неправильном давлении в шинах снижается безопасность, ухудшаются ходовые качества, комфортность, расход топлива и увеличивается износ шин.

Давление воздуха в шинах может быть различным в зависимости от комплектации. Чтобы узнать, какое давление воздуха необходимо поддерживать в шинах, действуйте следующим образом:

1. Определите тип шины.
2. Установите код двигателя.

⇒ страница 203

В таблицах указано давление воздуха в шинах для всех возможных комбинаций.

⇒ страница 207

Характеристики шин для вашей модели указаны в сертификате соответствия вашего автомобиля или в других документах государственной регистрации.

Водитель обязан следить за давлением воздуха в шинах и поддерживать его на рекомендуемом уровне.

Предупреждение

Если давление слишком низкое, это может привести к значительному нагреву шины и ее внутреннему повреждению, что приведет к отслоению протектора и даже к разрыву шины на высоких скоростях.

Предупреждение

Для определенных шин рекомендуемое давление, указанное в таблице давления в шинах, может превышать максимальное давление, указанное на шине. Никогда не превышайте максимальное давление в шине, указанное на ней.

Зависимость от температуры

Давление воздуха зависит от температуры шин. Во время движения шина нагревается, и давление в ней увеличивается. Давление в шинах, указанное на наклейке и в таблице с данными о давлении в шинах, приводится для температуры 20 °С. При увеличении температуры на 10 °С давление возрастает почти на 10 кПа. Это необходимо учитывать при проверке нагретых шин.

Глубина Протектора

Регулярно проверяйте глубину протектора. В целях безопасности рекомендуется следить, чтобы различие глубины протектора шин на одной оси не превышало 2 мм.



Установленной правилами минимальной глубине рисунка протектора (1,6 мм) соответствует появление индикаторов износа (TWI). Места индикаторов отмечены на боковине покрышки. Если износ передних шин больше износа задних шин, следует периодически менять колеса местами. При использовании шин с направленным рисунком протектора ориентация рисунка должна оставаться прежней. Старение шин происходит даже в том случае, если они не используются. Мы рекомендуем заменять шины каждые 6 лет.

Изменение Размера Шин И Колес

Если шины по размеру отличаются от оригинальных, может потребоваться перепрограммировать систему и внести другие изменения на автомобиле.

Замените табличку, содержащую сведения о давлении в шинах.

Предупреждение

Использование неподходящих шин или колес может привести к несчастным случаям и аннулирует разрешение на эксплуатацию транспортного средства.

Колпаки Колес

Используйте оригинальные колесные колпаки и шины, рекомендуемые для соответствующего автомобиля и отвечающие всем предъявляемым к комбинациям дисков и шин требованиям.

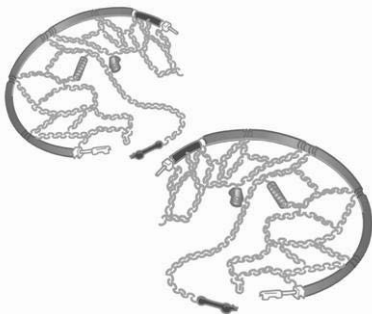
При выборе других крышек и шин следите, чтобы у шины не было защитных утоплений.

Колпаки не должны ухудшать условия охлаждения тормозных механизмов.

⚠ Предупреждение

Использование неподходящих шин или колпаков для колес может привести к внезапной потере давления и, как следствие, к несчастному случаю.

Автомобили с легкосплавными колесными дисками: При использовании гаек-секреток не устанавливайте колпаки колес. Запасное колесо: не устанавливайте колпак колеса

Цепи Противоскольжения

Цепи противоскольжения можно устанавливать только на передние колеса.

Используйте только цепи противоскольжения, предназначенные для применения с типом шин автомобиля:

- Для 16- и 17-дюймовых шин используйте только мелкаячеистые цепи противоскольжения, которые выступают над протектором и с внутренней боковой стороны шины не более чем на 9 мм (включая замок цепи).
- Для 18-дюймовых шин используйте только цепи противоскольжения Polaire PSGB 60.

Примечание

Использование цепей противоскольжения и максимально допустимая скорость движения регулируются законодательством конкретной страны. При установке цепей противоскольжения соблюдайте инструкции, предоставленные изготовителем цепи противоскольжения. После установки цепей противоскольжения остановите автомобиль, проехав небольшое расстояние, и убедитесь, что цепи противоскольжения имеют надлежащее натяжение.

⚠ Предупреждение

Повреждения могут привести к разрыву шины.

Временное запасное колесо

Запрещается использовать цепь противоскольжения на запасном колесе.

Комплект Для Ремонта Шины

Незначительные повреждения протектора шины можно устранить с помощью комплекта для ремонта шин. Не извлекайте из шины посторонние предметы.

С помощью комплекта для ремонта шин невозможно устранить повреждения размером больше 4 мм или боковые порезы.

⚠ Предупреждение

Не превышайте скорость 80 км/ч. Не используйте его длительное время. Это может повлиять на рулевое управление и управляемость автомобилем.

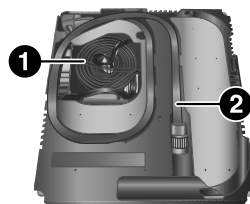
В случае прокола шины:

Включите стояночный тормоз, выберите первую передачу, передачу заднего хода или установите селектор передач в положение **P**.

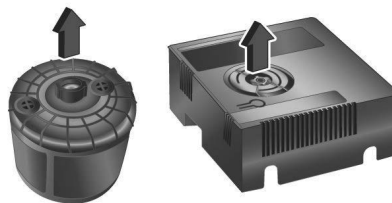
В зависимости от версии расположение комплекта для ремонта шин может быть разным:

- в левой части багажного отделения;
- под сиденьями третьего ряда при сложенных сиденьях;
- перед сиденьями третьего ряда при разложенных сиденьях.

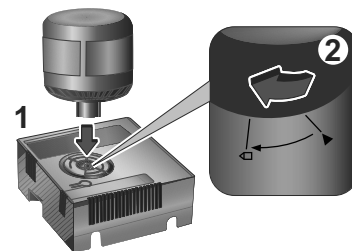
1. Достаньте баллон с герметиком и компрессор.
2. Снимите наклейку с предупреждением о максимально допустимой скорости движения и разместите ее в поле зрения водителя.



3. Извлеките соединительный электрический провод (1) и воздушный шланг (2) из отделений для их хранения под компрессором.

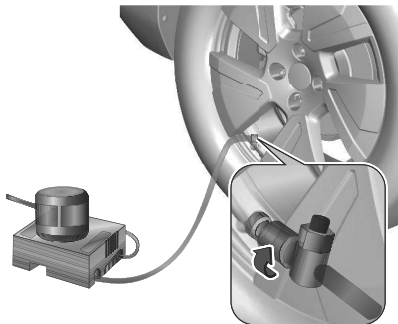


4. Откройте баллон с герметиком и поднимите крышку.

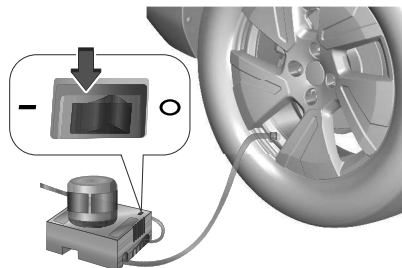


5. Сначала вставьте баллон с герметиком в компрессор и выровняйте треугольные отметки. После этого нажмите на баллон с герметиком и поверните его в положение блокировки.
6. Установите компрессор рядом с шиной таким образом, чтобы баллон с герметиком располагался вертикально.

7. Отверните колпачок вентиля поврежденной шины.

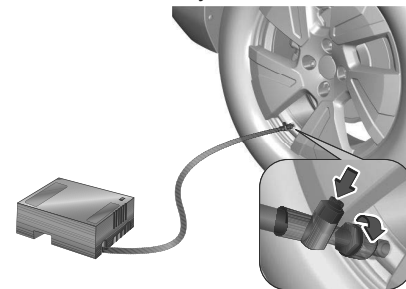


8. Накрутите свободный конец шланга на вентиль шины.
9. Выключатель компрессора необходимо установить в положение **О**.
10. Вставьте вилку питания компрессора в розетку для питания дополнительного оборудования 12 В.
Во избежание разрядки аккумуляторной батареи автомобиля рекомендуется пользоваться комплектом для ремонта шин только при работающем двигателе внутреннего сгорания или при готовности электродвигателя к работе.



11. Установите клавишу выключателя компрессора в положение **I**. Шина заполнится герметиком.
12. Пока баллон с герметиком не опустеет (примерно через 30 секунд), манометр компрессора будет показывать давление до 600 кПа (6 бар). Затем давление начинает падать.
13. Это означает, что в шину закачан весь герметик. После этого в шину будет закачан воздух.
14. Рабочее давление в шине восстановится примерно через десять минут.
Давление в шинах → страница 207
По достижении нужного давления, выключите компрессор.

Если через десять минут давление не восстановилось, снимите комплект для ремонта шин. Переместите автомобиль, чтобы колеса сделали полный оборот. Снова установите комплект для ремонта шин и продолжайте накачивать шину еще десять минут. Если требуемое давление все равно не восстанавливается, значит, шина повреждена очень сильно. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.



Стравите излишнее давление в шине с помощью кнопки на воздушном шланге. Включайте компрессор не дольше, чем на десять минут.

15. Отсоедините комплект для ремонта шин. Уберите баллон с герметиком и компрессор.
Накрутите шланг подачи герметика на свободный штуцер баллона с герметиком.
Это позволит сохранить герметик в баллоне. Уберите комплект для ремонта шин в предназначенное для него место для хранения.
16. Удалите выступивший герметик тряпкой.
17. Немедленно начните движение, чтобы герметик смог равномерно распределиться по шине.
Двигайтесь со скоростью от 20 до 60 км/ч. Примерно через 5 км (но не позже, чем через десять минут) остановитесь и проверьте давление в шине. Для этого накрутите воздушный шланг компрессора непосредственно на вентиль шины. Накачайте шину, как описано выше. Сравните излишнее давление в шине с помощью кнопки на воздушном шланге.
Если давление в шине не опустилось ниже 200 кПа (2 бар), доведите давление до требуемого значения. В противном случае продолжать движение запрещается. Обратитесь за

помощью на станцию техобслуживания.
Еще примерно через 10 км но не позднее, чем через десять минут снова проверьте давление, чтобы убедиться, что оно не падает.
Если давление в шине упало ниже 200 кПа (2 бар), продолжать движение нельзя. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

18. Уберите комплект для ремонта шин в предназначенное для него место для хранения.

Примечание

Ходовые качества отремонтированной шины сильно ухудшаются, поэтому замените эту шину.
Если слышен необычный шум или компрессор нагревается, выключите его минимум на 30 минут.
Встроенный предохранительный клапан открывается при давлении 700 кПа (7 бар).
Проверьте срок годности комплекта.
После этой даты герметичность не гарантируется. Проверьте информацию о сроке годности на емкости с герметиком.
Замените емкость с использованным герметиком.

Утилизируйте емкость в соответствии с действующим законодательством.
Компрессор и герметик можно использовать при температуре примерно до -30 °C.

Замена Колеса

Выполните следующие подготовительные работы и соблюдайте следующие указания:

- Установите автомобиль на ровной, прочной и нескользкой поверхности. Передние колеса должны быть направлены прямо вперед.
- Включите стояночный тормоз, первую передачу, передачу заднего хода или установите селектор передач в положение **P**.
- Установите противооткатный упор под колесо, расположенное по диагонали от того колеса, которое требуется заменить.
- Если автомобиль находится на мягком грунте, под домкрат следует подложить прочную доску (толщиной не более 1 см).
- Прежде чем поднимать автомобиль домкратами, выгрузите тяжелые грузы.

- В вывешенном автомобиле не должно быть людей или животных.
- Не влезайте под поднятый на домкрате автомобиль.
- Не включайте на поднятом автомобиле двигатель.
- Прежде чем вкручивать колесные болты, их необходимо очистить.

 Предупреждение

Не смазывайте колесные болты.

Моменты затяжки резьбовых соединений

 Предупреждение

При замене колес необходимо использовать соответствующие им болты. При установке запасного колеса для временного использования можно также использовать колесные болты, предназначенные для литых дисков.

В зависимости от материала колесного диска используются два разных типа болтов.



Момент затяжки болтов крепления легкосплавных дисков — 115 Нм.

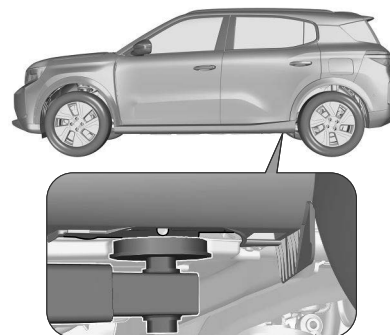


Момент затяжки болтов крепления стальных дисков — 125 Нм.

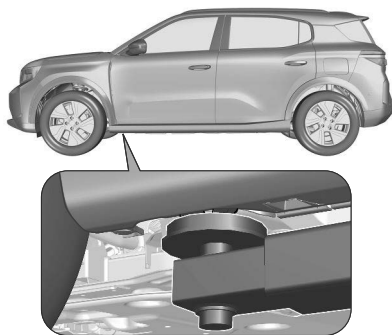
Для каждого типа диска необходимо использовать свой тип колесных болтов.

Места для установки домкрата

На иллюстрации показаны места под установку лап подъемника или домкрата при замене зимних/летних шин.



Место установки задней лапы подъемника — по центру в предусмотренном для этого месте на кузове.



Место установки передней лапы подъемника — по центру в предусмотренном для этого месте на кузове.

Запасное Колесо

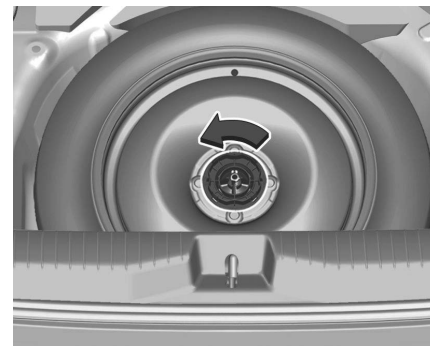
В зависимости от размера запасного колеса по сравнению с другими установленными на автомобиле колесами и действующих в стране правил оно может классифицироваться как временное запасное колесо или докатка. В этом случае действует ограничение максимально допустимой скорости, даже если на самом запасном колесе надписи, устанавливающие такое ограничение, отсутствуют.

Если на запасном колесе есть этикетка, допустимая скорость все равно зависит от правил страны. Разрешается устанавливать только одно временное запасное колесо. Медленно огибайте повороты. Не пользуйтесь таким колесом длительное время.

Внимание

Использование запасного колеса меньшего размера, чем остальные колеса, или в сочетании с зимними шинами может повлиять на управляемость автомобиля. Как можно скорее замените поврежденную шину.

В зависимости от модификации запасное колесо располагается в багажном отделении под напольным покрытием или на держателе под днищем автомобиля.



Для извлечения:

1. Снимите крышку пола.
2. Открепите бокс с инструментами Автомобильный инструмент ➔ страница 178
3. Запасное колесо фиксируется барашковой гайкой. Отвинтите гайку и достаньте запасное колесо.
4. Если после замены колеса ниша для запасного колеса остается пустой, затяните гайку-барашек и закройте крышку пола.
5. После обратной установки полноразмерного колеса уложите запасное колесо в нишу и закрепите его барашковой гайкой.

Установка запасного колеса

Выполните следующие подготовительные работы и соблюдайте следующие указания:

- Установите автомобиль на ровной, прочной и нескользкой поверхности. Передние колеса должны быть направлены прямо вперед.
- Включите стояночный тормоз, первую передачу, передачу заднего хода или установите селектор передач в положение **P**.
- Установите противооткатный упор под колесо, расположенное по диагонали от того колеса, которое требуется заменить.
- Снимите запасное колесо.
- Категорически запрещается одновременно менять несколько колес.
- Используйте домкрат только для замены колеса в случае прокола, но не для замены летних шин на зимние или наоборот.
- Домкрат не требует технического обслуживания.
- Если автомобиль находится на мягком грунте, под домкрат

следует подложить прочную доску (толщиной не более 1 см).

- Прежде чем поднимать автомобиль домкратами, выгрузите тяжелые грузы.
- В вывешенном автомобиле не должно быть людей или животных.
- Не влезайте под поднятый на домкрат автомобиль.
- Не включайте на поднятом автомобиле двигатель.
- Прежде чем вкручивать колесные болты, их необходимо очистить.



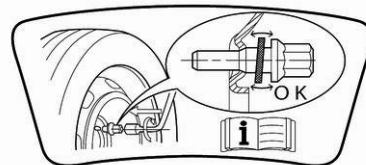
Предупреждение

Не смазывайте колесные болты.



Предупреждение

При замене колес необходимо использовать соответствующие им болты. При установке запасного колеса для временного использования можно также использовать колесные болты, предназначенные для литых дисков.



Если для крепления запасного колеса используются колесные болты, предназначенные для легкосплавных колесных дисков, следует учитывать, что для фиксации запасного колеса в таких болтах используется коническая рабочая поверхность. В этом случае шайбы не будут соприкасаться с запасным колесом.

1. Снимите колпачки колесных болтов специальным инструментом для снятия колпачков.

Автомобильный инструмент

⇒ страница 178

Стальные колесные диски с колпаками: Снимите колпак колеса.



2. Баллонным ключом отверните каждый из колесных болтов на пол-оборота.

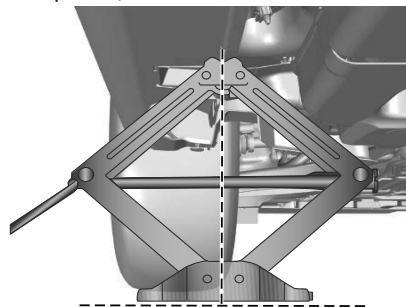
С целью предотвращения кражи колес для их крепления могут использоваться болты-секретки. Для отворачивания этих болтов необходимо сначала надеть на ключ специальную головку.

Адаптер для колесных болтов может находиться в сумке для инструментов в багажном отделении или в сумке вместе с набором для ремонта шин.

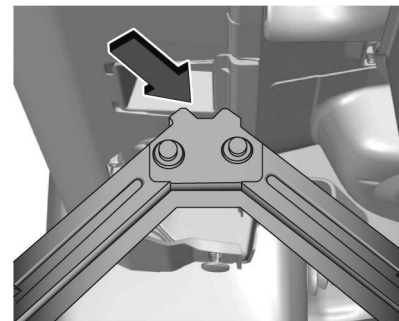
Автомобильный инструмент
⇒ страница 178

Комплект для ремонта шин

⇒ страница 182

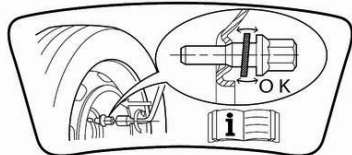


3. Убедиться, что домкрат надлежащим образом установлен под соответствующей подъемной точкой на автомобиле. Места для установки домкрата
⇒ страница 186
4. Установить домкрат на необходимую высоту. Поставить его непосредственно под точкой для поддомкрачивания так, чтобы он не выскользнул.



5. Убедитесь, что ребро на днище кузова точно попадает в канавку опорной площадки домкрата.
6. Правильно выровняв домкрат, поднимите им машину, пока колесо не оторвется от земли.
7. Скрутите колесные гайки.
8. Замените колесо.
9. Накрутите колесные гайки.
10. Опустив автомобиль, уберите домкрат.

11. Установите колесный ключ, убедитесь, что он стоит надежно, и затяните болты крест-накрест. Болты следует затягивать моментом 100 Нм.



12. Если на автомобиле установлены колеса с литыми дисками, те же колесные болты могут использоваться и для крепления запасного колеса со штампованным диском. В этом случае для фиксации запасного колеса используется коническая рабочая поверхность болтов.
13. Установите колпачки колесных гаек.
14. Уложите и закрепите замененное колесо и набор инструментов.
15. Как можно скорее проверьте давление в шине установленного

колеса и момент затяжки колесных болтов.

Хранение поврежденного полноразмерного колеса в багажном отделении

В нишу запасного колеса помещаются только колеса такого же размера, как запасное колесо. Поврежденное полноразмерное колесо необходимо положить в багажное отделение и прикрепить надлежащим способом. Сведения о разрешенных нагрузках ⇒ страница 45

Запуск от внешнего источника

Внимание

Выполняйте внешний запуск двигателя другого автомобиля только от автомобиля с ДВС.

Не запускайте двигатель от устройства быстрой зарядки. Если аккумуляторная батарея автомобиля разрядилась, двигатель можно запустить с помощью вспомогательных пусковых проводов и батареи другого автомобиля.

⚠ Предупреждение

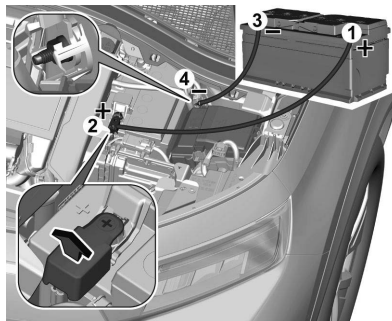
Будьте предельно осторожны при использовании пусковых проводов. Любое отклонение от следующих инструкций может привести к травмам или повреждениям, вызванным взрывом аккумулятора или повреждением электрических систем обоих автомобилей.

⚠ Предупреждение

Избегайте контакта батареи с глазами, кожей, тканями и окрашенными поверхностями. Жидкость содержит серную кислоту, которая при прямом контакте может вызвать травмы и повреждения.

- Не допускайте попадания на аккумуляторную батарею автомобиля искр и открытого пламени.
- Разряженная аккумуляторная батарея автомобиля может замерзнуть уже при температуре около 0 °C. Перед подключением пусковых проводов разморозьте замерзшую аккумуляторную батарею.

- Работая с аккумуляторной батареей, одевайте защитные очки и одежду.
- Используйте аккумуляторную батарею с тем же напряжением (12 В), что и у основной. Ее емкость (Ач) должна быть не менее емкости разряженной аккумуляторной батареи автомобиля.
- Пусковые провода должны иметь изолированные зажимы сечением не менее 16 мм².
- Не отключайте разряженную батарею автомобиля от автомобильной сети.
- Отключите все лишние потребители тока.
- Во время запуска от внешнего источника питания не наклоняйтесь над аккумуляторной батареей автомобиля.
- Зажимы одного провода не должны касаться зажимов другого провода.
- При запуске от вспомогательной батареи автомобиля не должны касаться друг друга.
- Приведя в действие стояночный тормоз, установите селектор автоматической коробки передач в положение Р.



Снимите защитные колпачки с положительных клемм аккумуляторных батарей обоих автомобилей.

Порядок подключения проводов:

1. Подключите красный провод к "положительной" клемме вспомогательной АКБ (1).
2. Другой конец красного провода подключите к "положительной" клемме разрядившейся АКБ (2).
3. Подключите черный провод к "отрицательной" клемме вспомогательной АКБ (3).
4. Другой конец черного провода подключите к точке соединения на массу в моторном отделении Вашего автомобиля (4).

Проложите провода таким образом, чтобы они не касались вращающихся деталей в моторном отсеке.
Для запуска двигателя:

1. Запустите двигатель автомобиля, используемого в качестве "донора".
2. Через пять минут запустите двигатель другого автомобиля. Стартер можно включать не более чем на 15 секунд и с интервалом в одну минуту.
3. Дайте обоим двигателям с подключенными проводами поработать примерно три минуты на холостом ходу.
4. Включите потребители тока, например фары, обогрев заднего стекла.
5. Отключение проводов производить в обратном порядке.

Буксировка

Буксировка Автомобиля

Передняя заглушка

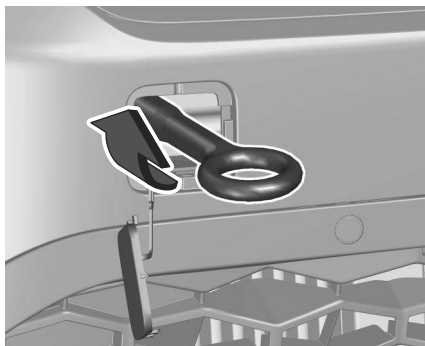


Снимите крышку.

Буксировочная проушина хранится в комплекте инструментов

⇒ страница 178

Передняя буксировочная проушина



Заверните буксирную проушину до упора, остановив ее в горизонтальном положении.

Присоедините буксирную штангу к буксирной проушине.

Буксирную проушину допускается использовать только для буксировки по дороге, но не вытягивания застрявшего автомобиля.

Включите зажигание, чтобы разблокировать рулевое колесо и обеспечить возможность включения стоп-сигнала, звукового сигнала и стеклоочистителей.

Внимание

Отключите системы помощи водителю, например систему автоматического экстренного

торможения, иначе автомобиль может автоматически затормозить во время буксировки.

Переведите рычаг переключения передач в положение нейтральной передачи.

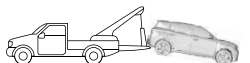
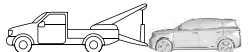
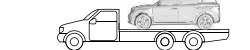
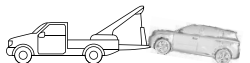
Выключите стояночный тормоз.

Внимание

Двигайтесь на низкой скорости. Не допускайте рывков во время движения.

При неработающем двигателе для торможения и управления рулевым колесом требуются значительно большие усилия.

Чтобы в салон не попадали отработавшие газы буксирующего автомобиля, закройте окна и включите систему рециркуляции воздуха.



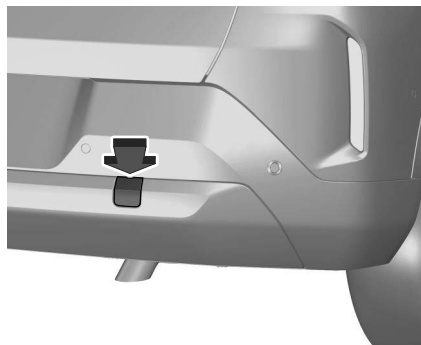
Эвакуация электромобилей (BEV), автомобилей с гибридной силовой установкой 48 В и автомобилей с АКПП допускается только на платформе или с поднятыми передними колесами.

Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

После завершения буксировки выкрутите буксирную проушину. Вставьте заглушку наружным краем в выемку и надавите, чтобы зафиксировать ее.

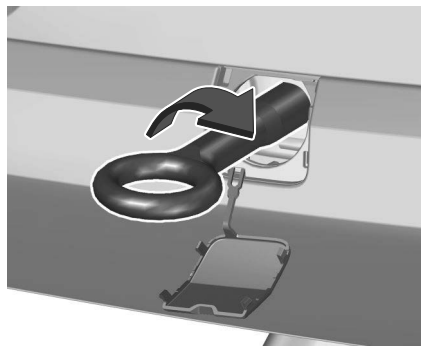
Буксировка Другого Автомобиля

Задняя заглушка



Снимите крышку.
Буксировочная проушина хранится в комплекте инструментов
⇒ страница 178

Задняя буксировочная проушина



Вкрутите буксировочную проушину до упора, пока она не остановится в горизонтальном положении. Прикрепите к проушине буксирный трос или лучше буксирную штангу. Буксирную проушину допускается использовать только для буксировки по дороге, но не вытягивания застрявшего автомобиля.

Внимание

Двигайтесь на низкой скорости. Не допускайте рывков во время движения.

После завершения буксировки выкрутите буксирную проушину. Вставьте заглушку верхним краем в углубление и надавите, чтобы зафиксировать.

Внимание

Для гибридных автомобилей (MHEV) (>2500 м над уровнем моря) буксировочное усилие ограничено, поскольку это может повлиять на рабочие характеристики транспортного средства.

Внешний вид

Внешний Уход

Замки

Замки смазаны на заводе высококачественной смазкой для цилиндров замков. Используйте размораживающую жидкость только в случае крайней необходимости, поскольку она разрушает смазку цилиндра замка и может нарушить его работу. После применения размораживающей жидкости обязательно смажьте замки на станции техобслуживания.

Мойка

Окружающая среда влияет на лакокрасочное покрытие. Птичий помет, мертвых насекомых, древесную смолу, пыльцу цветов и другие загрязнения необходимо тут же удалять, поскольку содержащиеся в них активные вещества могут повредить краску. При использовании мойки следуйте инструкциям ее производителя. Стеклоочистители ветрового и заднего стекол должны быть выключены. Снимите антенну и внешнее оборудование, например багажник на крыше и т.д.

При ручной мойке также тщательно промывайте колесные ниши. Очистите края и пазы открытых дверей и капота, а также закрываемые ими участки кузова.

Блестящие металлические детали необходимо чистить рекомендованным чистящим раствором, подходящим для ухода за алюминиевыми поверхностями, чтобы избежать их повреждения.

Внимание

Всегда используйте моющее средство с pH-фактором от четырех до девяти. Не используйте чистящие средства для мойки горячих поверхностей.

Запрещается очищать моторный отсек с помощью пароструйного аппарата или мойки высокого давления. Тщательно вымойте и протрите автомобиль замшей. Промывайте замшевую тряпку как можно чаще. Для окрашенных поверхностей и стекол пользуйтесь разными тряпками: при попадании воска на стекла, видимость через них ухудшается. Необходимо смазывать петли всех дверей автомобиля (выполняется на станции техобслуживания).

Не пытайтесь соскоблить смолу твердыми предметами. На окрашенных поверхностях пользуйтесь спреем для удаления смолы.

Наружное освещение

Крышки передних фар и других осветительных приборов выполнены из пластмассы. Для чистки не рекомендуется использовать абразивные, едкие или агрессивные средства, скребки для удаления льда и допускать чистки всухую.

Полировка и вождение

Полировка необходима только в том случае, если краска стала матовой или покрыта твердыми наслоениями. Не обрабатывайте воском или полиролем пластмассовые детали.

Стекла окон и щетки стеклоочистителей

Выключите стеклоочистители, прежде чем выполнять какие-либо операции в зоне работы щеток. Очищайте мягкой тканью без волокон или замшей для протирки стекол вместе со средствами для чистки стекол и удаления насекомых. Протирайте заднее стекло с внутренней стороны только параллельно нагревательным элементам, чтобы не повредить их.

Для механического удаления льда используйте скребок с острой кромкой. Скребок следует вплотную прижимать к стеклу, чтобы под него не попадала грязь, которая может поцарапать стекло.

Смазывающие щетки стеклоочистителя очищайте мягкой тканью и средством для чистки окон. Также очистите окно от следов воска, насекомых и других загрязнений. Наледь и грязь на стеклах и постоянная работа всухую приводят к повреждению и даже полному разрушению щеток стеклоочистителя.

Колеса и шины

Не очищайте струей под высоким давлением.

Для мытья дисков применяйте специальные чистящие средства, pH-нейтральные.

Диски окрашены и для их очистки могут использоваться те же средства, что и для очистки кузова.

Повреждения лакокрасочного покрытия

Небольшие повреждения лакокрасочного покрытия устраняются с помощью специального карандаша для предотвращения образования ржавчины.

Большие дефекты лакокрасочного покрытия, а также ржавчину необходимо устранять на станции техобслуживания.

Днище

Днище кузова частично покрыто защитной мастикой на основе ПВХ, а в критических местах нанесен прочный слой защитного воска.

Проверьте днище кузова после его мойки и при необходимости нанесите воск.

Материалы, содержащие битум или резину, могут повредить полихлорвиниловое покрытие. Работы по обслуживанию днища выполняйте на станции техобслуживания.

Мойте днище до и после зимы, периодически проверяйте состояние защитного воскового покрытия.

Тягово-сцепное устройство

Запрещается очищать тягово-сцепное устройство с шаровой опорой с помощью пароструйного аппарата или мойки высокого давления.

Уход За Салоном

Салон и обивка

Очищайте салон автомобиля, включая облицовку приборной панели и

обшивку, только сухой тряпкой или специальным очистителем для салона. Обивку из кожи следует очищать чистой водой и мягкой тряпкой. В случае сильного загрязнения необходимо использовать специальные продукты для ухода за кожаными изделиями.

Стекла приборного щитка и дисплеев чистятся смоченной мягкой тканью.

При необходимости используйте слабый мыльный раствор.

Тканевые обивки следует очищать с помощью пылесоса и щетки. Пятна следует удалять с помощью средства для очистки обивки.

Ткань одежды может окрашивать обивку. Это может привести к появлению видимых пятен, особенно на светлой обивке. Смываемые пятна следует удалять как можно скорее.

Для очистки ремней безопасности пользуйтесь теплой водой или средством для чистки салона.

Внимание

Фиксируйте застежки-липучки на одежде, так как в открытом виде они могут повредить обивку сидений. То же самое касается элементов одежды с острыми краями,

например, молний, ремней или джинсов с заклепками.

Пластмассовые и резиновые детали

Пластмассовые и резиновые детали можно чистить теми же очистителями, что и кузов. При необходимости, используйте очиститель для салона. Другие средства применять не следует. Прежде всего, это относится к растворителям и бензину. Не очищайте струей воды под высоким давлением.

Напольные Коврики

Предупреждение

Если напольный коврик имеет неправильный размер или неправильно установлен, он может мешать ходу педалей, что может привести к непреднамеренному ускорению или увеличению тормозного пути, что может стать причиной аварии и травм.

Соблюдайте следующие рекомендации по использованию напольных ковров.

- Оригинальные напольные коврики предназначены специально для

вашего автомобиля. Если напольные коврики необходимо заменить, рекомендуется приобрести сертифицированные коврики, которые подходят по размеру и жестко крепятся фиксаторами со стороны водителя. Обязательно проверьте, что напольные коврики не мешают ходу педалей.

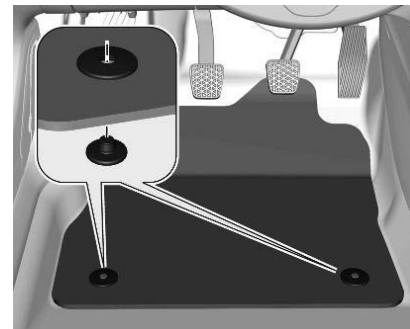
- Кладите напольные коврики правильной поверхностью вверх. Не переворачивайте их.
- Не кладите ничего на напольный коврик на водительском месте.
- Используйте со стороны водителя только один напольный коврик.

Установка и снятие напольных ковров

Напольный коврик со стороны водителя удерживается двумя фиксаторами.

Порядок установки коврика пола:

1. Сдвиньте сиденье назад до упора.



2. Совместите прорези в ковриках с фиксаторами, как показано на иллюстрации.
3. Прижмите коврик к полу.

Порядок снятия напольного коврика:

1. Сдвиньте сиденье назад до упора.
2. Потяните коврик вверх, чтобы снять его.

Предупреждение

Во избежание риска заклинивания педалей:

- используйте только ту модель коврика, которая в точности ложится на имеющиеся в автомобиле фиксаторы. Эти фиксаторы следует использовать в обязательном порядке;

- никогда не кладите коврики друг на друга.

Коврик, не сертифицированный производителем, может мешать доступу к педалям и работе круиз-контроля/ограничителя скорости. Одобренные коврики имеют два крепежных элемента, расположенных под сиденьем.

Сервис и техническое обслуживание

Общая информация.....	198
Информация по обслуживанию...	198
Рекомендуемые жидкости, смазочные материалы и запасные части.....	198

Общая информация

Информация По Обслуживанию

Для экономной и безопасной эксплуатации автомобиля и поддержания его в хорошем состоянии необходимо выполнять техническое обслуживание автомобиля с установленной периодичностью.

В мастерской имеется подробный обновленный план-график технического обслуживания вашего автомобиля.

Неблагоприятными считаются условия эксплуатации, при которых часто имеют место какие-либо из следующих ситуаций, по отдельности или в сочетании: Холодный запуск двигателя, движение с постоянными остановками, например, для такси и полицейских автомобилей, эксплуатация с прицепом, езда в горах, езда по плохому дорожному покрытию и песку, повышенная загрязненность воздуха, наличие песка и высокое содержание пыли в воздухе, езда на большой высоте и большие перепады температуры.

В тяжелых условиях эксплуатации отдельные операции технического

обслуживания может потребоваться проводить чаще, чем предусмотрено графиком планового ТО, напоминания о котором отображаются в меню обслуживания. Обратитесь в сервисный центр, чтобы согласовать график обслуживания.

Дисплей технического обслуживания ⇨

Рекомендуемые жидкости, смазочные материалы и запасные части

Используйте только те продукты, которые отвечают рекомендованным требованиям.

Предупреждение

Технические жидкости и смазочные материалы опасны и могут быть ядовитыми. Соблюдайте меры предосторожности при обращении с ними. Обращайте внимание на информацию, указанную на контейнерах.

Моторное масло

Моторные масла обозначают параметрами качества и вязкости. При

этом при выборе моторного масла имейте в виду, что качество важнее, чем вязкость. Качество моторного масла обеспечивает, например, чистоту двигателя, защиту от износа и контроль старения моторного масла, а сорт вязкости указывает густоту масла в определенном диапазоне температур.

Используйте соответствующее моторное масло, указанное в выданном дилером графике технического обслуживания.

Рекомендуемые жидкости и масла
⇒ страница 198

Доливка моторного масла

Рекомендация

В случае пролития моторного масла вытрите его и утилизируйте надлежащим образом.

Моторные масла разных изготовителей и марок можно смешивать, если они соответствуют требуемому сорту по качеству и вязкости.

Заливать в бензиновые двигатели только масла ACEA категорически запрещено, поскольку в определенных условиях эксплуатации они могут оказывать на двигатель негативное воздействие.

Рекомендуемые жидкости и масла
⇒ страница 198

Дополнительные присадки к моторному маслу

Использование дополнительных присадок к моторному маслу может привести к выходу двигателя из строя и аннулирует гарантию.

Сорта вязкости моторного масла

Класс вязкости по SAE обозначает консистенцию моторного масла. Всесезонное моторное масло обозначается двумя цифрами, например, SAE 5W-30. Первая цифра в обозначении, после которой следует буква W, обозначает вязкость при низкой температуре, а вторая — вязкость при высокой температуре. Выбирайте соответствующий сорт вязкости в зависимости от минимальной температуры окружающей среды.

Рекомендуемые жидкости и масла
⇒ страница 198

Все рекомендованные масла по вязкости пригодны для использования в условиях высокой температуры окружающей среды.

Охлаждающая жидкость и антифриз

Используйте только антифриз, разрешенный для использования в данном автомобиле.

Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

На заводе система заполняется охлаждающей жидкостью, обеспечивающей высокую степень защиты от коррозии и не замерзающей примерно до -28 °C. В автомобиле, предназначенные для регионов с холодным климатом, на сборочном заводе заправляется охлаждающая жидкость, имеющая температуру замерзания около -37 °C.

Такую концентрацию следует поддерживать круглый год.

Применение дополнительных присадок к охлаждающей жидкости, предназначенных для обеспечения дополнительной защиты от коррозии или для укупорки небольшой течи, может создать проблемы при работе двигателя. Компания не несет ответственности за последствия, возникшие в результате применения дополнительных присадок к охлаждающей жидкости.

Омывающая жидкость

Используйте только рекомендованные омывающие жидкости, чтобы не допустить повреждения щеток стеклоочистителей, лакокрасочного покрытия, пластмассовых и резиновых деталей. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

Жидкости тормозной системы и сцепления

Со временем тормозная жидкость поглощает влагу, что может повлиять на эффективность тормозов. Поэтому тормозную жидкость следует заменять через установленные периоды времени.

Используйте только тормозную жидкость, разрешенную для использования в данном автомобиле. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

Технические характеристики

Идентификационные данные автомобиля.....	201
Идентификационный номер автомобиля.....	201
Паспортная табличка.....	201
Идентификационные данные двигателя.....	202
Данные двигателя.....	203
Размеры автомобиля.....	205
Заправочные емкости.....	206
Давление в шинах.....	207

Идентификационные данные автомобиля

Идентификационный Номер Автомобиля

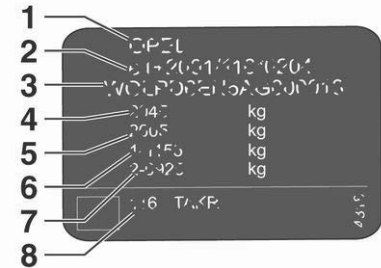
Идентификационный номер автомобиля может быть выгравирован на панели приборов на месте, видимом через ветровое стекло, или в моторном отсеке на правой панели кузова.

Паспортная Табличка



Паспортная табличка расположена на раме передней левой или правой двери. Для некоторых стран

экспорта компоновка и расположение отличаются.



Информация на наклейке с обозначением:

- 1 изготовитель
- 2 номер одобрения типа
- 3 идентификационный номер автомобиля
- 4 допустимая полная масса автомобиля, кг
- 5 допустимая полная масса автомобиля с прицепом, кг
- 6 максимально допустимая нагрузка на переднюю ось, кг

- 7 максимально допустимая нагрузка на заднюю ось, кг
- 8 адрес изготовителя, индивидуальные данные автомобиля или данные, специфические для страны

Суммарная нагрузка на переднюю и заднюю оси не должна превышать допустимую полную массу. Масса снаряженного автомобиля зависит от технических характеристик автомобиля, например, от наличия на нем дополнительного оборудования и аксессуаров. См. сертификат соответствия, прилагаемый к автомобилю, или другие документы государственной регистрации. Технические данные определены в соответствии с действующими в Европейском сообществе стандартами. Мы сохраняем за собой право вносить изменения. Технические данные, приведенные в документах на автомобиль, имеют приоритет по сравнению с данными, приведенными в настоящем руководстве.

Идентификационные Данные Двигателя

В таблицах с техническими характеристиками двигателя указан его идентификационный код.

В таблице данных двигателя дополнительно указан технический код.

Параметры двигателя ⇨ страница 203

Чтобы узнать модель двигателя автомобиля, см. Сертификат соответствия ЕС или другие регистрационные документы.

В Сертификате соответствия указывается идентификационный код двигателя, в других национальных документах может указываться технический код. Двигатель можно распознать по рабочему объему цилиндра и по мощности.

Данные Двигателя

Обозначение двигателя	EB2LTED	EB2LTEDH2	EB2LTDH2	ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ АВТОМОБИЛЬ
	ICE (ДВС)	Гибридная система 48 В	Гибридная система 48 В	Электрическая тяга
Рабочий объем [см3]	1199	1199	1199	—
Мощность двигателя [кВт]	74	74	100	83
при об/мин	5500	5500	5500	—
Крутящий момент [Нм]	205	205	230	124,5
при об/мин	1750	1750	1750	—
Тип топлива	Бензин	Бензин	Бензин	—
Октановое число по исследовательскому методу RON ¹⁾²⁾				
рекомендуемое	95	95	95	—
разрешенное	98	98	98	—
разрешенное	91	91	91	—
Дополнительный вид топлива	—	—	—	—

1) Маркировка для конкретной страны на крышке топливозаправочной горловины, если она есть, может иметь преимущество перед требованиями конкретного двигателя.

2) В некоторых странах могут действовать ограничения на использование того или иного вида топлива, например по октановому числу, чтобы обеспечить нормальную работу двигателя.

Размеры Автомобиля

Объем	Электрическая тяга	ICE (ДВС)/MHEV (5 мест)	ICE (ДВС)/MHEV (7 мест)
Длина [мм]	4380–4389	4380–4389	4380–4389
Ширина с двумя сложенными наружными зеркалами [мм]	1840–1849	1840–1849	1840–1849
Ширина с двумя наружными зеркалами [мм]	2017–2020	2017–2020	2017–2020
Высота (с антенной, с рейлингами на крыше) [мм]	1652–1654	1638–1641	1644–1647
Длина багажного отделения, по полу [мм]	860	860	855 ¹ 91 ²
Длина пола багажного отделения при сложенных сиденьях второго ряда, мм	1591	1591	1616
Ширина багажного отделения между колесных арок [мм]	963	963	988
База [мм]	2671	2672	2672
Диаметр поворота [м]	11,32	11,35	11,35

1) со сложенными сиденьями третьего ряда

2) с разложенными сиденьями третьего ряда

Заправочные Емкости

Моторное масло

Двигатель	EB2LTDEH2 / EB2LTDH2	EB2LTED
включая фильтр [л]	3,6	___ ¹
между отметками MIN и MAX [л]	1,1	___ ¹

1) На момент сдачи документа в печать данные были недоступны

Топливный бак

Бензин, объем заправки [л]	44
----------------------------	----

Тяговая аккумуляторная батарея

Емкость аккумуляторной батареи BEV [кВтч]	44 / 54
---	---------

Давление В Шинах

Шины	Автомобиль с пассажирами (до 3 человек)		При полной загрузке		Запасное колесо
	Спереди (кПа/бар)	Сзади (кПа/бар)	Спереди (кПа/бар)	Сзади (кПа/бар)	
215/65 R16	250/2,5 (36)	230/2,3 (33) ¹ 240/2,4 (35) ² 250/2,5 (36) ³	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)
215/60 R17 96H NL	250/2,5 (36)	230/2,3 (33) ¹ 240/2,4 (35) ² 250/2,5 (36) ³	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)
215 60 R17 100V XL	250/2,5 (36)	230/2,3 (33) ¹ 240/2,4 (35) ² 250/2,5 (36) ³	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)

1. Только для автомобилей с ICE (ДВС) и гибридных автомобилей с 48-вольтной системой (5 мест).

2. Только для 7-местных автомобилей.

3. Только для электромобилей на аккумуляторах.

Информация о клиенте

Декларация о соответствии.....	208
REACH.....	209
Обновление программного обеспечения.....	209
Зарегистрированные товарные знаки.....	210
Запись данных автомобиля и конфиденциальность.....	211
Запись данных экстренного вызова и конфиденциальность.....	211

Декларация о соответствии

Радиопередающие системы

В автомобиле используются передающие и / или принимающие радиосигналы электронные системы, работа которых регламентируется Директивой 2014/53/EU и Правилами эксплуатации радиооборудования 2017, Великобритания. Изготовители перечисленных ниже систем заявляют об их соответствии с требованиями Директивы 2014/53/EU и Правилами эксплуатации радиооборудования 2017. Полный текст Декларации соответствия ЕС для всех систем размещен в интернете по адресу www.opel.com/conformity.

Импортером является компания Opel Automobile GmbH, Bahnhofplatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Germany.

Модуль ВТА

Magneti Marelli S.p.A.
Viale A. Borletti 61/63, 20011 Corbetta, Italy

Рабочая частота, МГц	Макс. мощность, дБм
-----------------------------	---------------------

880 -915	33
1710 - 1785	24
1850 -1910	24
1920 - 1980	24
2500 - 2570	23

Модуль антенны

Laird

Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Germany
Рабочая частота: Нет данных
Максимальная мощность: Нет данных

Передатчик системы дистанционного радиопереключения (ПДУ)

Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steege Str. 17, 42551 Velbert, Germany
Рабочая частота: 433,92 МГц
Максимальная мощность: 10 дБм

Приемник системы дистанционного радиопереключения (ПДУ)

Delphi European, Middle Eastern & African Regional Offices Customer Technology
Center Avenue de Luxembourg, L-4940 Bascharage, G.D. of Luxembourg
Рабочая частота: 119,0 - 128,6 кГц
Максимальная мощность: 16 дБмкА/м 10 м

Передачик электронного ключа

Valeo

43 Rue Bayen, 75017 Paris, рабочая частота для Франции: 433,92 МГц
Максимальная мощность: 10 дБм

иммобилайзер

KOSTAL of America, Inc.
350 Stephenson Hwy, Troy MI 48083, USA

Рабочая частота: 125 кГц
Максимальная мощность: 5 дБмкА/м на 10 м

Номера сертификатов одобрения типа ICASA

Перечень номеров всех сертификатов одобрения типа Независимого агентства по связи Южной Африки (ICASA):

TA-2016/121, TA-2016/3261,
TA-2017/2387, TA-2017/2745,
TA-2013/430, TA-2017/1106,
TA-2016/929, TA-2017/3180

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) — регламент ЕС, касающийся правил регистрации, оценки, санкционирования и ограничения

использования химических веществ, разработан в целях защиты здоровья человека и окружающей среды от опасного воздействия химических веществ. Дополнительные сведения и текст декларации о содержании вредных веществ, предоставляемой согласно требованию статьи № 33 регламента REACH, можно найти на сайте www.opel.com/reach.

Обновление программного обеспечения

Загрузку и установку обновлений программного обеспечения информационно-развлекательной системы можно осуществлять с помощью беспроводного соединения.

Примечание

Доступность обновлений, которые можно установить «по воздуху», зависит от модели автомобиля и региона. Дополнительную информацию можно найти на нашем сайте.

Дистанционное управление устройствами и дистанционное**обновление программного обеспечения и прошивки**

Как неотъемлемая часть подписки на подключаемые услуги, необходимое управление устройством и необходимые обновления программного обеспечения и прошивки для конкретной подключаемой услуги выполняются дистанционно, в частности с использованием технологии беспроводной связи. Для этого при включении зажигания устанавливается надежное соединение сети радиосвязи между автомобилем и сервером управления устройством, если доступна сеть мобильной связи.

В зависимости от комплектации автомобиля, для установки соединения сети радиосвязи в конфигурации соединения должна быть задана настройка **Connected vehicle**.

Независимо от действующей подписки на подключаемые услуги, дистанционное управление устройством и дистанционные обновления программного обеспечения и прошивки, связанные с безопасностью продукта, осуществляются во исполнение правовых обязательств, накладываемых на изготовителя

(например, соответствующий закон об ответственности за безопасность продукта, нормативное регулирование срочных вызовов), или для защиты жизненно важных интересов водителя и пассажиров автомобиля. Установка безопасного соединения сети радиосвязи и соответствующие дистанционные обновления не зависят от настроек конфиденциальности и будут выполняться, в основном, после инициирования пользователем автомобиля, получившим соответствующее уведомление.

Система может уведомить о получении обновления, как только она будет подключена к внешней сети Wi-Fi или к сети мобильной связи. Большие обновления загружаются только по сети Wi-Fi.

Уведомление о доступном обновлении отображается на информационном дисплее после завершения поездки, и предоставляется возможность немедленной установки или переноса срока установки.

Продолжительность установки различная, может потребоваться несколько минут, но не более примерно 30 минут. Отобразится продолжительность установки, а также описание обновления.

Обновления можно проверить вручную с помощью информационного дисплея. Следуйте экранным указаниям в соответствующем меню.

Примечание

Шаги по загрузке и установке обновлений могут отличаться в зависимости от автомобиля. Из соображений безопасности и необходимости длительного внимания водителя установку следует выполнять при включенном зажигании без запуска двигателя. Установку выполнить невозможно в следующих случаях:

- двигатель работает
- выполняется срочный вызов;
- недостаточный заряд аккумуляторной батареи автомобиля
- выполняется зарядка тяговой аккумуляторной батареи

Примечание

В процессе установки автомобиль может не работать. Если не удалось установить обновление, обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Зарегистрированные товарные знаки

Apple Inc.

Apple CarPlay™ является товарным знаком Apple Inc. App Store® и iTunes Store® являются зарегистрированными товарными знаками Apple Inc. iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® и Siri® являются зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® является зарегистрированным товарным знаком Bluetooth SIG, Inc. DivX, LLC DivX® и DivX Certified® являются зарегистрированными товарными знаками компании DivX, LLC.

Google Inc.

Android™ и Google Play™ Store являются товарными знаками Google Inc.

Velcro Companies

Velcro® является зарегистрированным торговым знаком Velcro Companies.

Запись данных автомобиля и конфиденциальность

Запись Данных Экстренного Вызова И Конфиденциальность

Обработка данных

Вся обработка личных данных при использовании функции экстренного вызова соответствует принципам защиты личной информации, установленным регламентом 2016/679 (GDPR) и директивой 2002/58/EC Европейского парламента и Совета, и, в частности, направлена на защиту жизненно важных интересов субъекта данных в соответствии с регламентом 2016/679, статья 6.1, пункт d). Обработка личных данных строго ограничена требованиями функции экстренного вызова, используемой с европейским номером экстренного вызова. Функция экстренного вызова может собирать и обрабатывать только следующие данные, относящиеся к автомобилю: номер шасси, тип (легковой автомобиль или легкий коммерческий автомобиль), тип

топлива или источник питания, три последних местоположения и направление движения, количество пассажиров и файл журнала с отметками времени, в котором записаны технические данные о работе системы. Получателями обработанных данных являются центры обработки экстренных вызовов, назначенные соответствующими национальными властями на территории, где они расположены, что обеспечивает приоритетную маршрутизацию и обработку вызовов на номер экстренной помощи.

Хранение данных

Данные, хранящиеся в памяти системы, недоступны за пределами системы, пока не будет выполнен вызов. В обычном режиме работы система недоступна для отслеживания и постоянный контроль системы не выполняется.

Данные во внутренней памяти системы непрерывно автоматически стираются. Сохраняются только сведения о трех последних местоположениях автомобиля, необходимые для надлежащей работы системы.

При экстренном вызове журнал данных сохраняется не более, чем на 13 часов.

Доступ к данным

Вы имеете право получить доступ к данным и, при необходимости, отправить запрос на исправление, удаление или ограничение обработки любой личной информации, не обработанной в соответствии с положениями Регламента 2016/679 (GDPR). Третьи лица, которым были переданы данные, должны быть уведомлены о любом исправлении, удалении или ограничении, которые выполнены в соответствии с вышеупомянутой директивой, за исключением случаев, когда это невозможно или требует несоразмерных усилий. Вы также имеете право подать жалобу в соответствующий орган по защите данных.

Если вы хотите заявить о своих вышеупомянутых правах, свяжитесь с нами по адресу электронной почты privacyrights@mpsa.com. Для получения дополнительных сведений о наших контактных данных ознакомьтесь с нашей Политикой конфиденциальности и использования файлов cookie на нашем веб-сайте.

Регистраторы данных о событиях

В вашем автомобиле установлены электронные блоки управления. Они обрабатывают данные, полученные от датчиков или сгенерированные ими самими или другими блоками управления. Одни блоки управления нужны для безопасной работы различных систем автомобиля, другие помогают водителю управлять автомобилем (системы помощи водителю), третьи обеспечивают повышенный комфорт и всевозможные информационно-развлекательные функции. Ниже приводится общая информация о том, как в автомобиле происходит обработка данных. Более подробные сведения о том, какие данные загружаются, хранятся и передаются третьим сторонам и с какой целью, можно найти в руководстве по эксплуатации своего автомобиля или в общих условиях продажи по ключевой фразе «Защита данных» и по ссылкам для соответствующих функциональных характеристик. Эти сведения также доступны в Интернете.

Данные о работе систем автомобиля

Блоки управления обрабатывают данные, чтобы обеспечить работу различных систем автомобиля. К таким данным могут относиться, например:

- сведения о параметрах движения автомобиля (например, скорость движения, задержка перемещения, поперечное ускорение, скорость вращения колес, индикация непристегнутых ремней)
- сведения о параметрах окружающей среды (например, сигналы датчиков температуры, дождя, расстояния)

Как правило, такие данные не хранятся длительное время (за пределами текущего ездового цикла) и обрабатываются непосредственно в самом автомобиле. Во многих блоках управления (в том числе в радиобрелоке) есть встроенная память. Она используется для временного или постоянного хранения информации о состоянии автомобиля, усталости отдельных компонентов, истории обслуживания, событиях технического характера и ошибках.

В зависимости от уровня комплектации в них могут храниться следующие данные:

- рабочее состояние отдельных компонентов систем (например, данные об уровне эксплуатационных жидкостей, давлении в шинах, состоянии АКБ)
- сведения о сбоях и выходе из строя важных деталей и узлов (например, световых приборов, тормозных механизмов)
- сведения о поведении систем автомобиля в различных ситуациях (например, информация о срабатывании надувных подушек безопасности, включении системы динамической стабилизации)
- информация о событиях, приведших к повреждению автомобиля,
- уровень заряда высоковольтной аккумуляторной батареи, запас хода (на электрифицированных автомобилях).

В отдельных случаях (например, при обнаружении неисправности) необходимо сохранять данные, которые в противном случае будут стерты.

В случае обращения в сервисный центр (например, для проведения ремонта или обслуживания) идентификационный номер автомобиля и сохраненные данные о работе систем автомобиля могут быть считаны и при необходимости использованы. Сотрудники предприятий сети сервисного обслуживания (например, сервисного центра, автопроизводителя), а также третьи лица (например, эвакуационные службы) могут считывать данные из памяти блоков управления автомобиля. Это же касается и гарантийных работ и мероприятий по улучшению качества продукции.

Для считывания данных обычно используется разъем системы бортовой диагностики (OBD), параметры которого определены законодательно. В считываемых данных описывается техническое состояние автомобиля или его отдельных компонентов, они помогают эффективно провести диагностику, обеспечить выполнение гарантийных обязательств и повысить качество. Эти данные, в частности информация об усталости отдельных компонентов, событиях технического

характера, ошибках оператора и прочих сбоях, при необходимости передаются автопроизводителю вместе с идентификационным номером автомобиля (VIN-кодом). Автопроизводитель несет ответственность за свою продукцию. Эти данные могут быть использованы им для проведения кампаний по отзыву. Они могут использоваться для проверки гарантийных рекламаций. Диагностические коды неисправностей можно стереть из памяти блоков управления автомобиля во время проведения обслуживания или ремонта в сервисном центре, а также по вашему требованию.

Функции повышения комфорта и информационно-развлекательные возможности

Настройки систем повышения комфорта и пользовательские настройки параметров могут храниться в памяти автомобиля и изменяться или сбрасываться в любое время. В зависимости от комплектации автомобиля к ним могут относиться:

- настройки положения сиденья и рулевого колеса
- настройки параметров подвески и системы кондиционирования воздуха

- пользовательские настройки, такие как подсветка салона

Вы также можете загружать в информационно-развлекательную систему свои данные. В зависимости от комплектации автомобиля к ним могут относиться:

- мультимедийные данные, такие как музыка, видео и фотографии, для воспроизведения через интегрированную мультимедийную систему
- данные из книги контактов для использования с помощью интегрированной системы голосового управления или навигационной системы
- места назначения для системы навигации
- данные об использовании онлайн-сервисов

Данные систем повышения комфорта и информационно-развлекательной системы могут храниться в памяти автомобиля или на подключаемом к нему внешнем устройстве (например, на смартфоне, USB-накопителе или MP3-плеере). Введенные вами данные можно удалить в любой момент.

Передача этих данных из памяти автомобиля вовне может быть осуществлена только по вашему запросу, в частности при обращении к онлайн-сервисам, использующим выбранные вами настройки.

Интеграция со смартфонами через Android Auto и Apple CarPlay

Если такая возможность предусмотрена комплектацией вашего автомобиля, вы можете подключить смартфон или другое мобильное устройство и управлять им с помощью органов управления информационно-развлекательной системой. В этом случае изображения и звук со смартфона могут выводиться через мультимедийную систему автомобиля. При этом в смартфон также передаются некоторые данные. В зависимости от типа интеграции, это могут быть данные о положении автомобиля, дневном/ночном режиме и другие общие сведения. Дополнительные сведения см. в руководстве по эксплуатации автомобиля и инструкции на информационно-развлекательную систему. Подключение позволяет использовать в автомобиле некоторые

из установленных на смартфоне приложений, например систему навигации или музыкальный проигрыватель. Никаких дополнительных возможностей интеграции смартфона, в частности активного доступа к данным автомобиля, не предусмотрено. То, каким образом будут обрабатываться передаваемые данные, определяет разработчик используемого приложения. Сможете ли вы изменять настройки и какие именно, зависит от конкретного приложения и операционной системы вашего смартфона.

Онлайн-сервисы

Если ваш автомобиль оснащен системой радиосвязи, это позволяет вашему автомобилю обмениваться данными с другими системами. Для связи с сетью используется установленный в автомобиле передатчик или ваше мобильное устройство (например, смартфон). Связь через сеть сотовых операторов позволяет использовать функции онлайн-сервисов. К ним относятся как сами онлайн-сервисы, так и приложения, разработанные автопроизводителем и другими компаниями.

Фирменные сервисы

Функции онлайн-сервисов автопроизводителя описываются в соответствующих документах (например, в руководстве по эксплуатации, на сайте автопроизводителя), при этом автопроизводитель также обеспечивает защиту персональных данных. Персональные данные могут потребоваться для предоставления онлайн-сервисов. Обмен данными в этом случае происходит по защищенному каналу, например через специально разработанные для этого ИТ-системы автопроизводителя. Сбор, обработка и использование персональных данных для предоставления сервисов осуществляются исключительно в рамках действующего законодательства, например, в предписанной законом системе аварийной связи, в соответствии с условиями контракта или по соглашению. Вы можете активировать или деактивировать отдельные сервисы и функции (могут быть платными), а в некоторых случаях и полностью отключить автомобиль от сотовой сети. Это, однако, не распространяется на те функции и

системы, работа которых должна быть обеспечена в соответствии с требованиями законодательства.

Бортовой расходомер топлива (OBFCM)

Эта функция будет доступна в течение всего срока эксплуатации автомобиля. В соответствии со статьей 9 Регламента о внедрении (ЕС) 2021/392 ("OBFCM") данная нормативная услуга предоставляет Европейскому агентству по охране окружающей среды (ЕЕА) право собирать данные об использовании автомобиля (например, VIN, общее пройденное расстояние, общее количество потребленного топлива, общее количество энергии, поступающей в батарею, если это применимо). Эти данные используются ЕЕА для мониторинга реального потребления топлива и энергии, а также выбросов CO₂ новыми автомобилями в анонимном и агрегированном виде. Сбор и передача данных об автомобиле для целей регулирования OBFCM могут быть отключены. Это можно сделать, обратившись в Центр обслуживания клиентов (контактная информация доступна на сайте).

Сервисы третьих лиц

Если вы используете онлайн-сервисы сторонних провайдеров (третьих лиц), ответственность за их предоставление и защиту персональных данных несет соответствующий провайдер, который также определяет условия использования его сервисов.

В таких случаях автопроизводитель не может влиять на то, какие данные будут передаваться.

Поэтому следует обращать особое внимание на то, какие данные, в каком объеме и с какой целью будут собираться и использоваться, если сервисы предоставляют третьи лица.

В случае аварии

Этот автомобиль оснащен регистратором данных о событиях. Эта система собирает и записывает определенные данные об автомобиле в течение короткого периода времени (несколько секунд) до таких событий, как авария или столкновение, во время и после них. Чтобы лучше понять обстоятельства события, система записывает данные о работе

различных систем автомобиля во время события, в том числе:

- любое срабатывание удерживающей системы (подушка безопасности, ремень безопасности и пр.)
- состояние ремней безопасности (пристегнуты / не пристегнуты)
- контакт или интенсивность давления водителем на педаль или педали
- скорость автомобиля
- состояние некоторых систем управления автомобилем и помощи водителю.

Перечисленные ниже данные не записываются:

- данные о нормальных условиях вождения, другими словами, данные, не имеющие прямого отношения к событию
- персональные данные водителя или пассажиров
- географическое местоположение автомобиля на момент события.

Для считывания данных о событии, записанных регистратором, необходимо следующее:

- доступ в салон автомобиля или же к регистратору данных о событиях

- специальное оборудование, которое можно приобрести у изготовителя Bosch.

Доступ к этим данным для анализа события может получить не только изготовитель автомобиля, но и другие лица, такие как правоохранительные органы.

Радиочастотная идентификация (RFID)

Технология радиочастотной идентификации (RFID) используется на некоторых автомобилях в таких системах, как иммобилайзер. Она также используется в таких функциях, как дистанционное радиоуправление для запираания/отпираания дверей и запуска двигателя. Технология радиочастотной идентификации (RFID) в автомобилях Opel не использует и не записывает персональные данные и не связана с другими системами Opel, содержащими персональные данные.

Индекс

Числа

48 В 3

А

ABS 121

ADAS 140

Android Auto 87

Apple CarPlay 86

І

ICE (ДВС) 3

М

Mirror Screen 86

О

Opel Connect 72

А

Автоматическая блокировка 7

Автоматическая коробка передач ... 116

Автоматическая трансмиссия

(гибридная) 117

Автоматическое управление

освещением 93

Аккумуляторная батарея автомобиля

..... 174

Аккумуляторная батарея автомобиля,

замена 175

Аккумуляторный электромобиль 3

Б

Багажник на крыше, установка 45

Безопасность ребенка 9

Боковая подушка безопасности 30

Боковая шторка безопасности 30

Буксировка 136–138

Буксировка автомобиля 192

Буксировка другого автомобиля 193

Буксировочная проушина 193

В

Внутренние зеркала 14

Выключатель фар головного света ... 92

Г

Гибридная 3

Глубина протектора 181

Голосовые команды 80

Д

Давление в шинах 180

Дальний свет фар головного света ... 93

Двери 9

Деактивация подушки безопасности 31

Детские кресла, ISOFIX 33

Детское удерживающее устройство . 32

Дефлекторы 106

Дисплей технического обслуживания

..... 66

Домкрат 186

Дополнительное оборудование 167

З

Задние противотуманные фонари 96

Задние сиденья 22

Задние фонари 93

Зажигание

Блокировка рулевого колеса 110

Замена ламп 177

Замена щетки стеклоочистителя заднего стекла	177
Замена щеток стеклоочистителя ветрового стекла	176
Замки	194
Запасное колесо	187
Заправка топливом	134
Заправочные емкости	206
Запуск от дополнительной АКБ	190
Защита от разряда аккумуляторной батареи	100
Зеркала	13, 14
Зимние шины	179
Знак аварийной остановки	44

И

и включенной передаче	97
Индикатор усталости водителя	159
Инструмент	179
Информационные сообщения	71

К

Камера заднего вида	158
Канал Bluetooth	85, 88
Ключ, замена батареи	6
Ключи	5
Колпаки колес	181
Комплект для ремонта шины	182
Кондиционирование воздуха	104
Крепежные проушины	44
Крепления ISOFIX	38
Круиз-контроль	160
Крышка капота	171

Крышка капота в открытом положении	171
--	-----

Л

Лампы для чтения	98
------------------------	----

М

Маркировка шин	179
Медицинская аптечка	45
Меню информационно-развлекательной системы	78
Мигание фарами	95
Мойка	194
Моторное масло	172, 198
Мультимедиа	88

Н

Навигационная система	83
Напольные коврики	196
Напоминание о непристегнутых ремнях безопасности	24
Наружные зеркала	13
Настройка фар головного света	94
Настройки информационно-развлекательной системы	90

О

Ограничитель скорости	162
Окна	16
Окна, детский замок	16
Омывающая жидкость	173, 200
Органы управления на рулевом колесе	80
Освещение салона	98
Особенности системы освещения	99

Отключение круиз-контроля	161
Охлаждающая жидкость двигателя	172
Охлаждающая жидкость с антифризом	199

П

Параметры двигателя	204
Педали	109
Передние противотуманные фары	96
Передовая система помощи при вождении	140
Перчаточный ящик	42
Подача воздуха в салон	107
Подголовники, задние	20
Подголовники, передних сидений	20
Подогрев сидений	22
Подушка безопасности	26
Подушка безопасности, детское удерживающее устройство	27
Положение сиденья	21
Противоугонная система	10

Р

Радио	81
Радио, цифровое (Digital Audio Broadcasting — DAB)	82
Расход топлива	135
Режим энергосбережения	176
Рекомендованные жидкости	198
Рекомендованные смазочные материалы	198
Ручная регулировка положения сиденья	21

С

Сажевый фильтр	114
светодиодные фары головного света	97
Система автоматического экстренного торможения	141
Система контроля давления в шинах	163
Система контроля полосы движения	153
Система облегчения экстренного торможения	124
Система обнаружения дорожных знаков	164
Система обогрева стекол	105
Система помощи при парковке	155
Система предупреждения о возможном столкновении	144
Складывание спинки сиденья	23
Складывающиеся зеркала	13
Смена колеса	185
Станция для смартфонов	77
Старт-стоп	111
Стояночные огни	97
Стояночный тормоз	122

Т

Телефон	89
Телефонный вызов	89
Тип силового агрегата	3
Топливо	133
Тормозная жидкость	174, 200
Тормозная система	121, 174

Трехточечные ремни безопасности ..	25
------------------------------------	----

У

Указатели поворота	95
Уход за автомобилем	194
Уход за салоном	195

Ф

Фронтальная подушка безопасности	29
----------------------------------	----

Х

Хранение автомобиля	168
---------------------------	-----

Ц

Цепи противоскольжения	182
------------------------------	-----

Ш

Шины	179
------------	-----



www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Рюссельсхайм, Германия.

Информация, содержащаяся в этой публикации, вступает в силу с указанной ниже даты. Компания Opel Automobile GmbH оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики, оборудование и конструкцию автомобилей в соответствии с информацией, содержащейся в данной публикации, а также вносить изменения в саму публикацию.

Редакция: Марта 2025, Opel Automobile GmbH, Рюссельсхайм.

Напечатано на бумаге, отбеленной без использования хлора.

OFRONCO2503ru-1

